BERSERK

BERSERK

5

三浦建太郎

KENTARO MIURA

ベルセルク

BERSERK ⑤

BY

KENTARO MIURA

三浦建太郎

TRANSLATION
DUANE JOHNSON
LETTERING AND RETOUCH
DAN NAKROSIS

DARK
HORSE
MANGA

PRESIDENT AND PUBLISHER
MIKE RICHARDSON

US EDITORS
CHRIS WARNER
FRED LUI

COLLECTION DESIGNER
DAVID NESTELLE

English-language version produced by
DARK HORSE COMICS and DIGITAL MANGA PUBLISHING.

BERSERK vol. 5 by KENTARO MIURA

© 1992 by Kentaro Miura. All rights reserved. First published in Japan in 1993 by HAKUSENSHA, INC., Tokyo. English-language translation rights in the United States of America and Canada arranged with HAKUSENSHA, INC., Tokyo, through TOHAN CORPORATION, Tokyo. English-language translation © 2004 by Dark Horse Comics, Inc. All other material © 2004 by Dark Horse Comics, Inc. Dark Horse Manga™ is a trademark of Dark Horse Comics, Inc. All rights reserved. No portion of this publication may be reproduced or transmitted, in any form or by any means, without the express written permission of the copyright holders. Names, characters, places, and incidents featured in this publication either are the product of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual persons (living or dead), events, institutions, or locales, without satiric intent, is coincidental. All rights reserved.

Dark Horse Manga
A division of Dark Horse Comics, Inc.
10956 SE Main Street
Milwaukie OR 97222

DarkHorse.com

To find a comics shop in your area, call the Comic Shop Locator Service toll-free at 1-888-266-4226

First edition: October 2004

ISBN 978-1-59307-251-3

20 19 18 17 16 15 14 13
Printed in the United States of America

NEIL HANKERSON EXECUTIVE VICE PRESIDENT • **TOM WEDDLE** CHIEF FINANCIAL OFFICER • **RANDY STRADLEY** VICE PRESIDENT OF PUBLISHING • **MICHAEL MARTENS** VICE PRESIDENT OF BOOK TRADE SALES • **MATT PARKINSON** VICE PRESIDENT OF MARKETING • **DAVID SCROGGY** VICE PRESIDENT OF PRODUCT DEVELOPMENT • **DALE LaFOUNTAIN** VICE PRESIDENT OF INFORMATION TECHNOLOGY • **CARA NIECE** VICE PRESIDENT OF PRODUCTION AND SCHEDULING • **NICK McWHORTER** VICE PRESIDENT OF MEDIA LICENSING • **KEN LIZZI** GENERAL COUNSEL • **DAVE MARSHALL** EDITOR IN CHIEF • **DAVEY ESTRADA** EDITORIAL DIRECTOR • **SCOTT ALLIE** EXECUTIVE SENIOR EDITOR • **CHRIS WARNER** SENIOR BOOKS EDITOR • **CARY GRAZZINI** DIRECTOR OF SPECIALTY PROJECTS • **LIA RIBACCHI** ART DIRECTOR • **VANESSA TODD** DIRECTOR OF PRINT PURCHASING • **MATT DRYER** DIRECTOR OF DIGITAL ART AND PREPRESS • **MARK BERNARDI** DIRECTOR OF DIGITAL PUBLISHING • **SARAH ROBERTSON** DIRECTOR OF PRODUCT SALES • **MICHAEL GOMBOS** DIRECTOR OF INTERNATIONAL PUBLISHING AND LICENSING

BERSERK

ベルセルク⑤

三浦建太郎

ベルセルク⑤

CONTENTS

THE GOLDEN AGE, CHAPTER 7..5

THE GOLDEN AGE, CHAPTER 8......................................41

A WIND OF SWORDS..83

NOSFERATU ZODD, CHAPTER 1..................................125

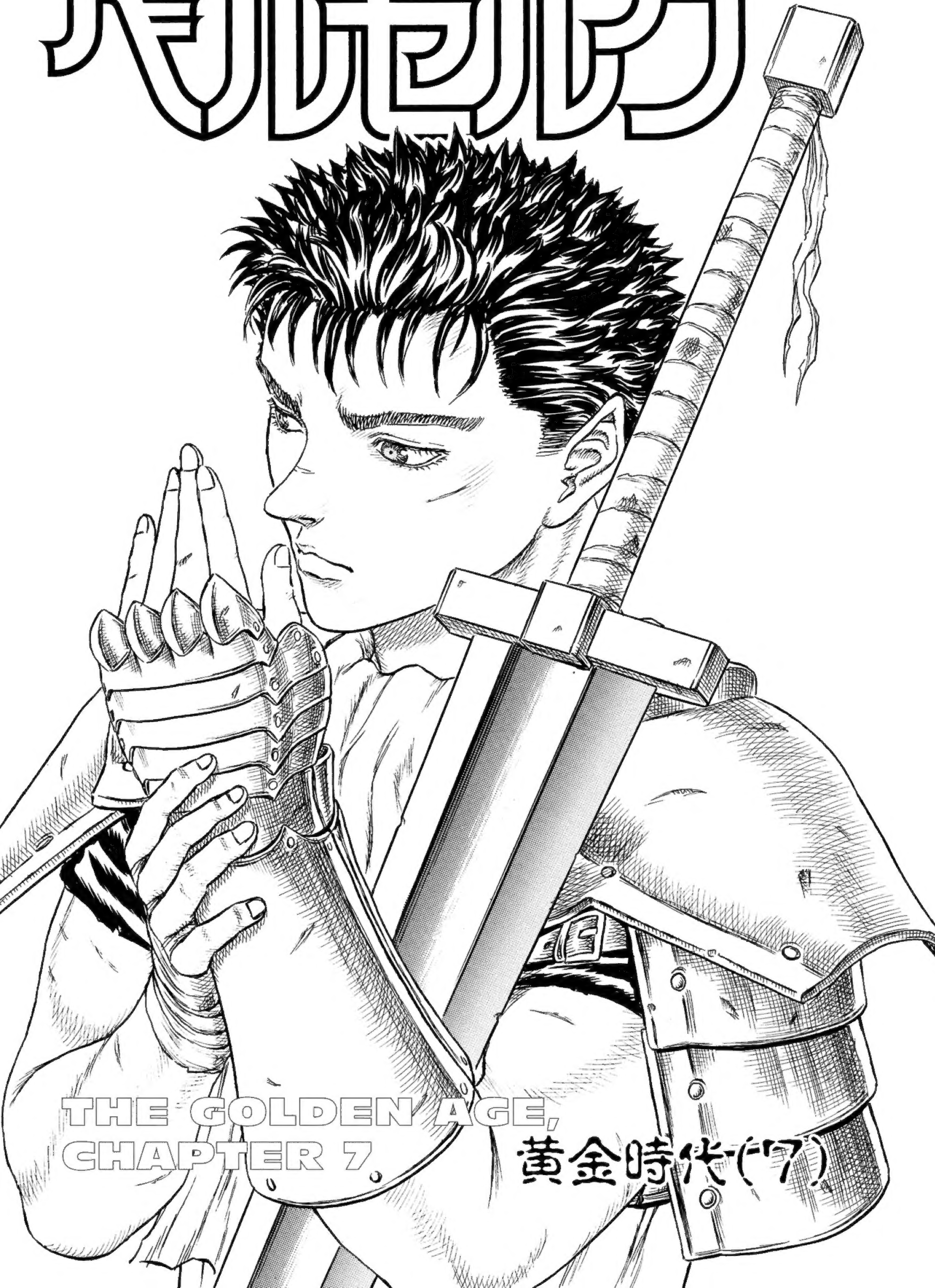
NOSFERATU ZODD, CHAPTER 2..................................145

NOSFERATU ZODD, CHAPTER 3..................................165

NOSFERATU ZODD, CHAPTER 4..................................187

MASTER OF THE SWORD, CHAPTER 1.......................208

ベルセルク

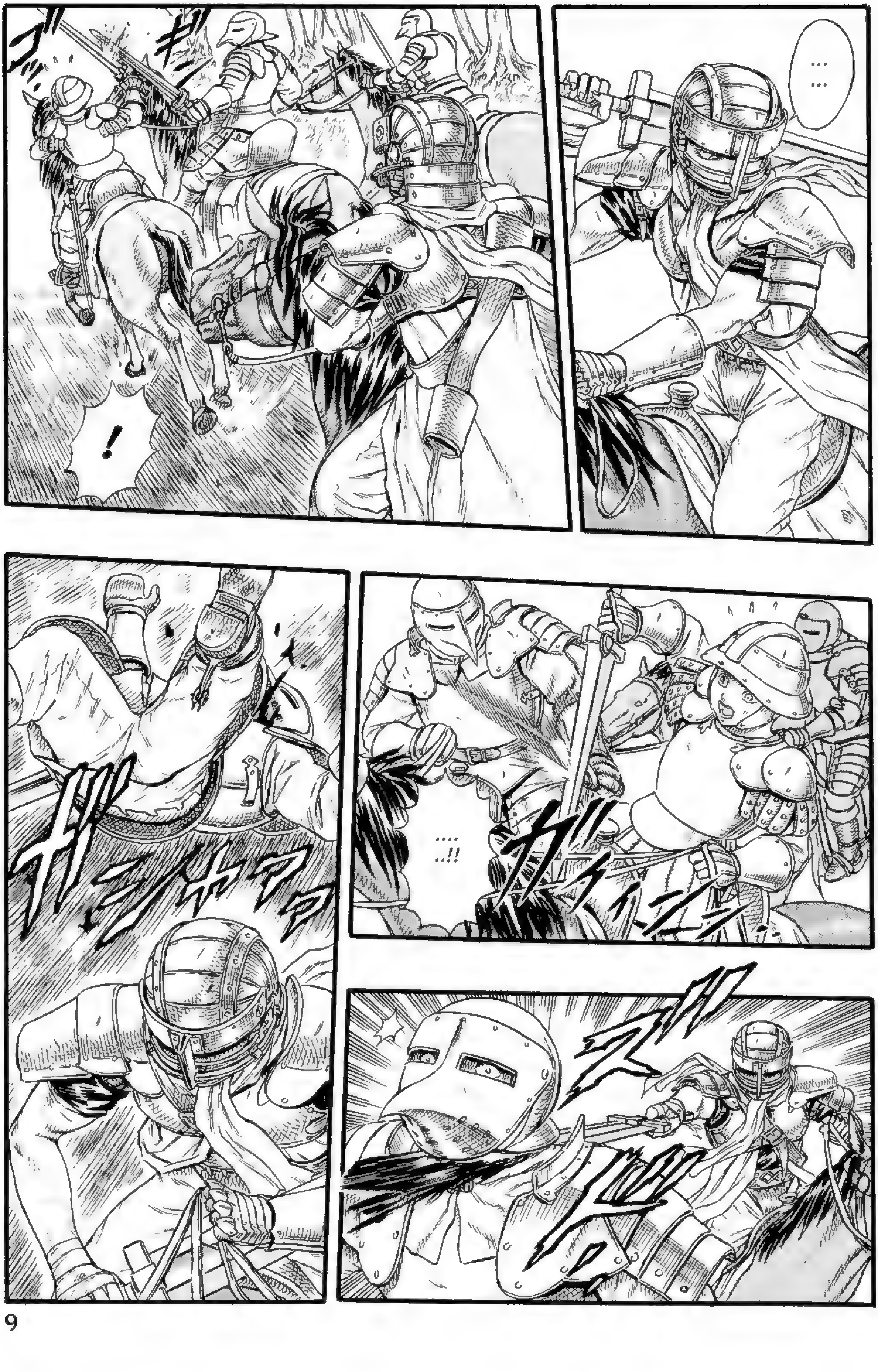


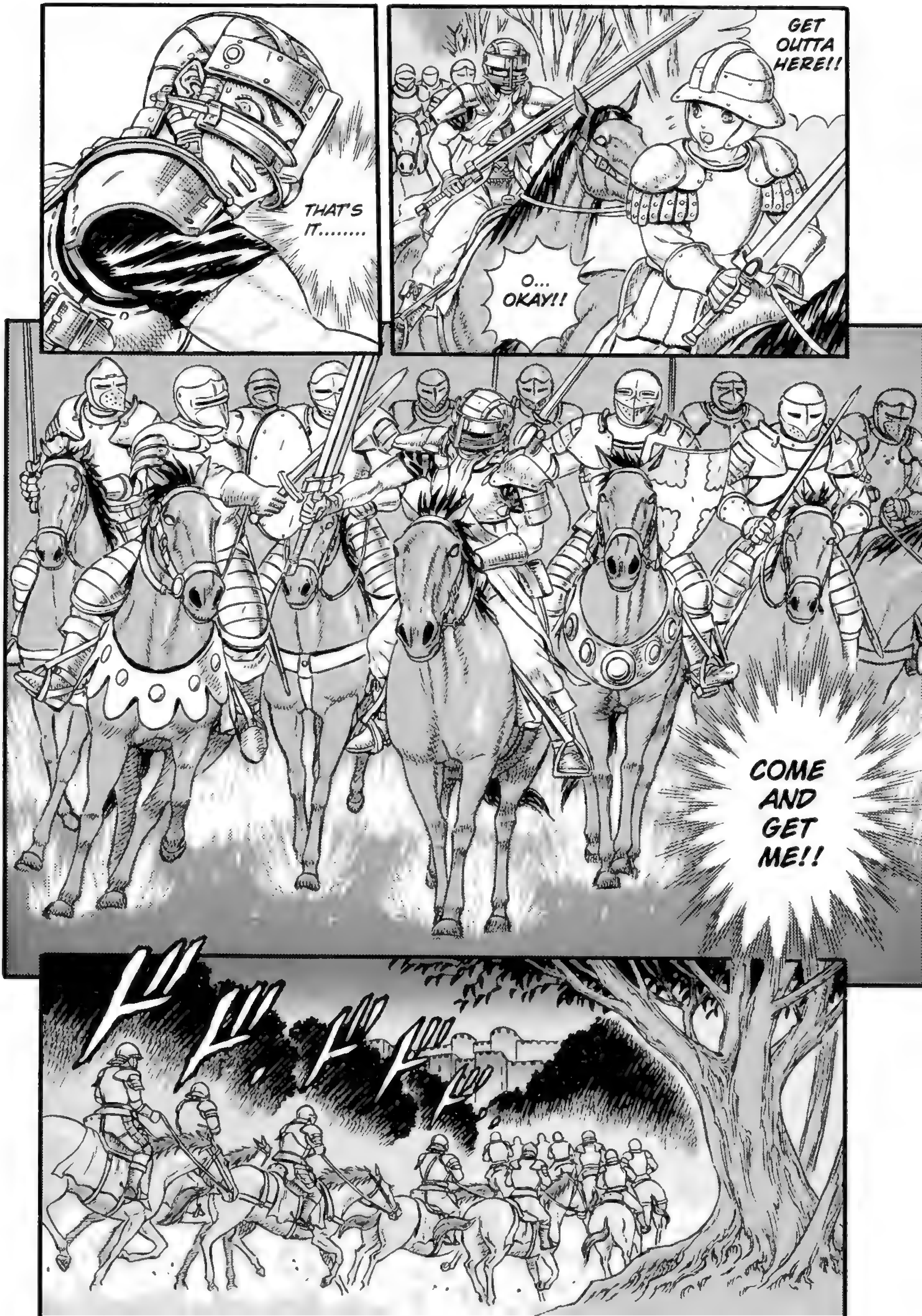
THE GOLDEN AGE, CHAPTER 7.

黄金時代(7)

ドカッ

!
!
ドドッ
ガガガ

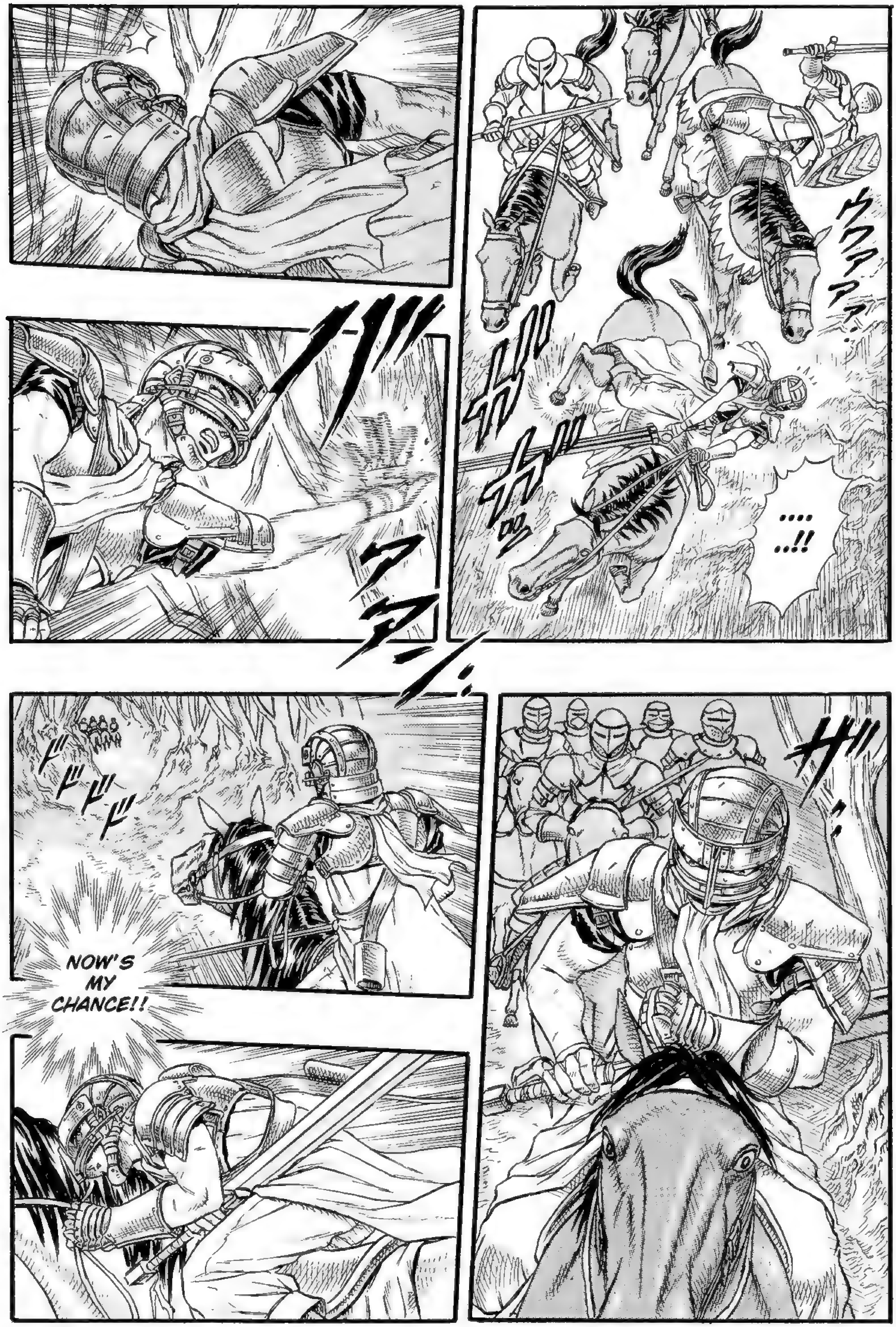

……
……
ゴッ
ギッ
!
……
……!!
ガギィィン
ザシャァァ
ズバッ

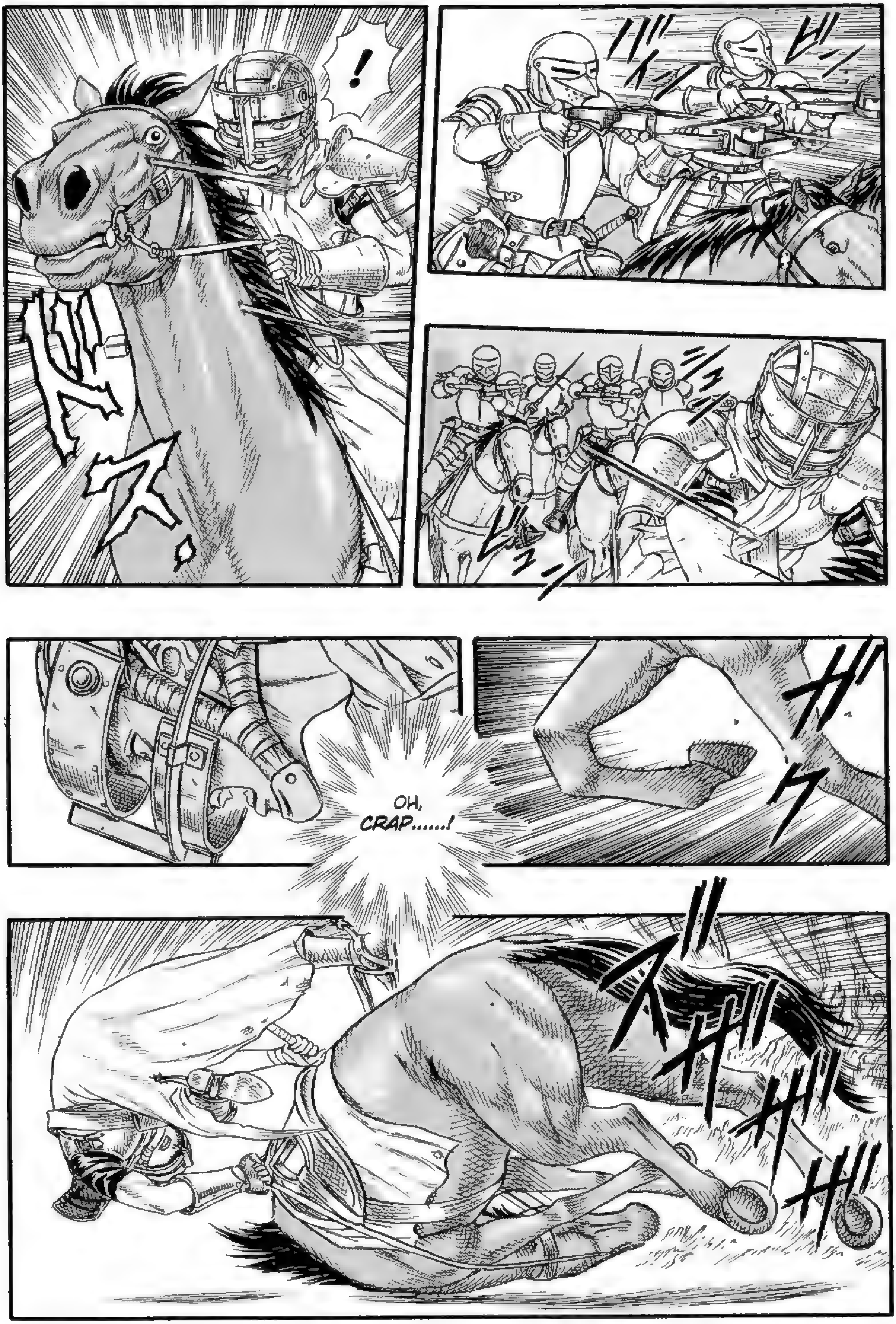

THAT'S IT........
GET OUTTA HERE!!
O... OKAY!!
COME AND GET ME!!
ドドドドド

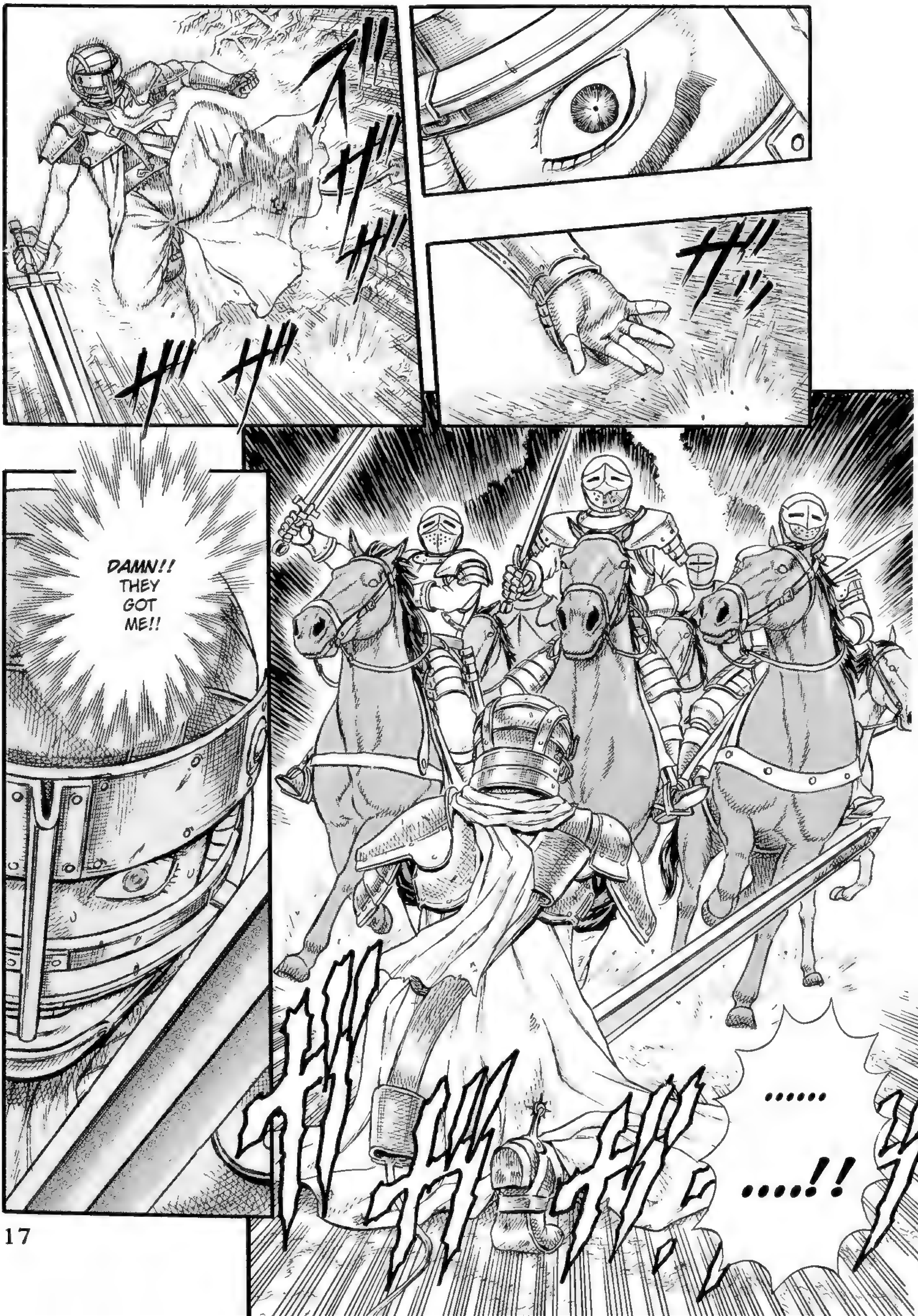
オオオ・オオオ
AHH!! SUCCESS!!
WELL DONE, GRIFFITH!!
WITH THIS, UNTIL REINFORCEMENTS ARRIVE IN A MONTH......
EH?
ス
!
GRIFFITH?
ハッ

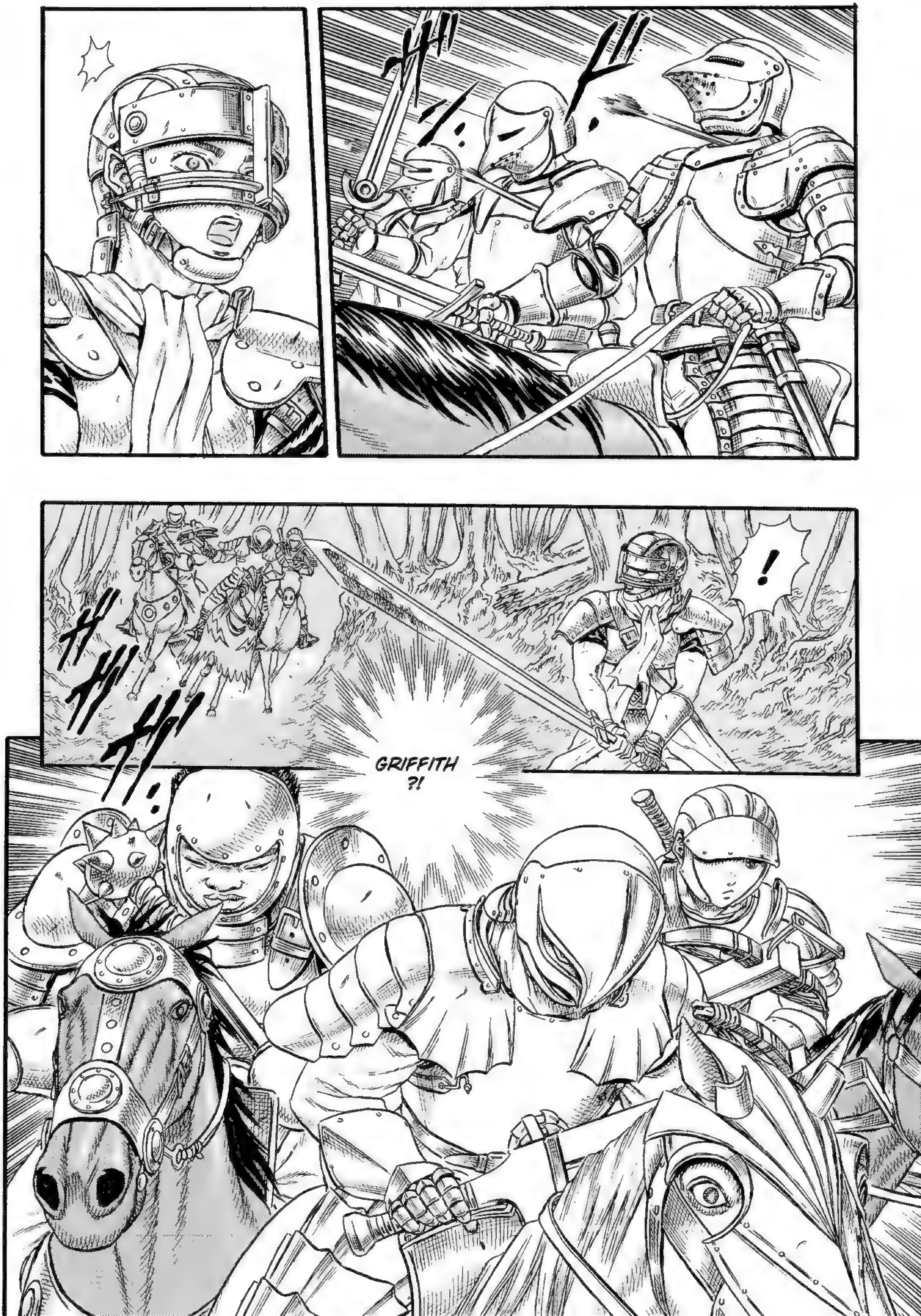
.....
.....
WHAT OF OUR LOSSES?
DOESN'T LOOK *TOO* BAD.
THAT NEW GUY'S DOING ***BETTER*** THAN I ***THOUGHT!*** THE REAR GUARD'S HOLDING OUT **SO** WELL, THE ENEMY DOESN'T SEEM TO HAVE MUCH OF A CHANCE TO SNAP AT OUR BEHIND!
ON A STRAIGHT FOREST PATH, SO MANY OPPONENTS AT ONCE... NOW ***THAT'S*** BALLSY.
.....
.....
WHERE IS HE?
DUNNO......I LOST SIGHT OF HIM. THE BATTLE LINE GOT TOO STRETCHED OUT...
HOPEFULLY HE DIDN'T BUY IT, THOUGH.
......

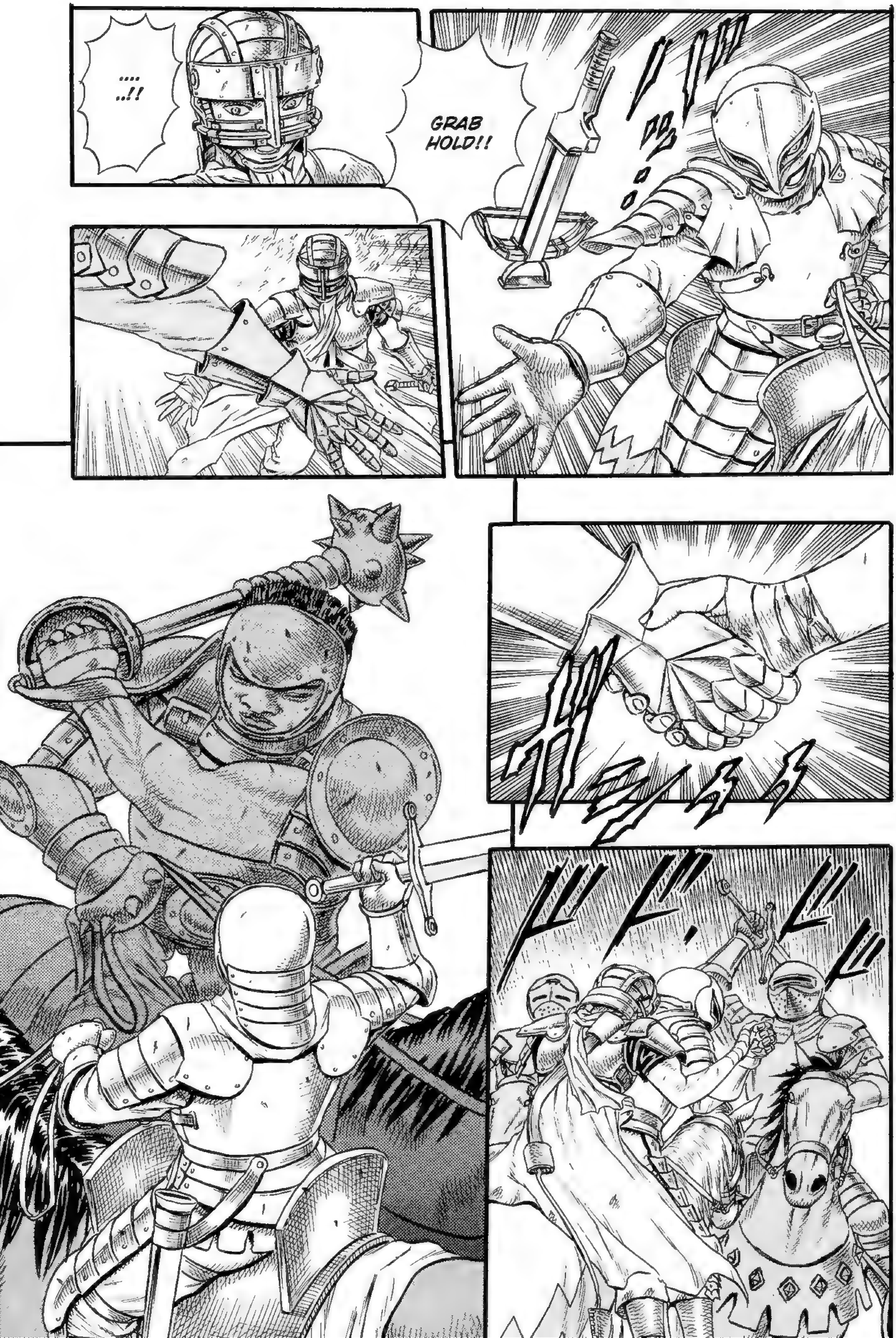
……
……
ビュン
ガシャァァ
ギィ
ガガガガガ

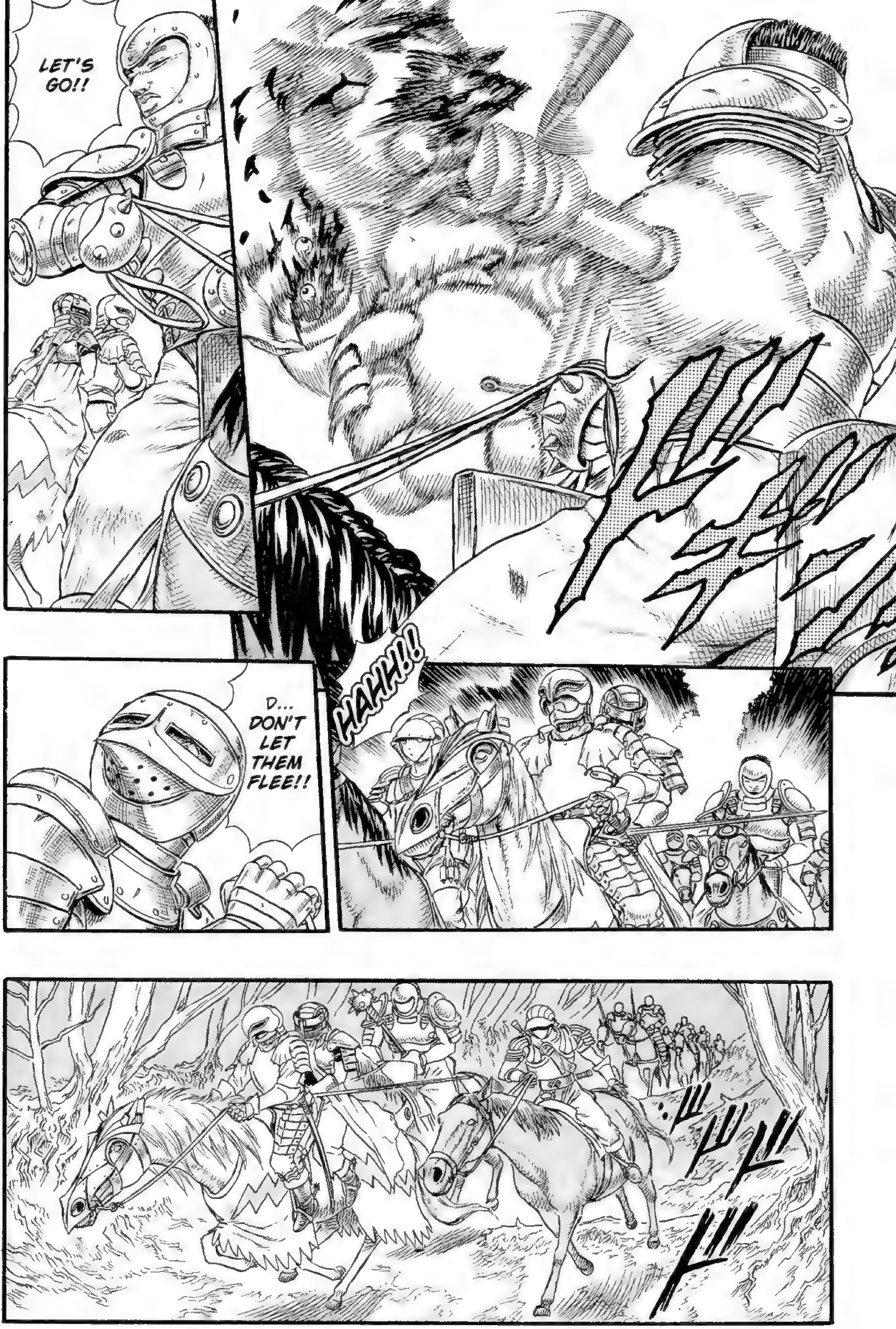

ウワァァ…!
ドドッ
....
..!!
ザザ
ワァン…
ザッ
ドドドド
NOW'S MY CHANCE!!

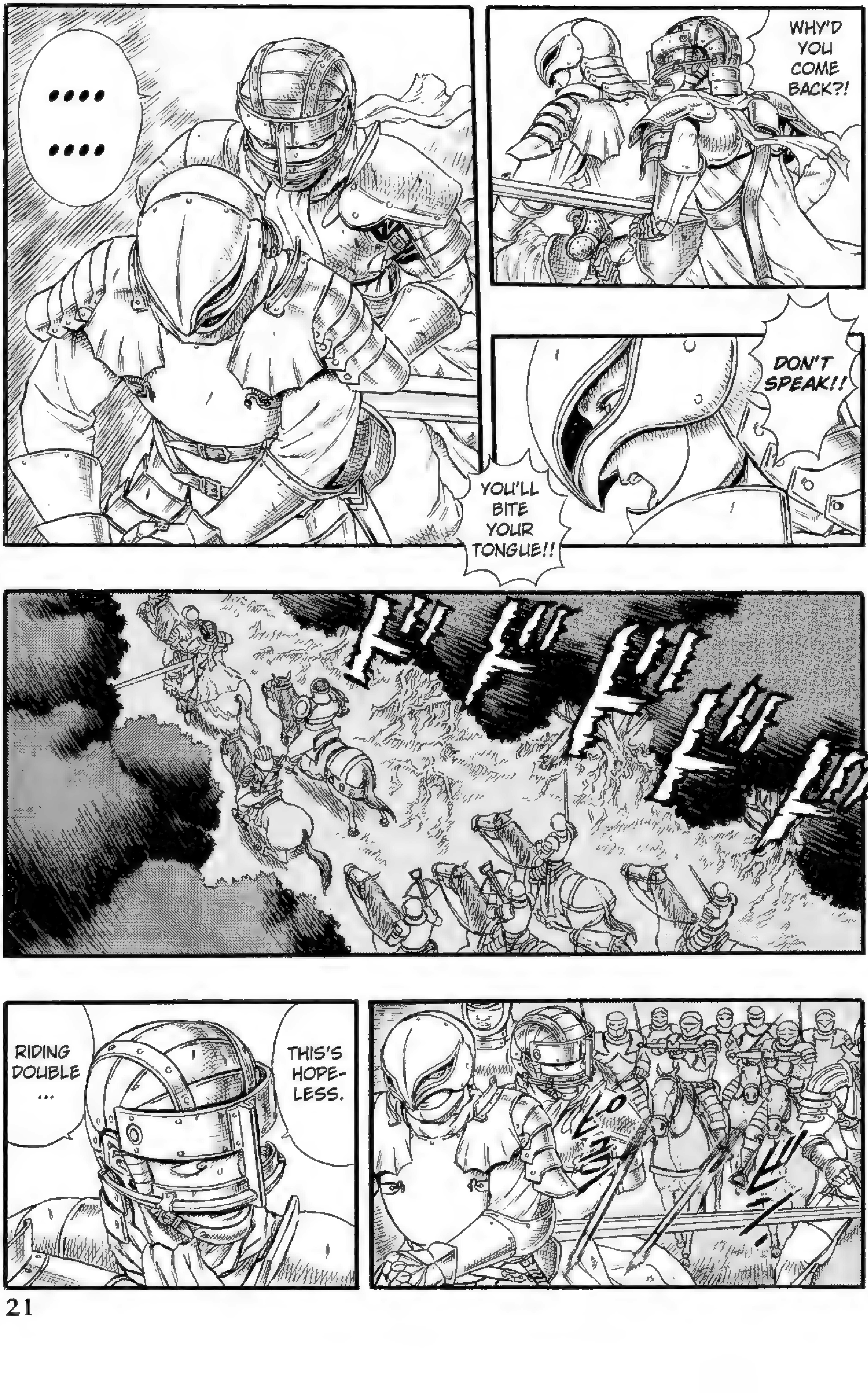

ビン
ヅィン
!
ドス
シュン
ヒュン
ガク
OH, CRAP......!
ズザザザ

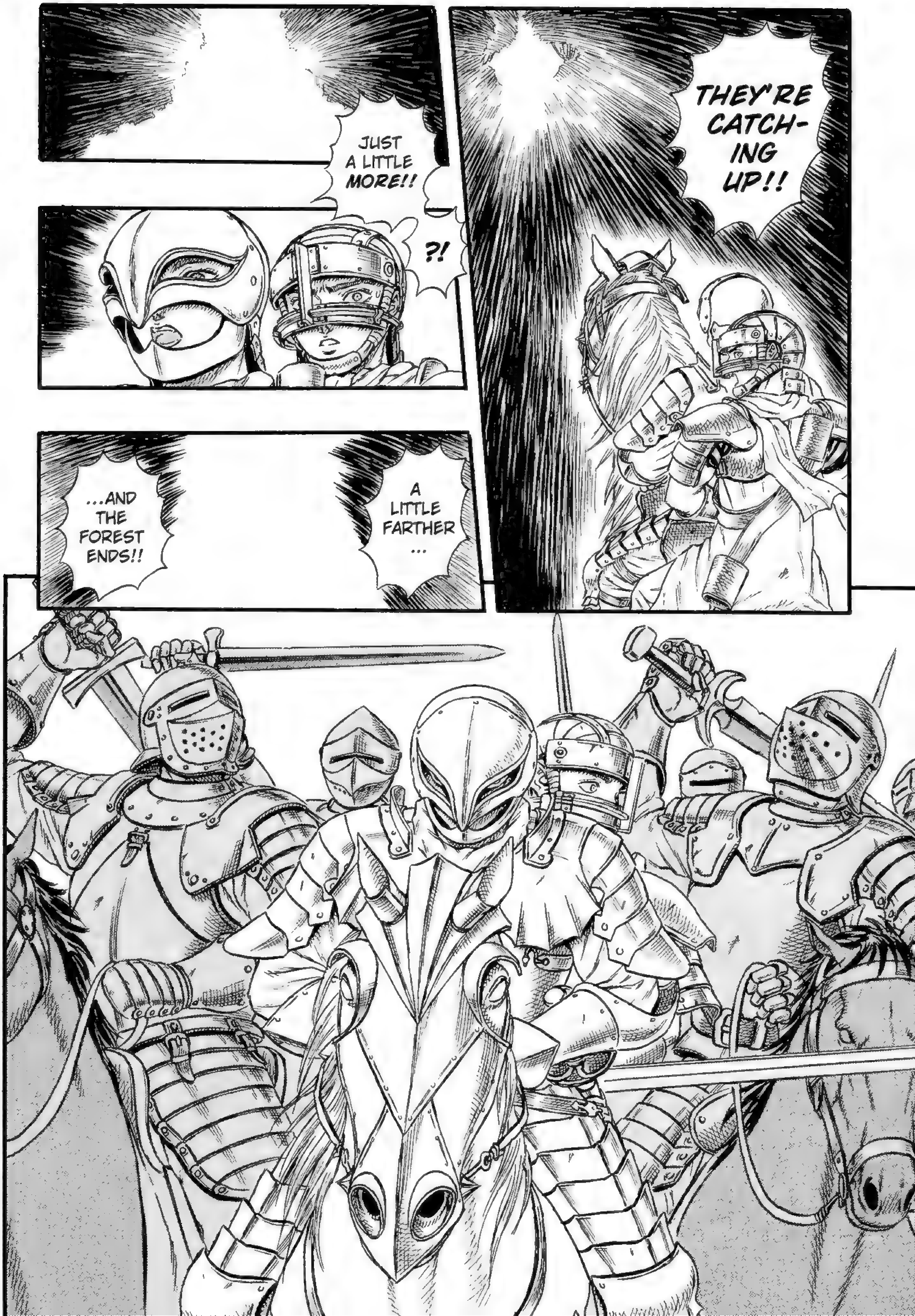

ザッ
......
....!!
DAMN!! THEY GOT ME!!


!
GRIFFITH ?!


GRAB HOLD!!
....
..!!

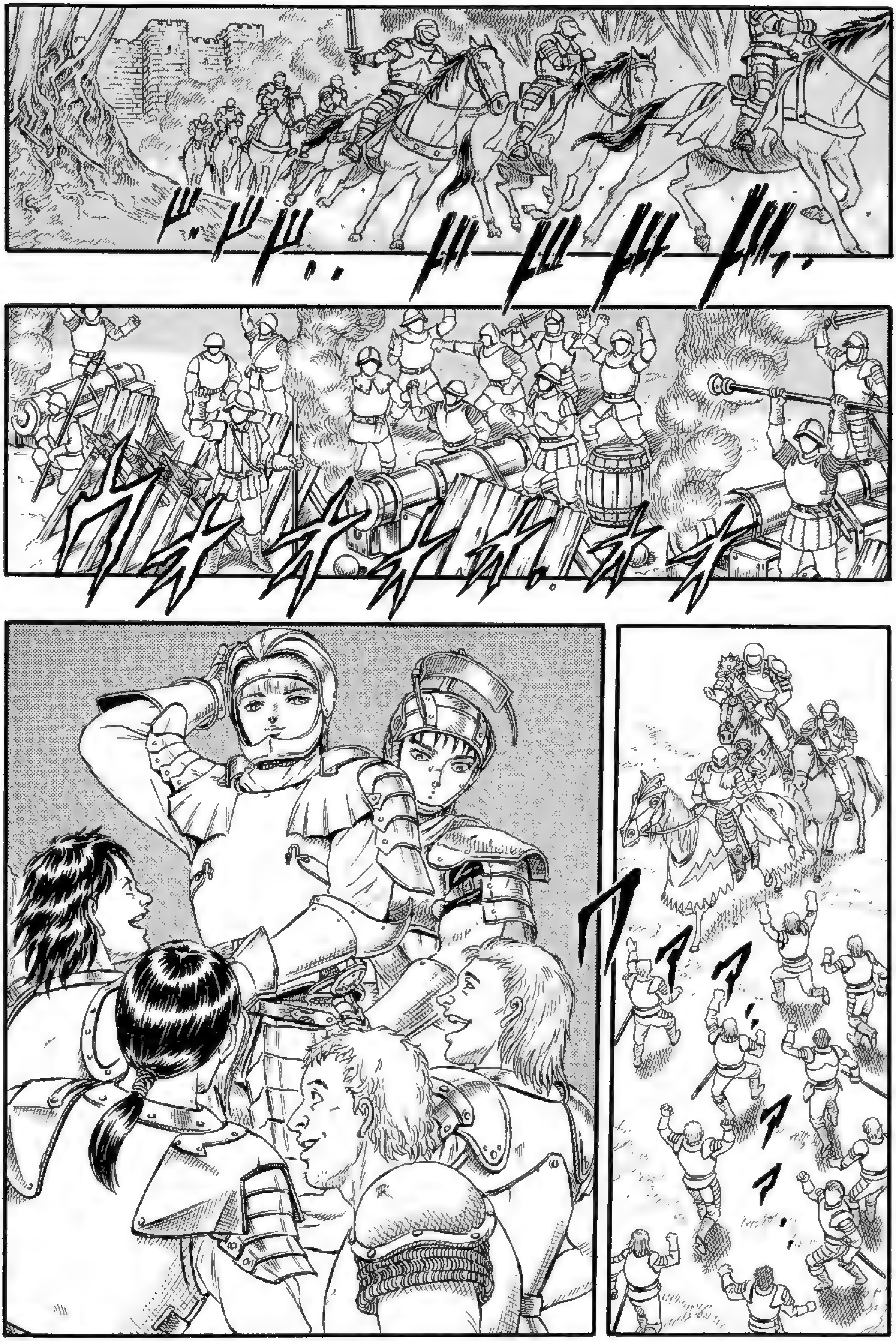

LET'S GO!!
D... DON'T LET THEM FLEE!!
HAHH!!
ドドドド

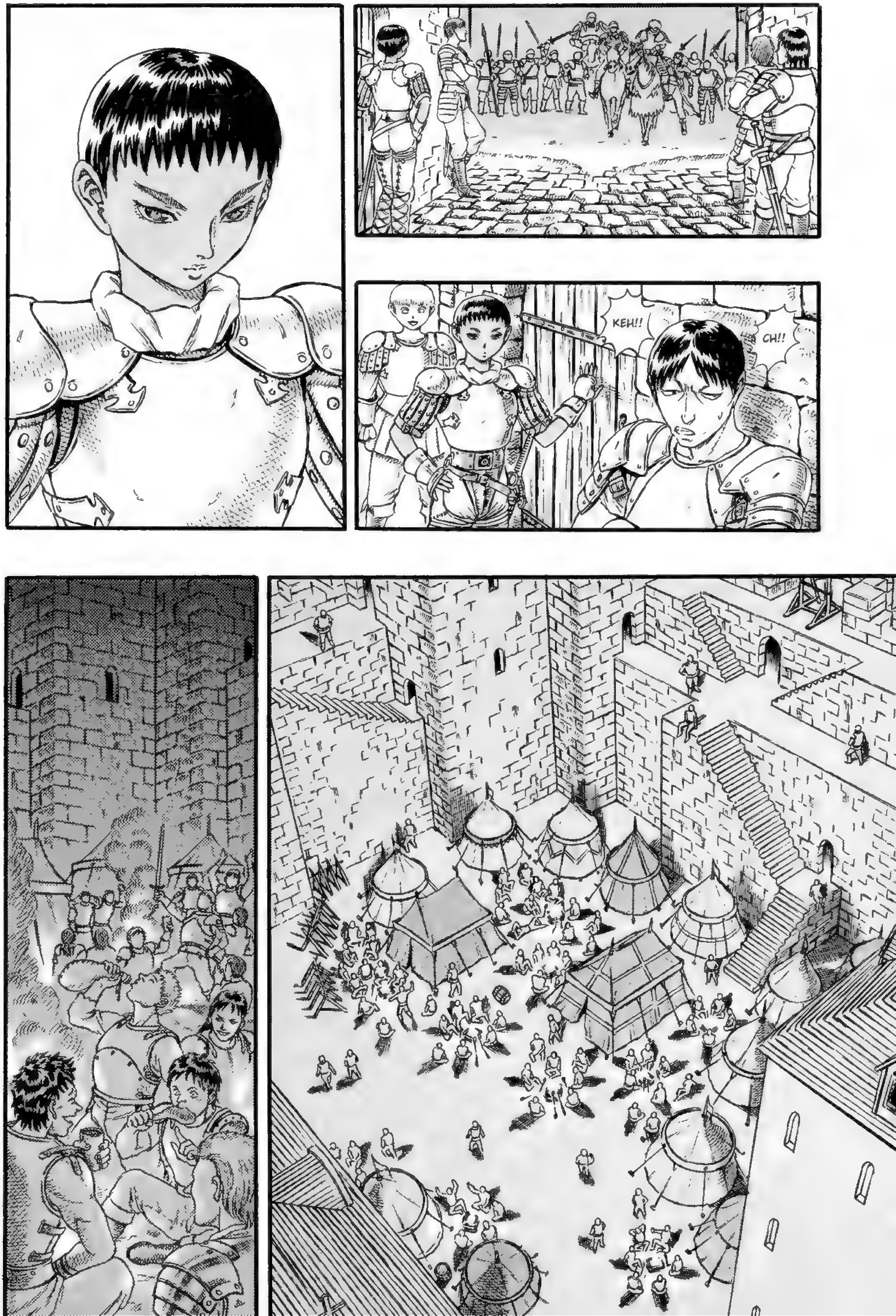

....
....
WHY'D YOU COME BACK?!
DON'T SPEAK!!
YOU'LL BITE YOUR TONGUE!!
ドドドドドドド
RIDING DOUBLE ...
THIS'S HOPE-LESS.

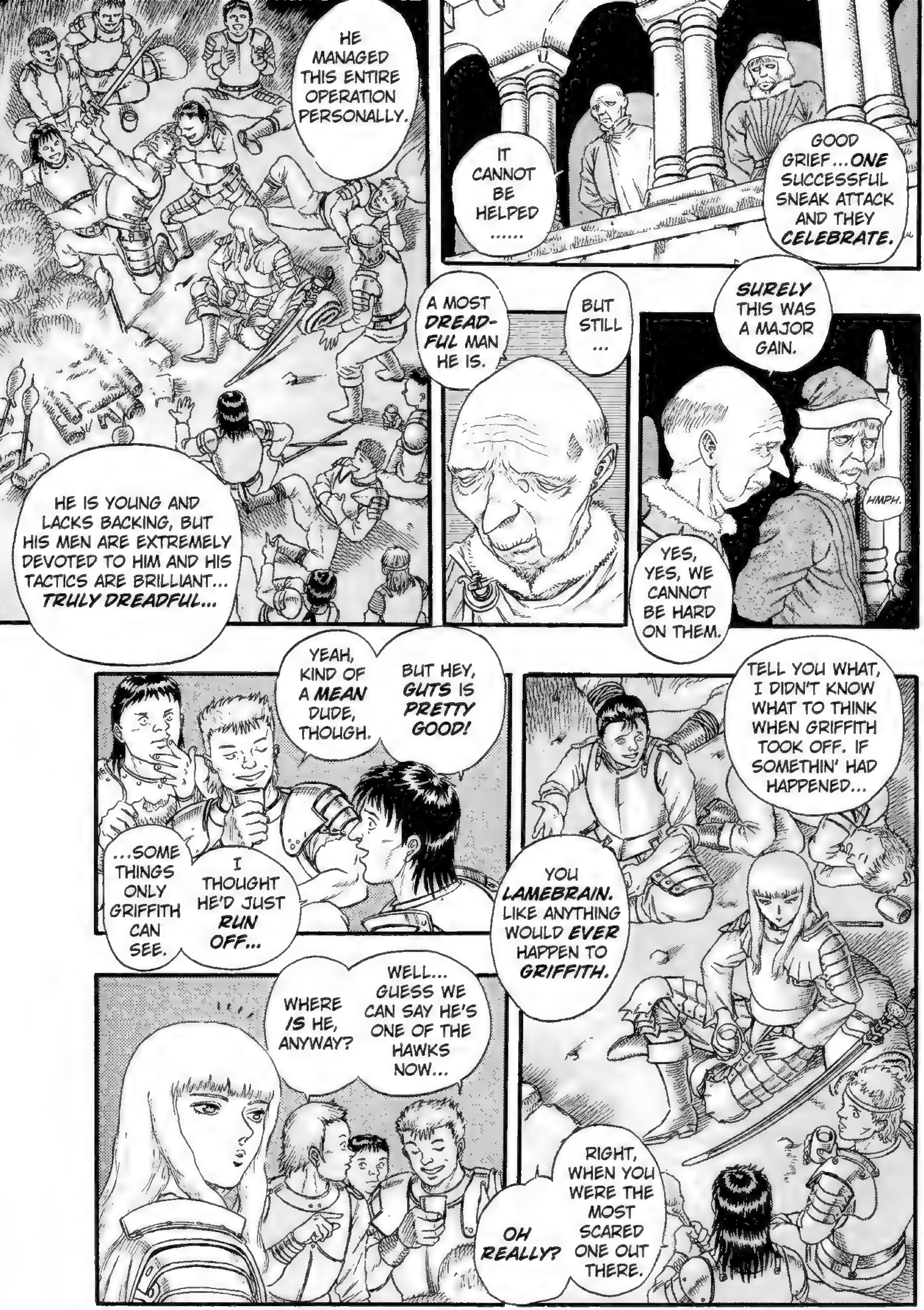

JUST A LITTLE MORE!!
?!
THEY'RE CATCHING UP!!
A LITTLE FARTHER...
...AND THE FOREST ENDS!!

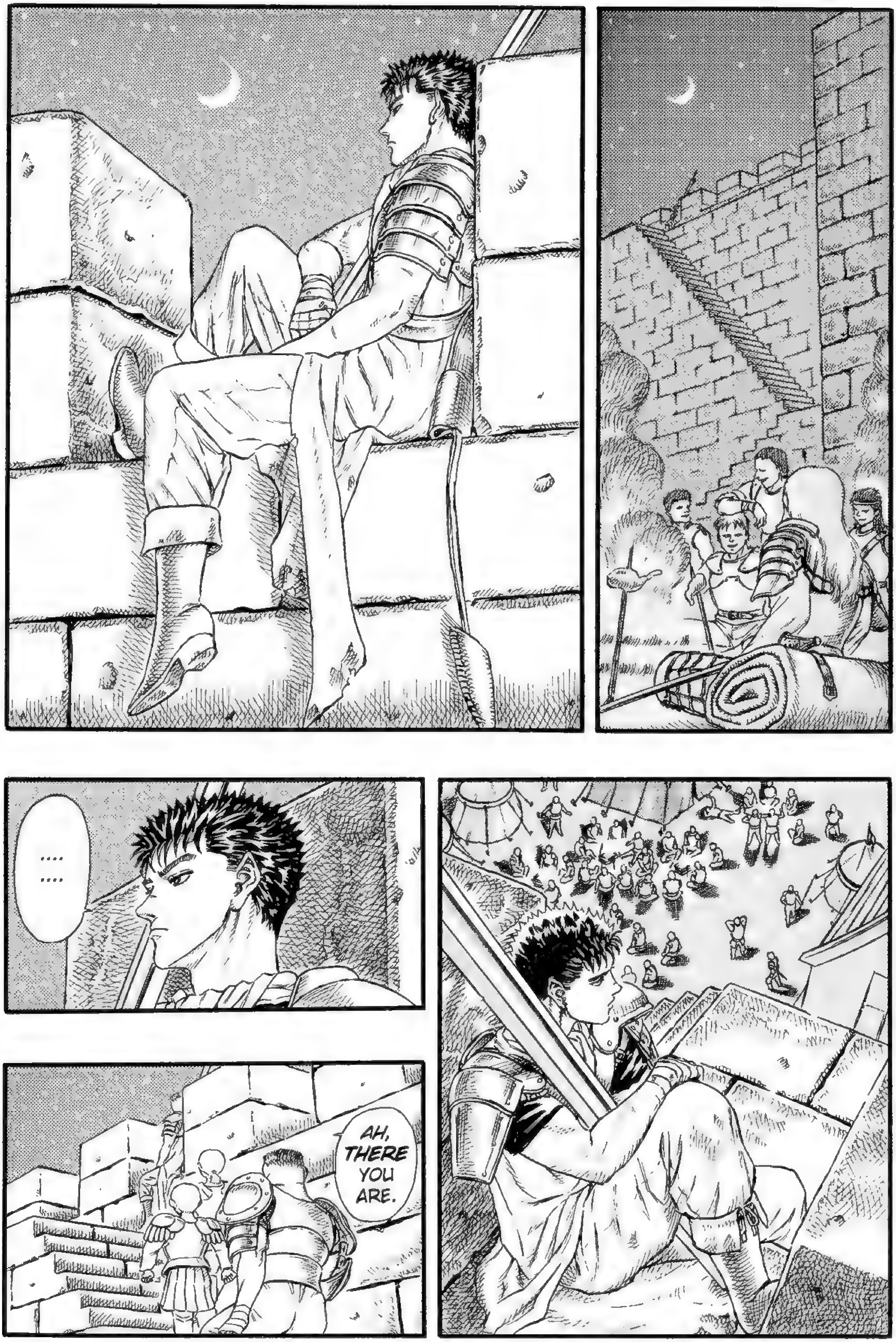
ガガッ
WE'RE OUT!!
SCATTER!!
ドドドッ
!
...FIRE!

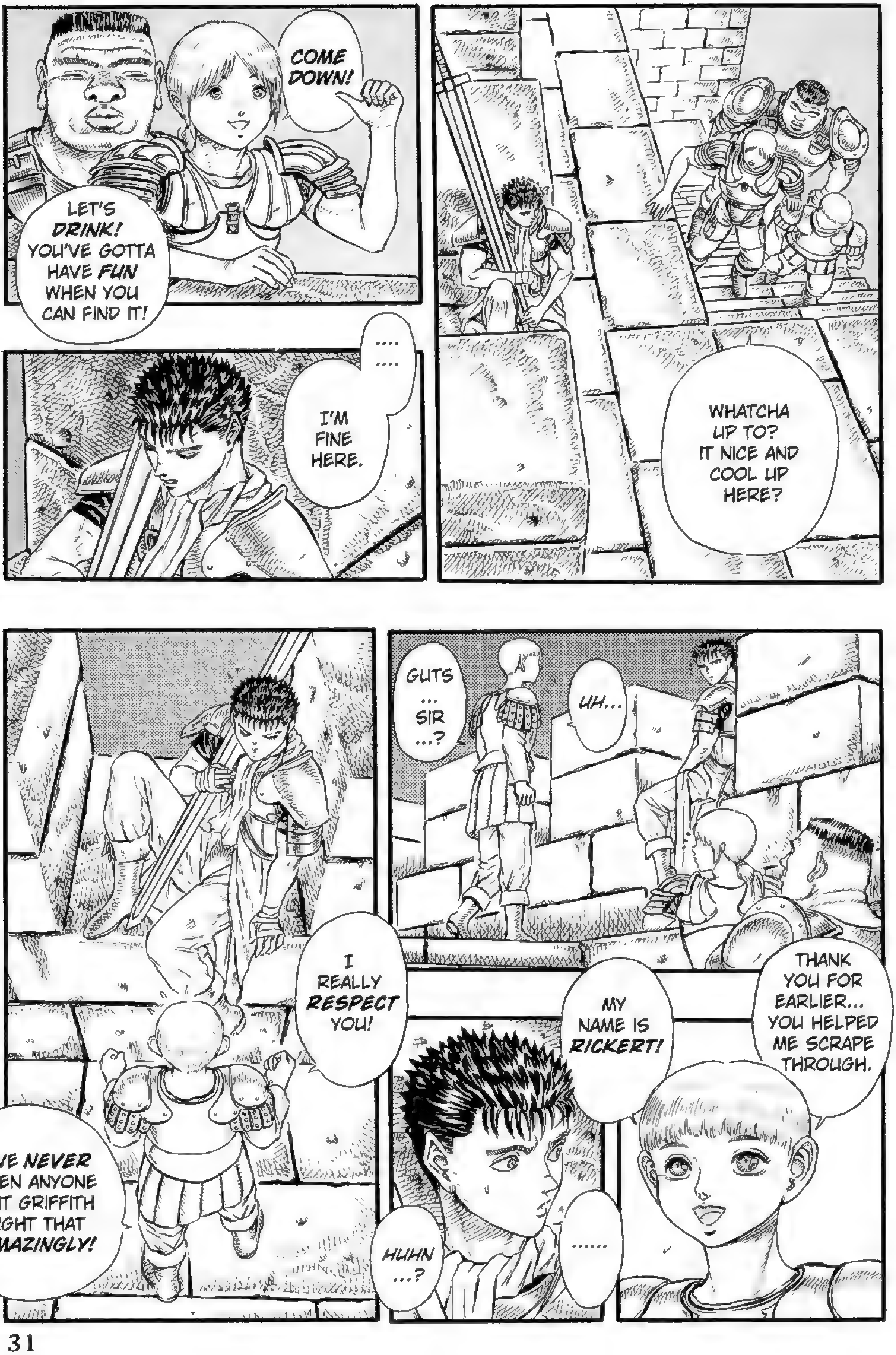
....
...!!
ドッ..
ドン
ヴォオオオ
R...
RETREAT!! RE-TREEEAT!!
ヒヒィン

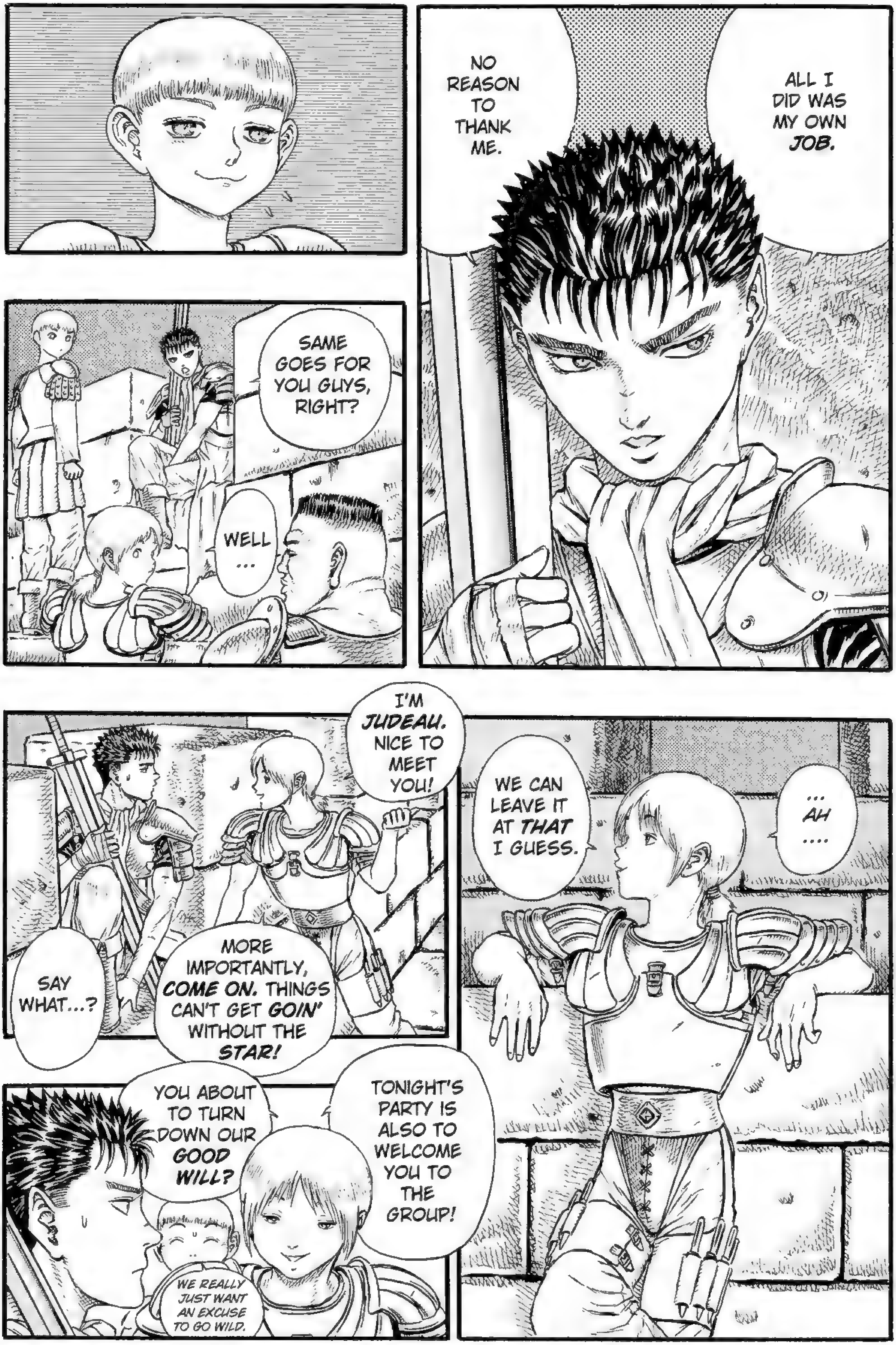

ドッドッドッ.. ドドドドッ..
ウォォォォォ..ォォ
ワァァ..ァァ..

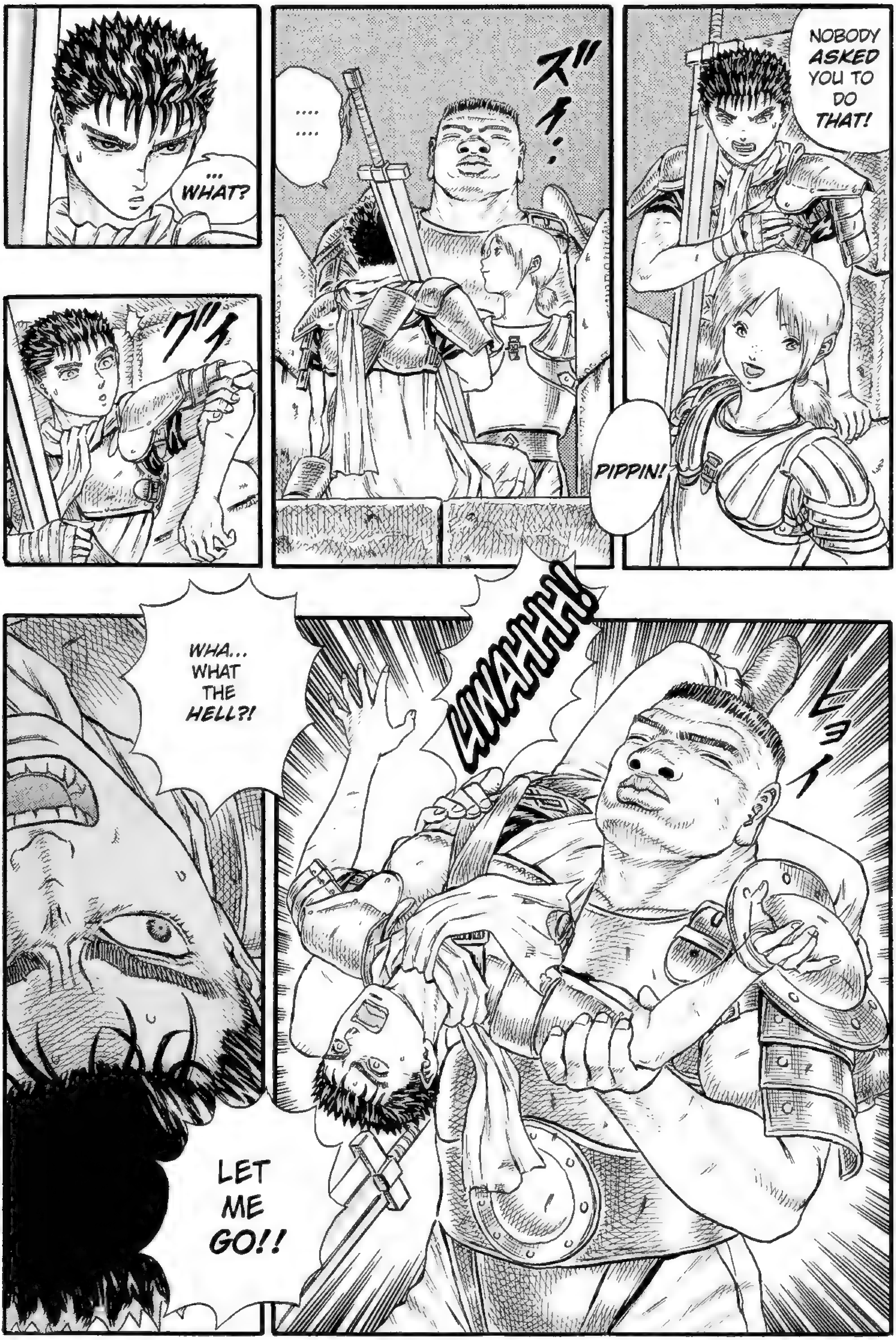

KEH!!
CH!!

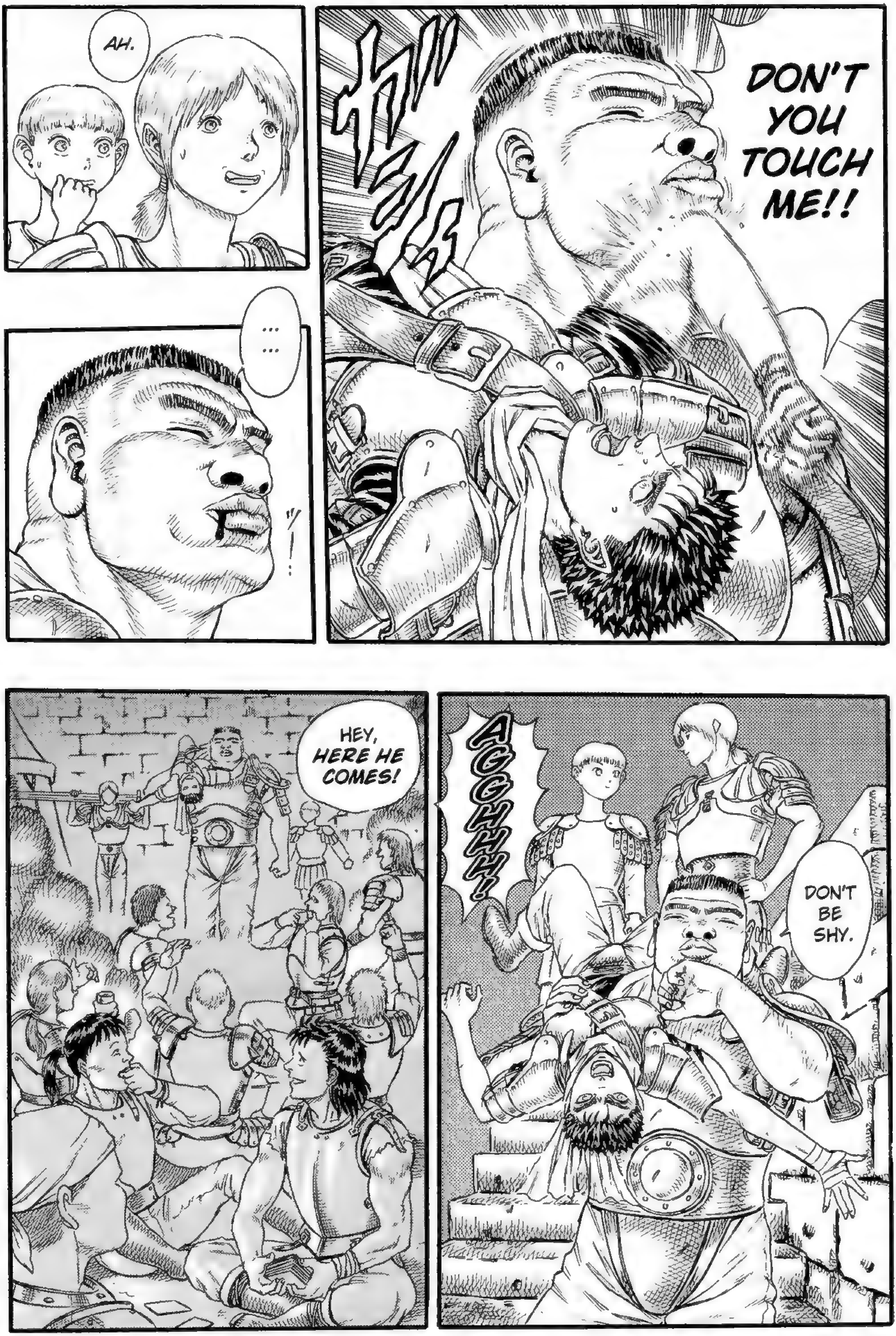

GOOD GRIEF...ONE SUCCESSFUL SNEAK ATTACK AND THEY CELEBRATE.
IT CANNOT BE HELPED ......
HE MANAGED THIS ENTIRE OPERATION PERSONALLY.
HE IS YOUNG AND LACKS BACKING, BUT HIS MEN ARE EXTREMELY DEVOTED TO HIM AND HIS TACTICS ARE BRILLIANT... TRULY DREADFUL...
SURELY THIS WAS A MAJOR GAIN.
HMPH.
YES, YES, WE CANNOT BE HARD ON THEM.
BUT STILL ...
A MOST DREADFUL MAN HE IS.
TELL YOU WHAT, I DIDN'T KNOW WHAT TO THINK WHEN GRIFFITH TOOK OFF. IF SOMETHIN' HAD HAPPENED...
YOU LAMEBRAIN. LIKE ANYTHING WOULD EVER HAPPEN TO GRIFFITH.
RIGHT, WHEN YOU WERE THE MOST SCARED ONE OUT THERE.
OH REALLY?
BUT HEY, GUTS IS PRETTY GOOD!
YEAH, KIND OF A MEAN DUDE, THOUGH.
I THOUGHT HE'D JUST RUN OFF...
...SOME THINGS ONLY GRIFFITH CAN SEE.
WELL... GUESS WE CAN SAY HE'S ONE OF THE HAWKS NOW...
WHERE IS HE, ANYWAY?

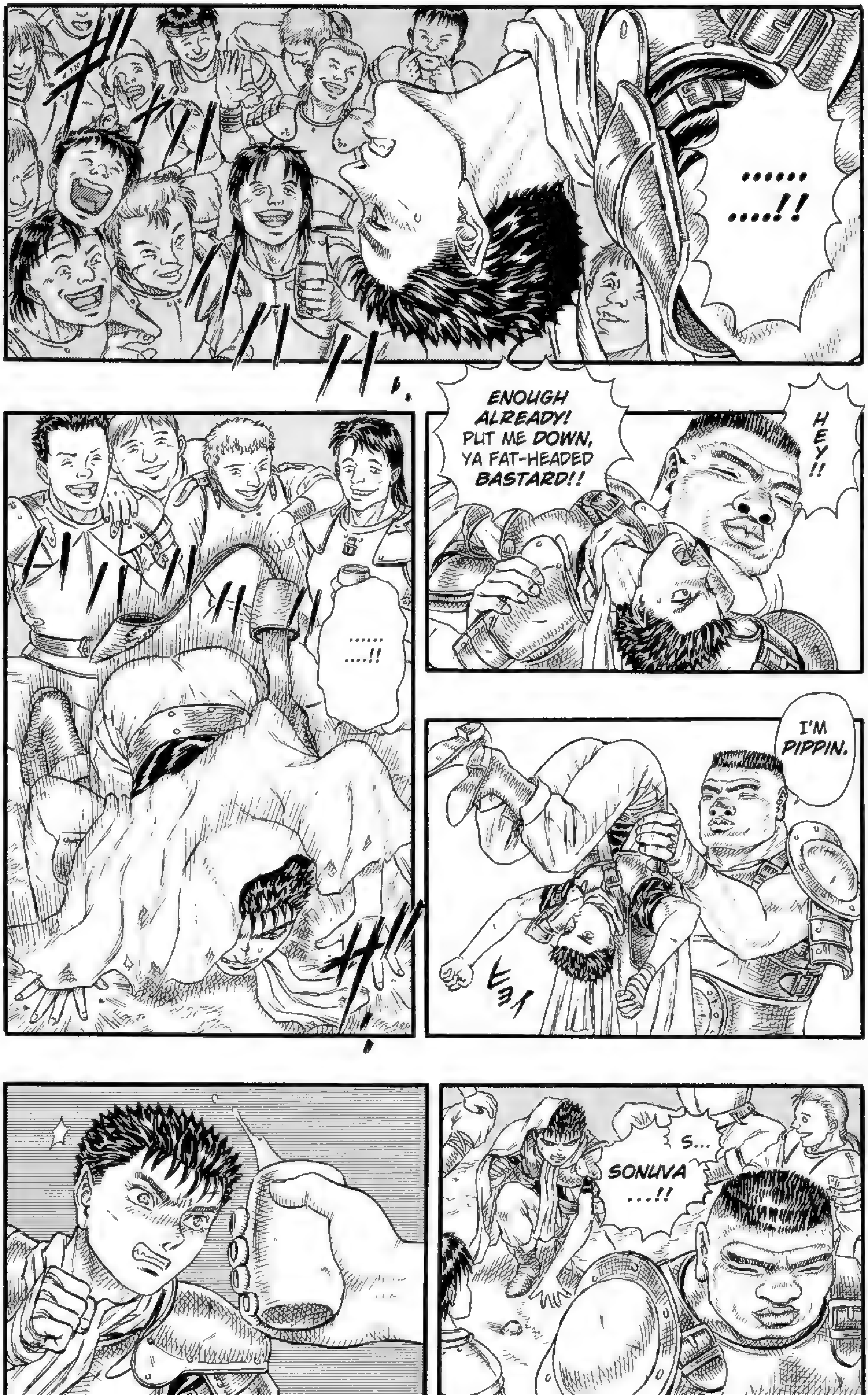

....
....
AH, THERE YOU ARE.

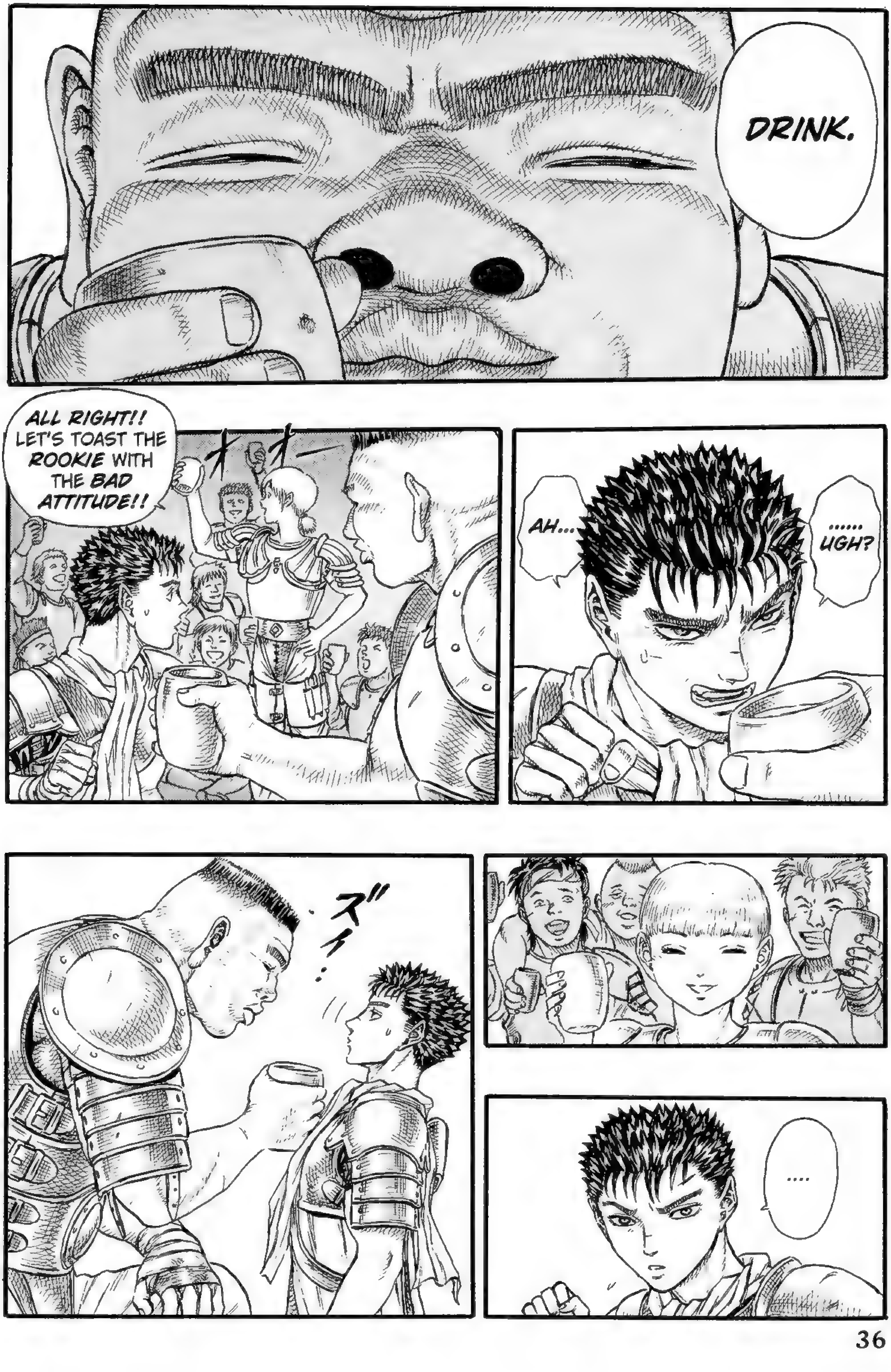

COME DOWN!
LET'S DRINK! YOU'VE GOTTA HAVE FUN WHEN YOU CAN FIND IT!
WHATCHA UP TO? IT NICE AND COOL UP HERE?
....
I'M FINE HERE.
GUTS ... SIR ...?
UH...
THANK YOU FOR EARLIER... YOU HELPED ME SCRAPE THROUGH.
MY NAME IS RICKERT!
......
HUHN ...?
I REALLY RESPECT YOU!
I'VE NEVER SEEN ANYONE BUT GRIFFITH FIGHT THAT AMAZINGLY!

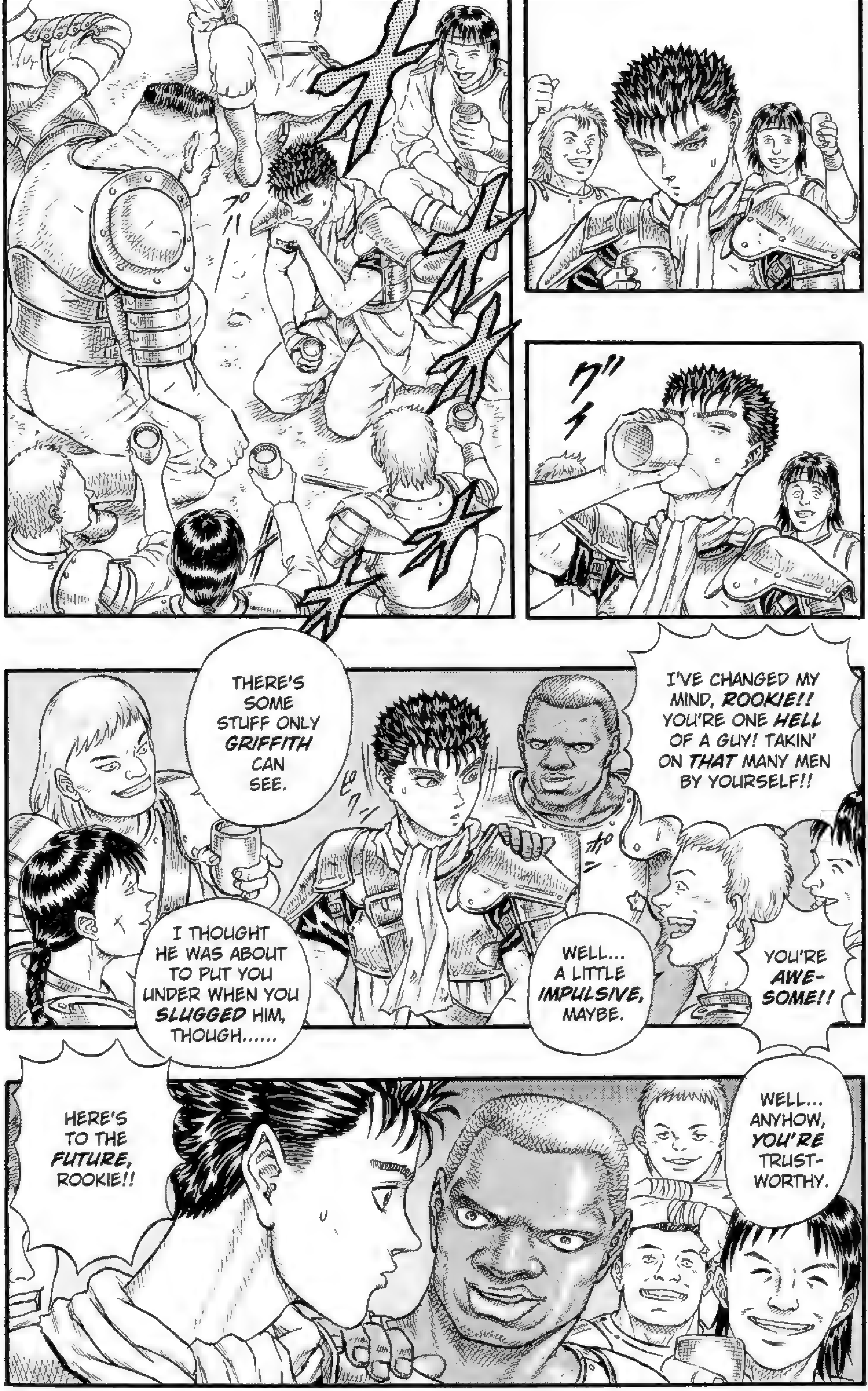

ALL I DID WAS MY OWN *JOB.*
NO REASON TO THANK ME.
SAME GOES FOR YOU GUYS, RIGHT?
WELL ...
... *AH* ....
WE CAN LEAVE IT AT *THAT* I GUESS.
I'M *JUDEAU.* NICE TO MEET YOU!
SAY WHAT...?
MORE IMPORTANTLY, *COME ON.* THINGS CAN'T GET *GOIN'* WITHOUT THE *STAR!*
TONIGHT'S PARTY IS ALSO TO WELCOME YOU TO THE GROUP!
YOU ABOUT TO TURN DOWN OUR *GOOD WILL?*
WE REALLY JUST WANT AN EXCUSE TO GO WILD.

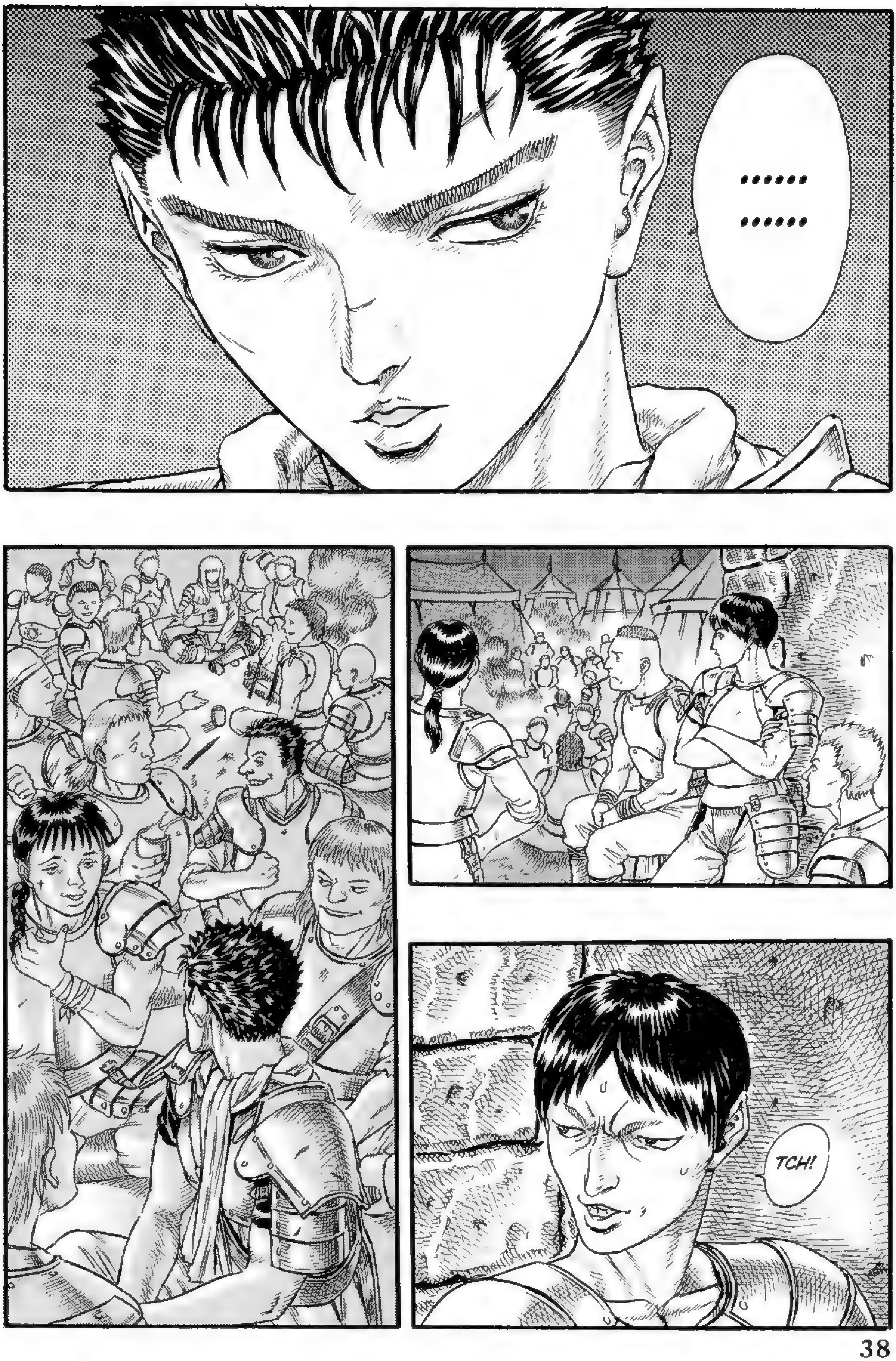

NOBODY ASKED YOU TO DO THAT!
PIPPIN!
ズイ
.....
.....
... WHAT?
グイ
UWAHHH!
ヒョイ
WHA... WHAT THE HELL?!
LET ME GO!!

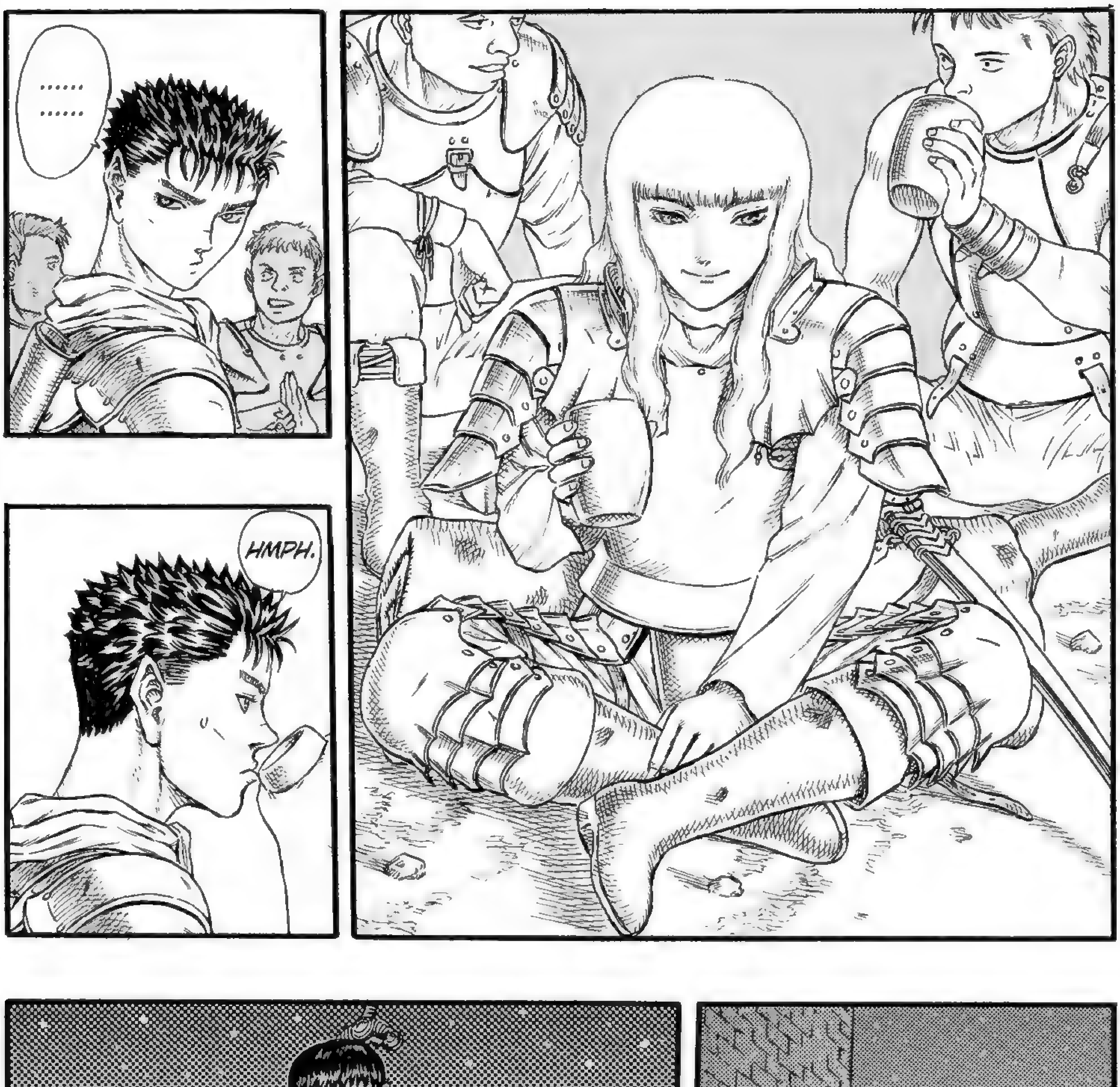

DON'T YOU TOUCH ME!!
AH.
......
!!
AGGHHH!
DON'T BE SHY.
HEY, HERE HE COMES!


......
....!!
HEY!!
ENOUGH ALREADY! PUT ME DOWN, YA FAT-HEADED BASTARD!!
I'M PIPPIN.
ヒョイ
......
....!!
S... SONUVA ...!!


DRINK.
......UGH?
AH...
ALL RIGHT!! LET'S TOAST THE ROOKIE WITH THE BAD ATTITUDE!!
ズイ
....


I'VE CHANGED MY MIND, *ROOKIE!!* YOU'RE ONE *HELL* OF A GUY! TAKIN' ON *THAT* MANY MEN BY YOURSELF!!
YOU'RE *AWESOME!!*
WELL... A LITTLE *IMPULSIVE,* MAYBE.
THERE'S SOME STUFF ONLY *GRIFFITH* CAN SEE.
I THOUGHT HE WAS ABOUT TO PUT YOU UNDER WHEN YOU *SLUGGED* HIM, THOUGH......
WELL... ANYHOW, *YOU'RE* TRUSTWORTHY.
HERE'S TO THE *FUTURE,* ROOKIE!!


……
……
TCH!


……
……
HMPH.
……
……

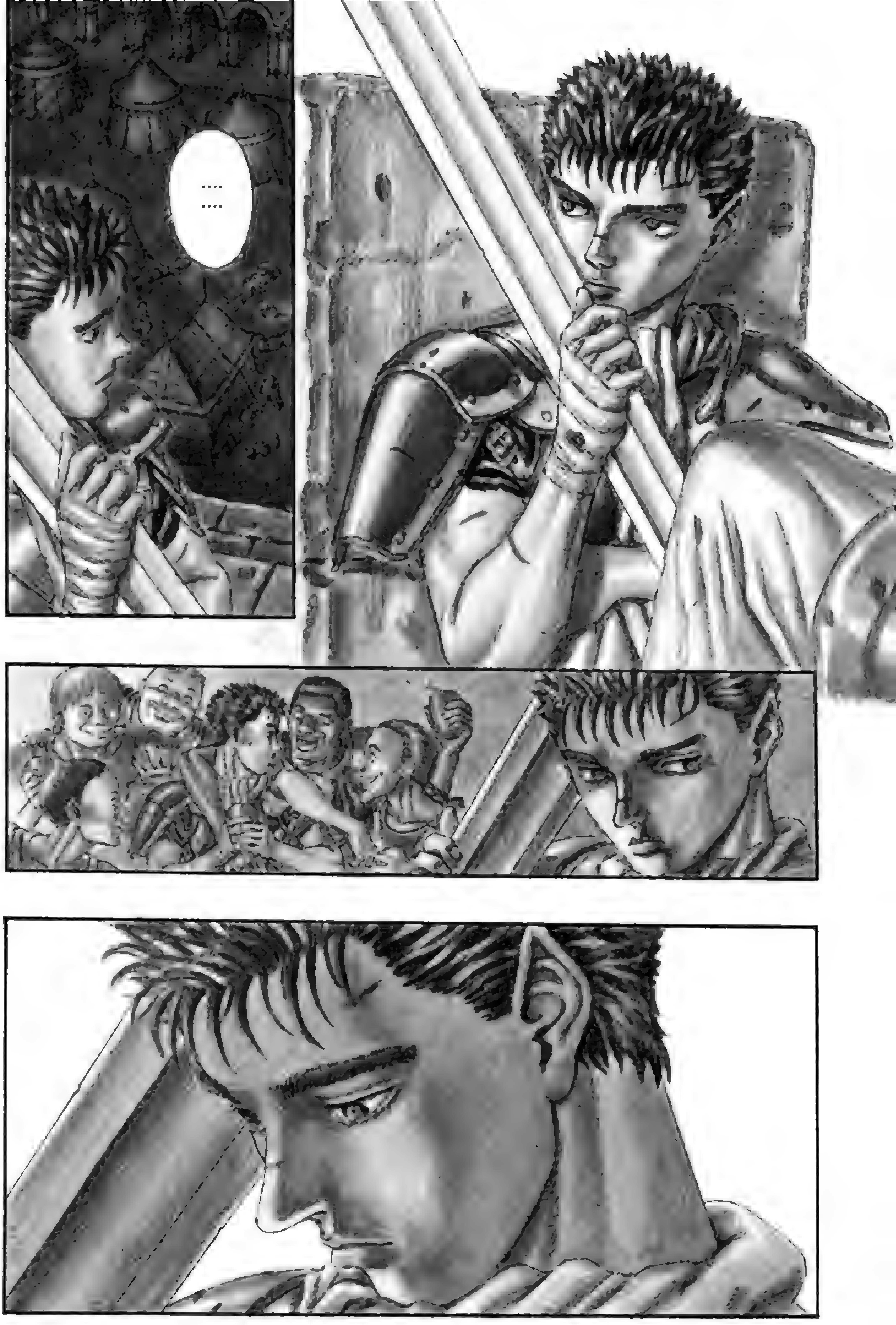
THE GOLDEN AGE (7) END

ベルセルク

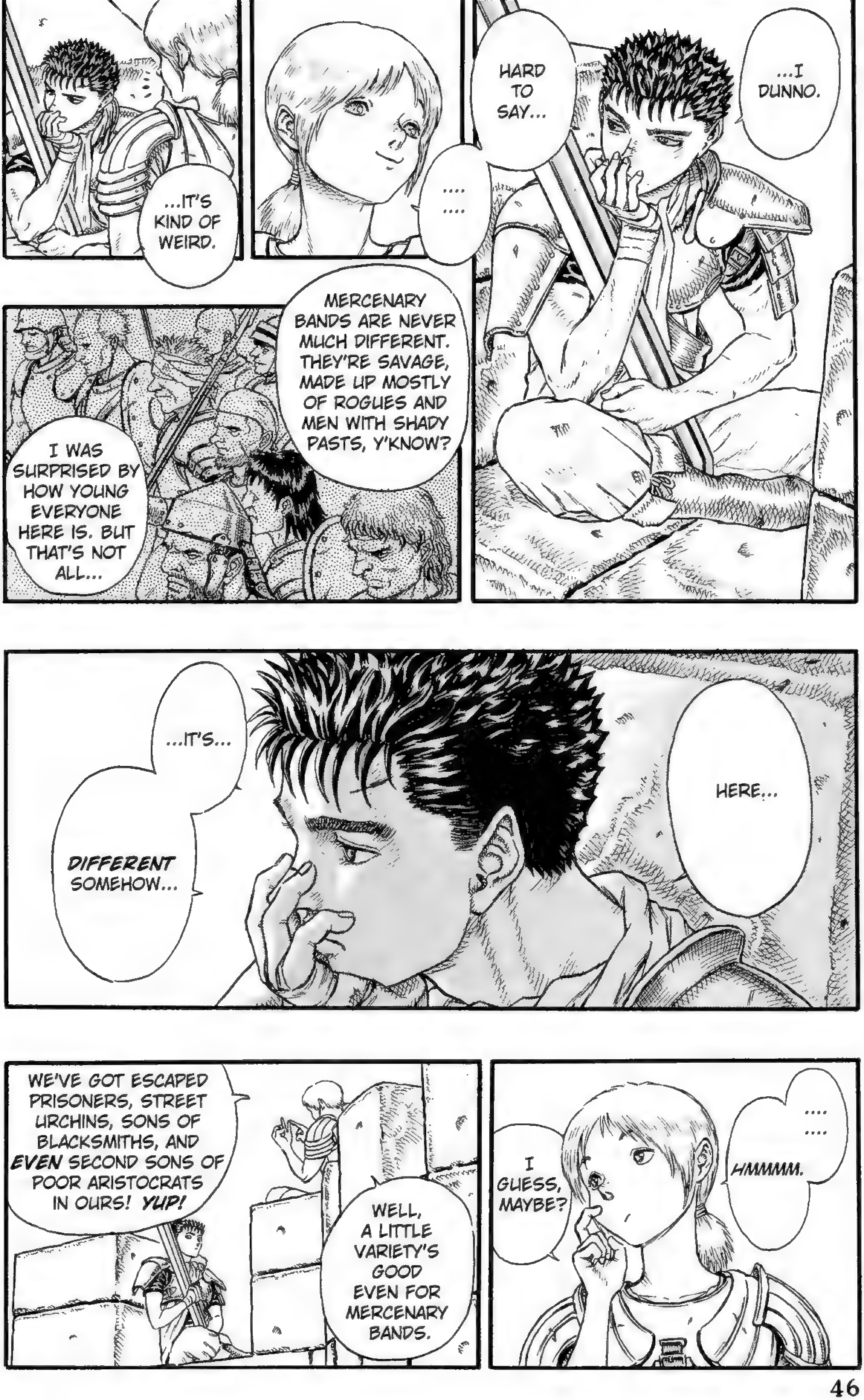
ベルセルク

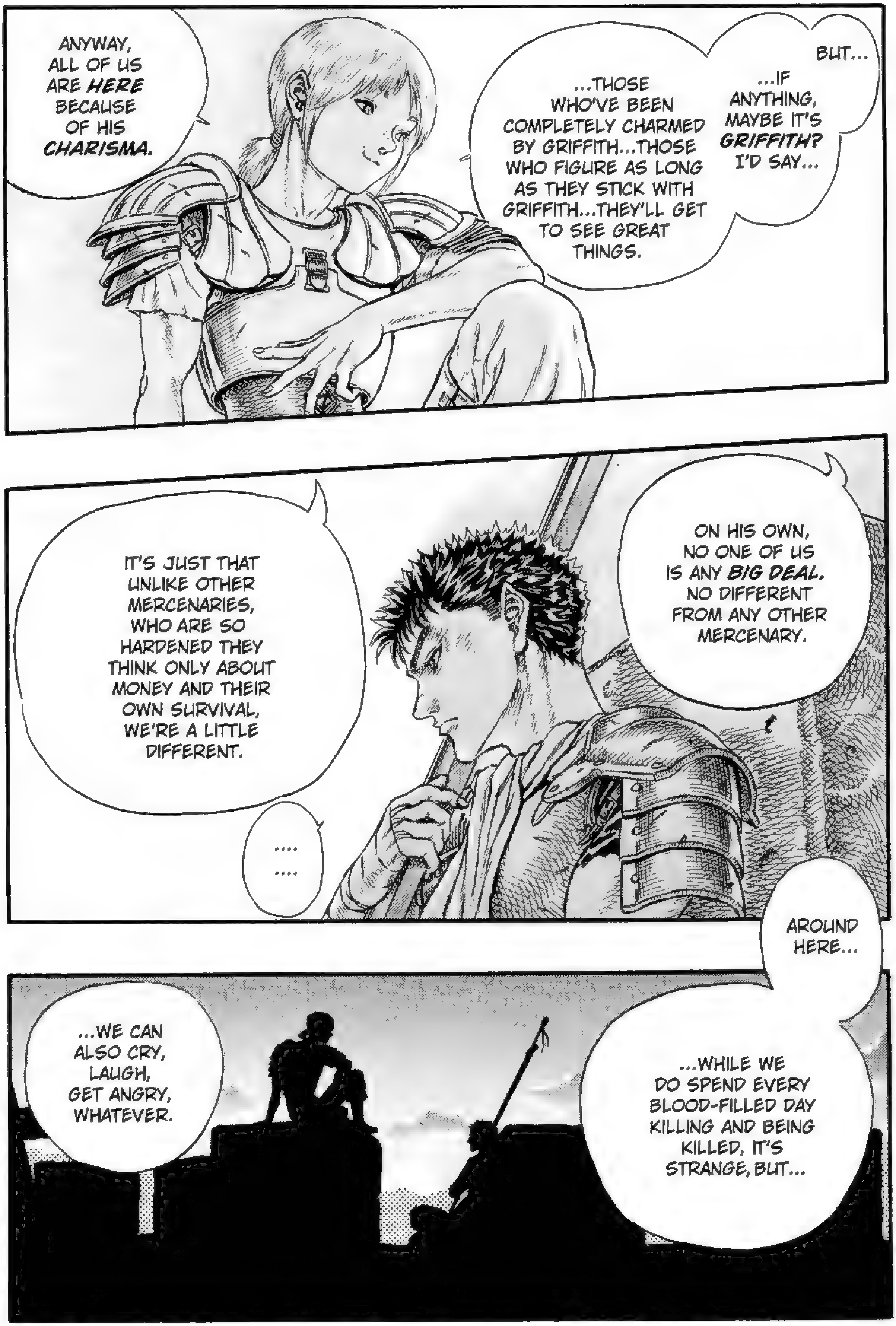
黄金時代(8)

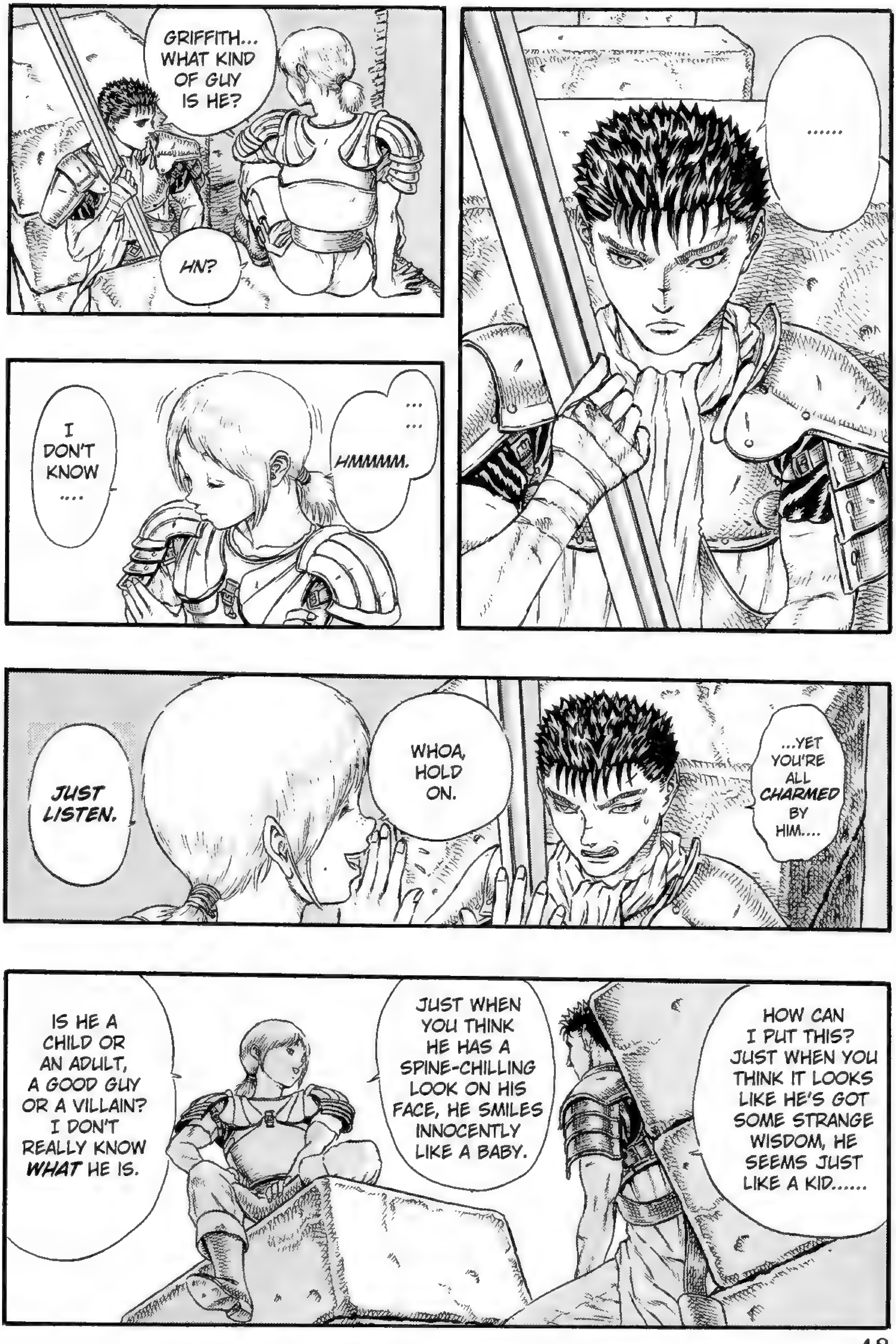
THE GOLDEN AGE,
CHAPTER 8

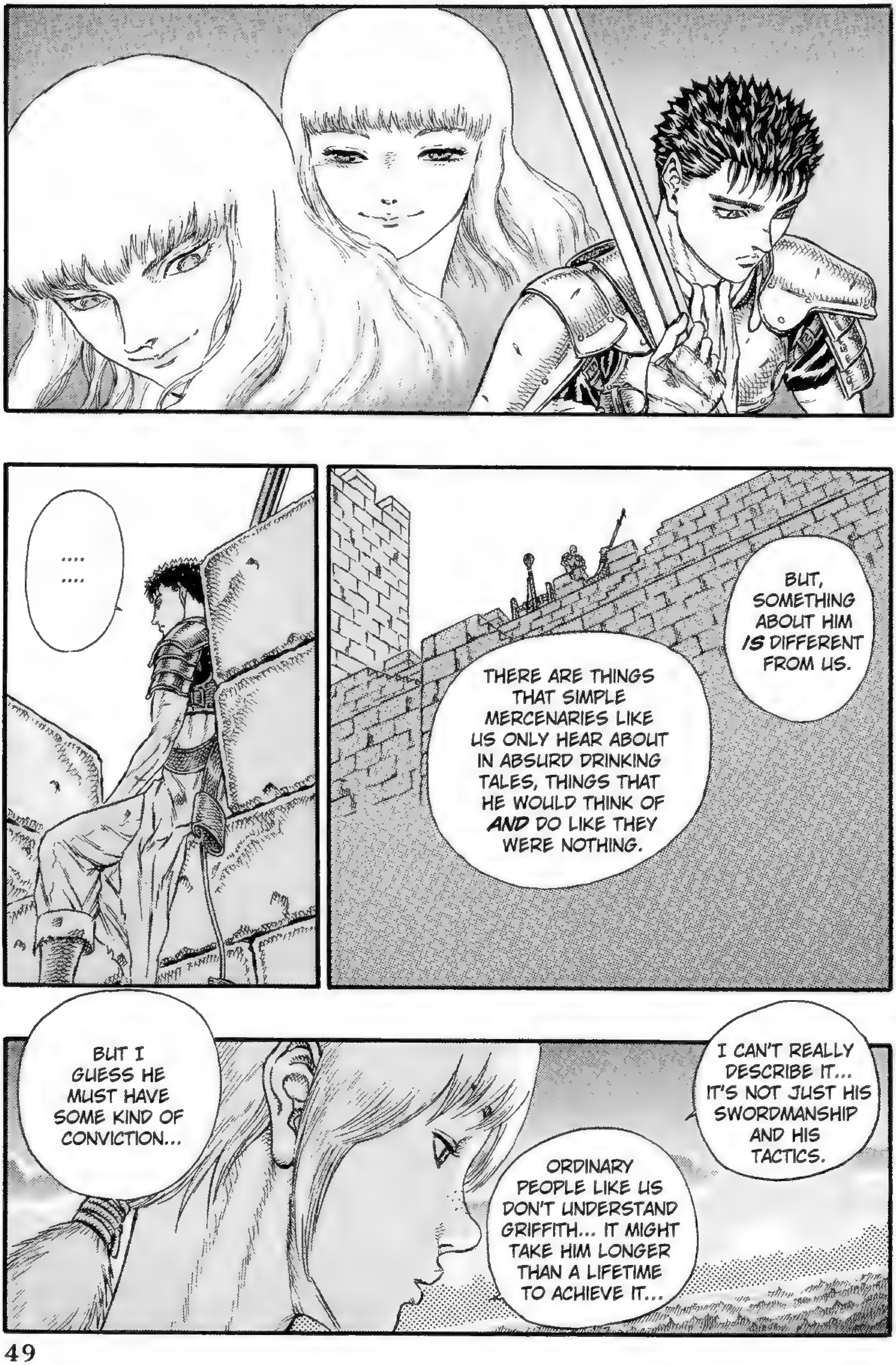


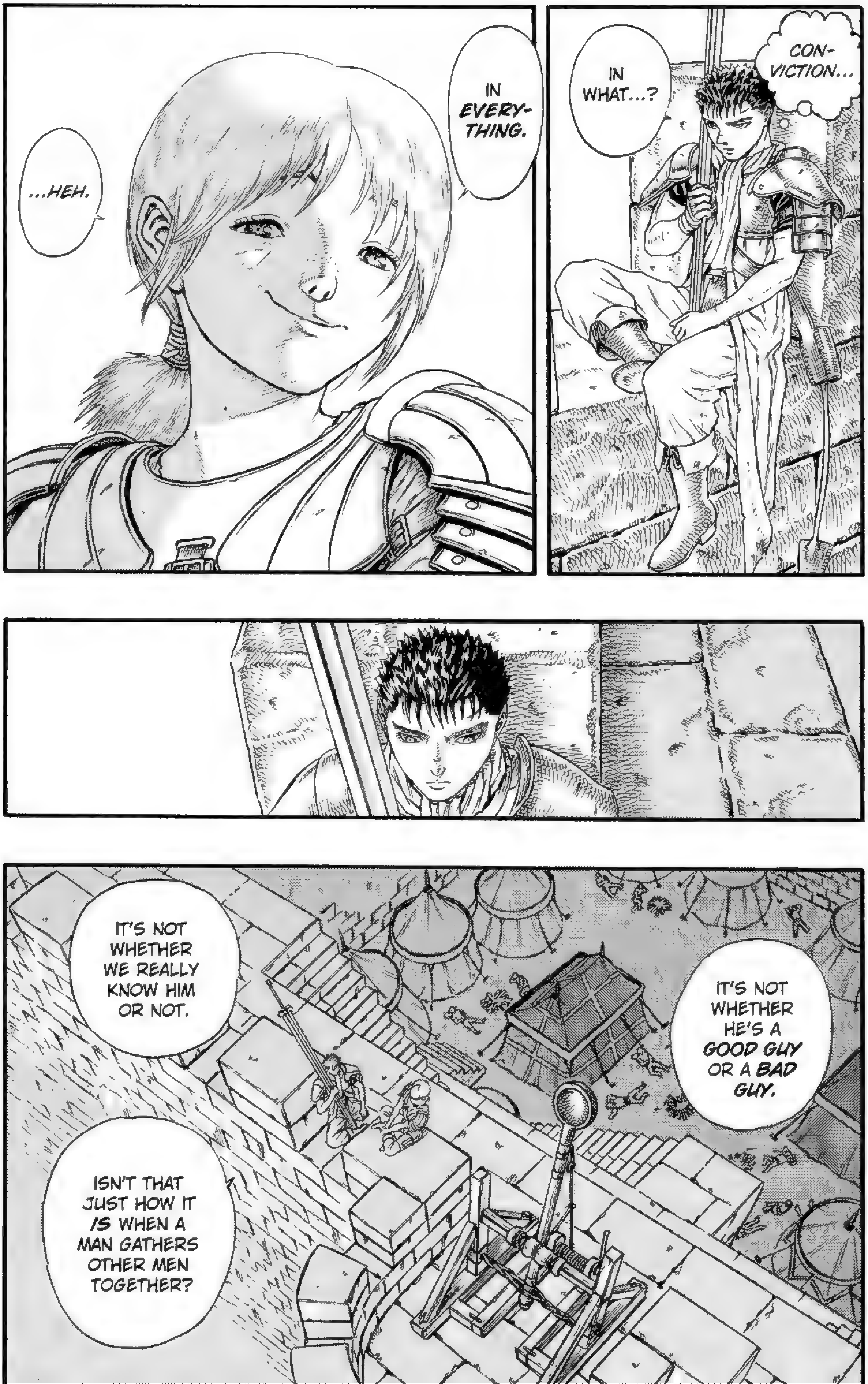
YOU'RE UP EARLY.
YOU MUST *REALLY* LIKE HIGH PLACES.
DON'T YOU?
....
....
AYOOP.
WANT SOME?
NO THANKS.
きゅポン
SO HOW ABOUT THE *BAND OF THE HAWK?*
HOW?
THINK YOU'LL FIT IN?

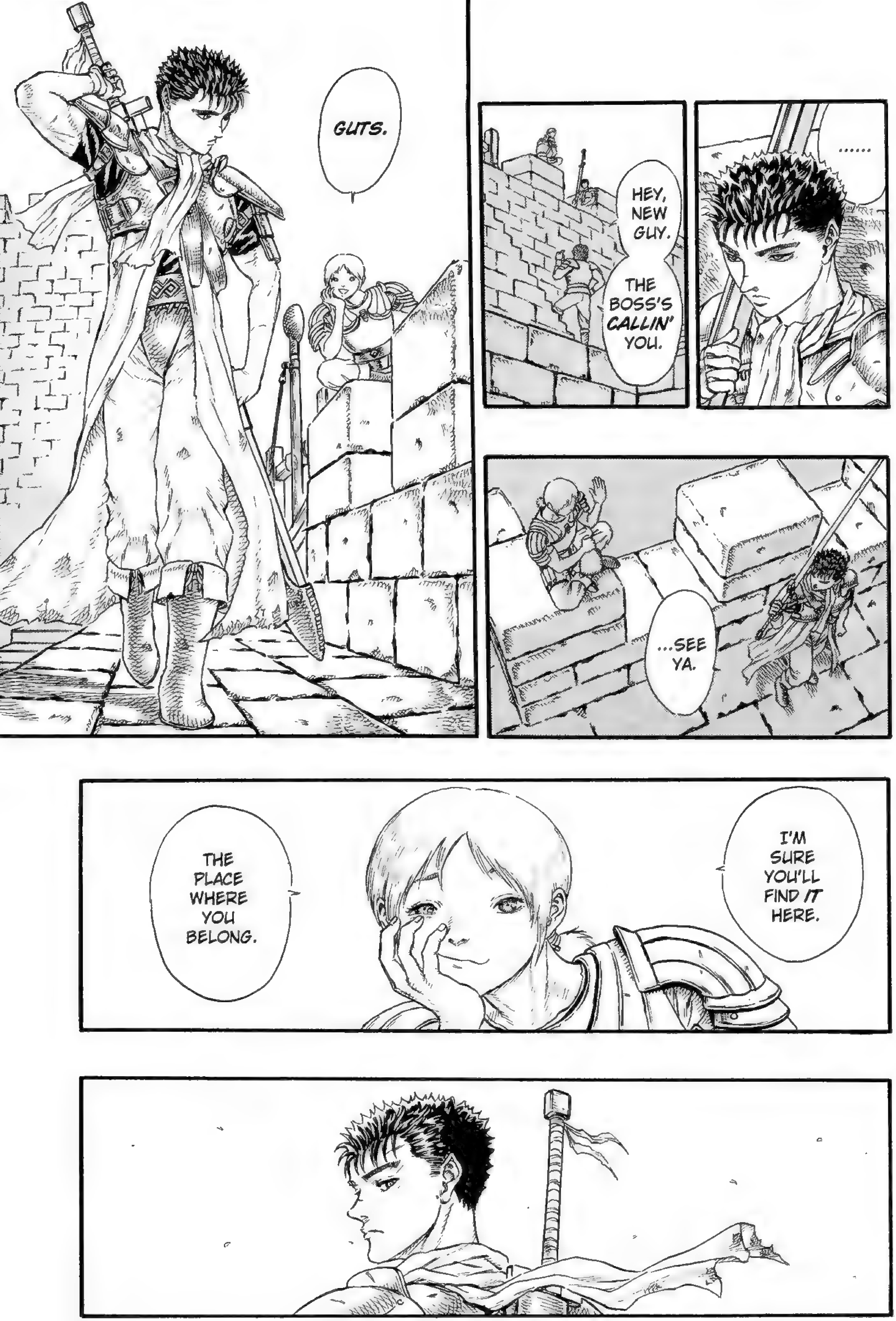

...I DUNNO.
HARD TO SAY...
....
....
...IT'S KIND OF WEIRD.
MERCENARY BANDS ARE NEVER MUCH DIFFERENT. THEY'RE SAVAGE, MADE UP MOSTLY OF ROGUES AND MEN WITH SHADY PASTS, Y'KNOW?
I WAS SURPRISED BY HOW YOUNG EVERYONE HERE IS. BUT THAT'S NOT ALL...
HERE...
...IT'S...
DIFFERENT SOMEHOW...
....
....
HMMMM.
I GUESS, MAYBE?
WELL, A LITTLE VARIETY'S GOOD EVEN FOR MERCENARY BANDS.
WE'VE GOT ESCAPED PRISONERS, STREET URCHINS, SONS OF BLACKSMITHS, AND *EVEN* SECOND SONS OF POOR ARISTOCRATS IN OURS! *YUP!*

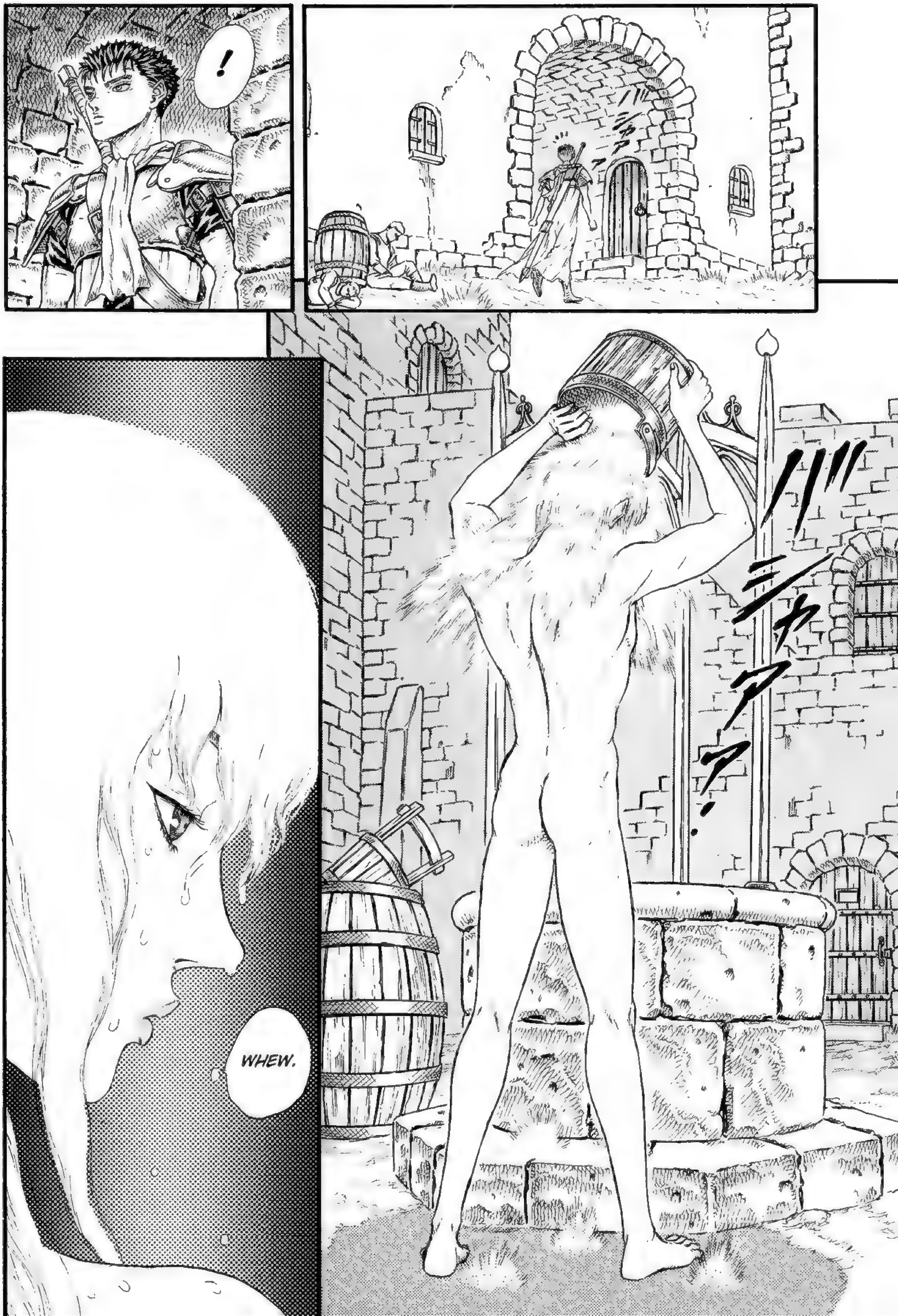

BUT...
...IF ANYTHING, MAYBE IT'S *GRIFFITH?* I'D SAY...
...THOSE WHO'VE BEEN COMPLETELY CHARMED BY GRIFFITH...THOSE WHO FIGURE AS LONG AS THEY STICK WITH GRIFFITH...THEY'LL GET TO SEE GREAT THINGS.
ANYWAY, ALL OF US ARE ***HERE*** BECAUSE OF HIS ***CHARISMA.***
ON HIS OWN, NO ONE OF US IS ANY ***BIG DEAL.*** NO DIFFERENT FROM ANY OTHER MERCENARY.
IT'S JUST THAT UNLIKE OTHER MERCENARIES, WHO ARE SO HARDENED THEY THINK ONLY ABOUT MONEY AND THEIR OWN SURVIVAL, WE'RE A LITTLE DIFFERENT.
....
AROUND HERE...
...WHILE WE DO SPEND EVERY BLOOD-FILLED DAY KILLING AND BEING KILLED, IT'S STRANGE, BUT...
...WE CAN ALSO CRY, LAUGH, GET ANGRY, WHATEVER.

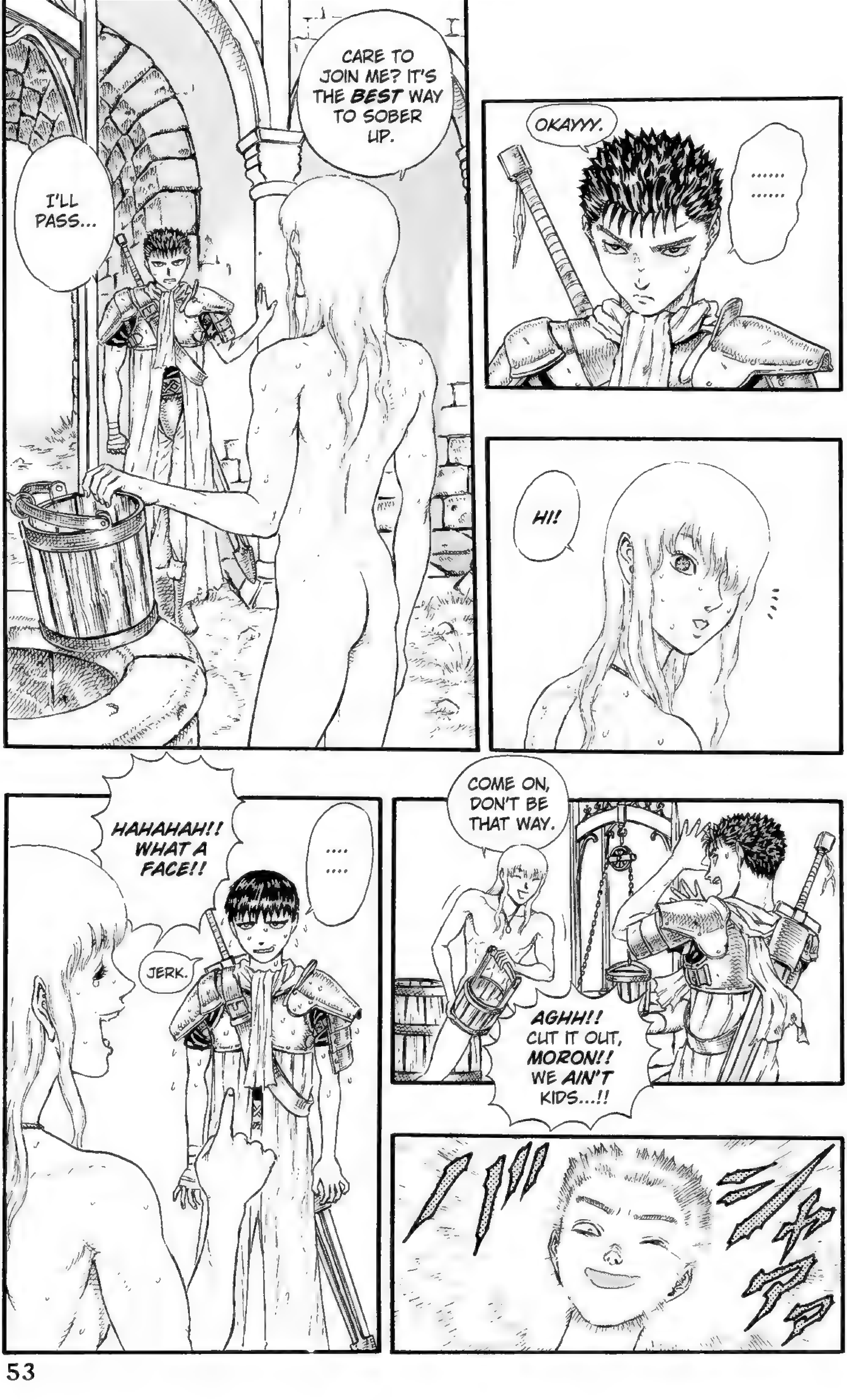

GRIFFITH... WHAT KIND OF GUY IS HE?
HN?
I DON'T KNOW....
...... HMMMM.
......
...YET YOU'RE ALL CHARMED BY HIM....
WHOA, HOLD ON.
JUST LISTEN.
IS HE A CHILD OR AN ADULT, A GOOD GUY OR A VILLAIN? I DON'T REALLY KNOW WHAT HE IS.
JUST WHEN YOU THINK HE HAS A SPINE-CHILLING LOOK ON HIS FACE, HE SMILES INNOCENTLY LIKE A BABY.
HOW CAN I PUT THIS? JUST WHEN YOU THINK IT LOOKS LIKE HE'S GOT SOME STRANGE WISDOM, HE SEEMS JUST LIKE A KID......

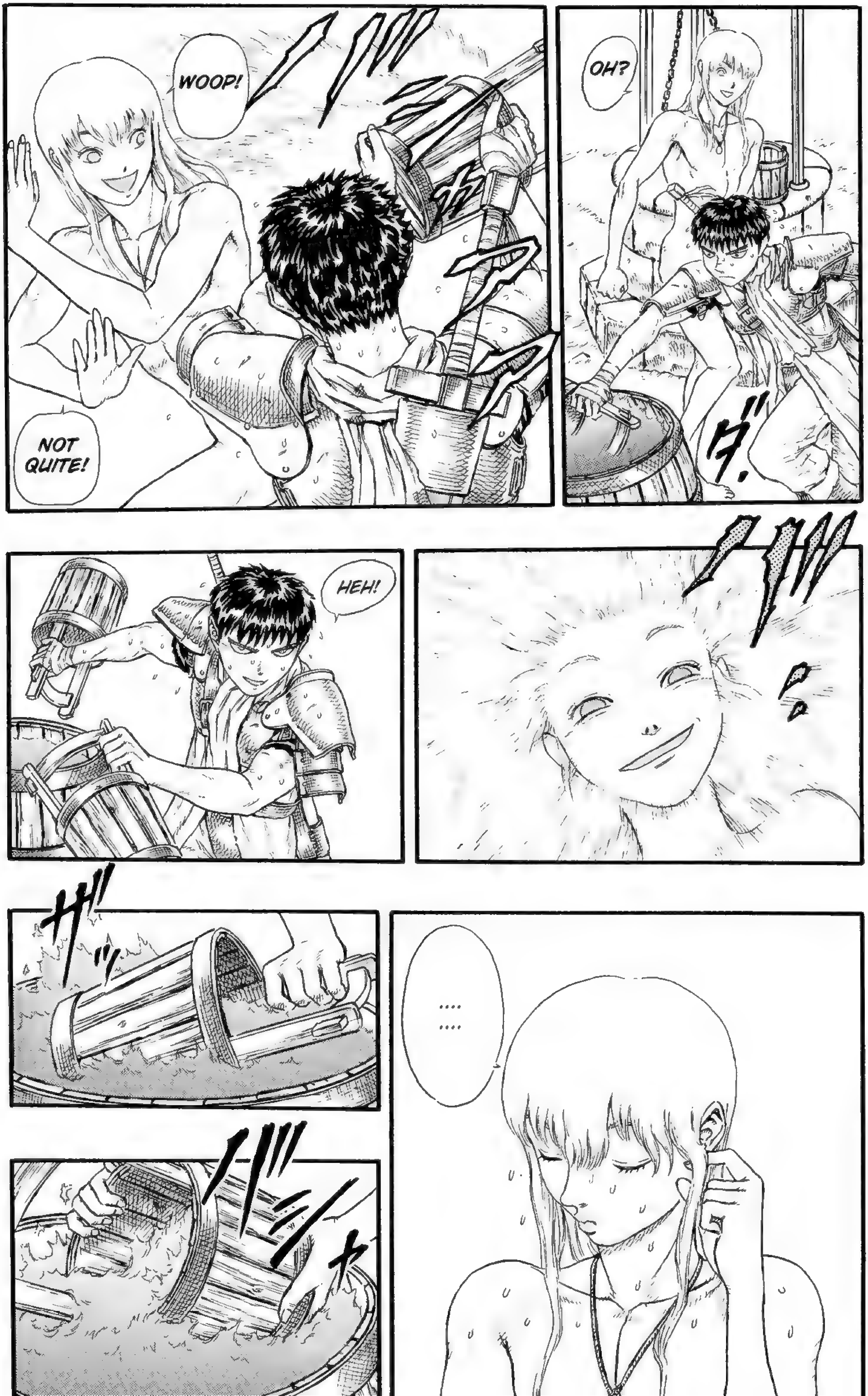

BUT, SOMETHING ABOUT HIM *IS* DIFFERENT FROM US.
THERE ARE THINGS THAT SIMPLE MERCENARIES LIKE US ONLY HEAR ABOUT IN ABSURD DRINKING TALES, THINGS THAT HE WOULD THINK OF *AND* DO LIKE THEY WERE NOTHING.
....
I CAN'T REALLY DESCRIBE IT... IT'S NOT JUST HIS SWORDMANSHIP AND HIS TACTICS.
ORDINARY PEOPLE LIKE US DON'T UNDERSTAND GRIFFITH... IT MIGHT TAKE HIM LONGER THAN A LIFETIME TO ACHIEVE IT...
BUT I GUESS HE MUST HAVE SOME KIND OF CONVICTION...

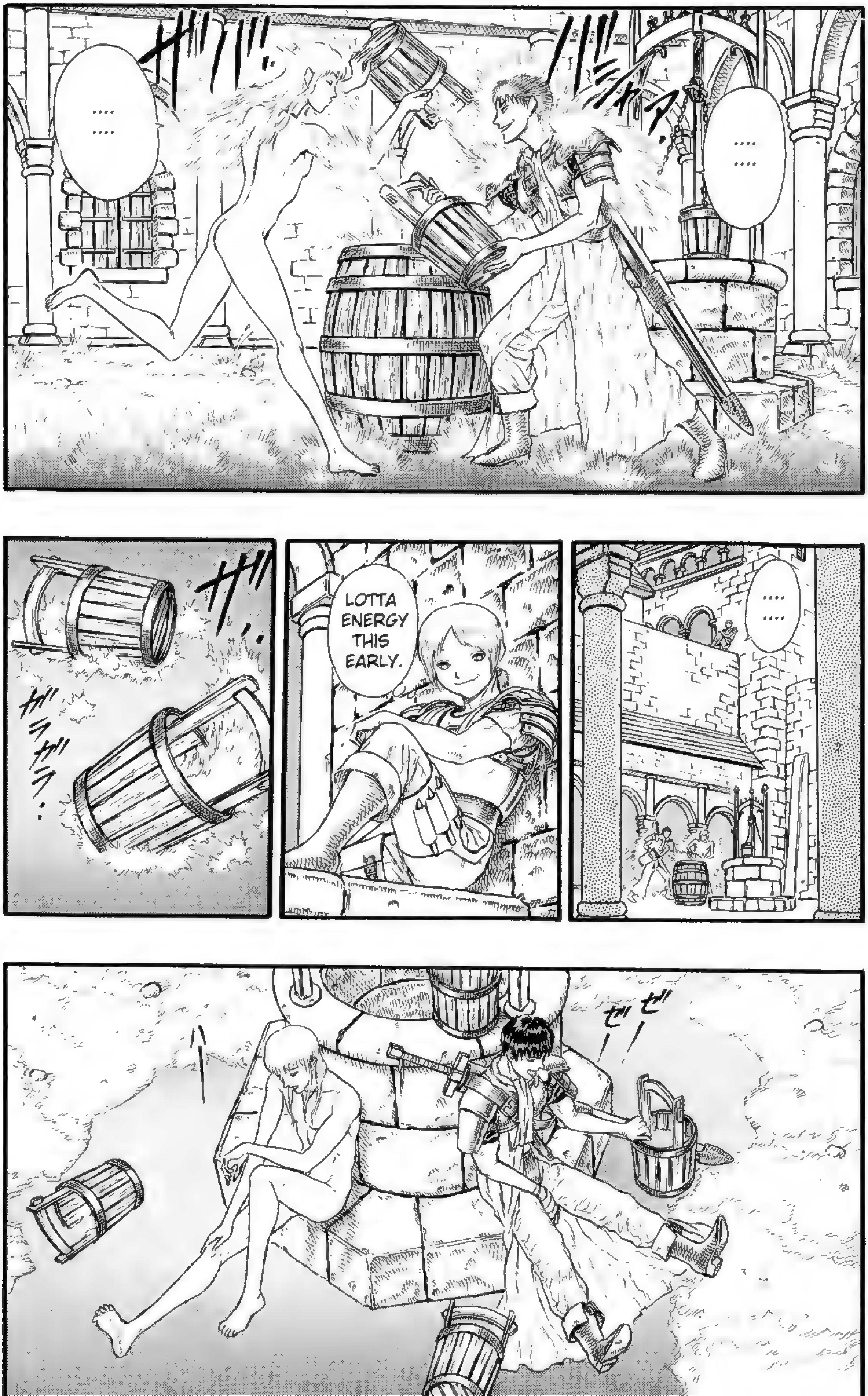

CON-VICTION...
IN WHAT...?
IN *EVERYTHING.*
...HEH.
IT'S NOT WHETHER HE'S A *GOOD GUY* OR A *BAD GUY.*
IT'S NOT WHETHER WE REALLY KNOW HIM OR NOT.
ISN'T THAT JUST HOW IT *IS* WHEN A MAN GATHERS OTHER MEN TOGETHER?

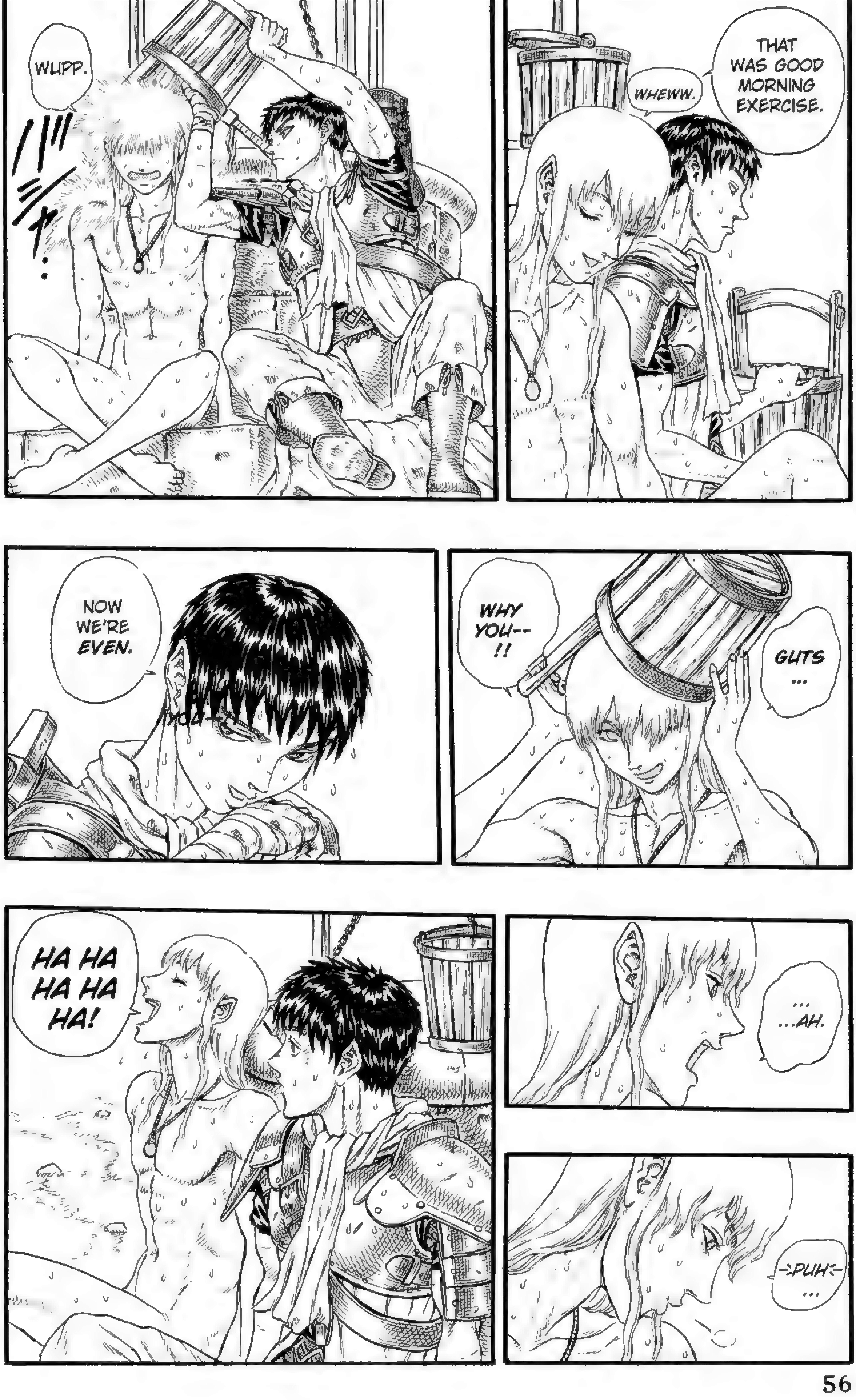

HEY, NEW GUY.
THE BOSS'S *CALLIN'* YOU.
......
...SEE YA.
GUTS.
I'M SURE YOU'LL FIND *IT* HERE.
THE PLACE WHERE YOU BELONG.

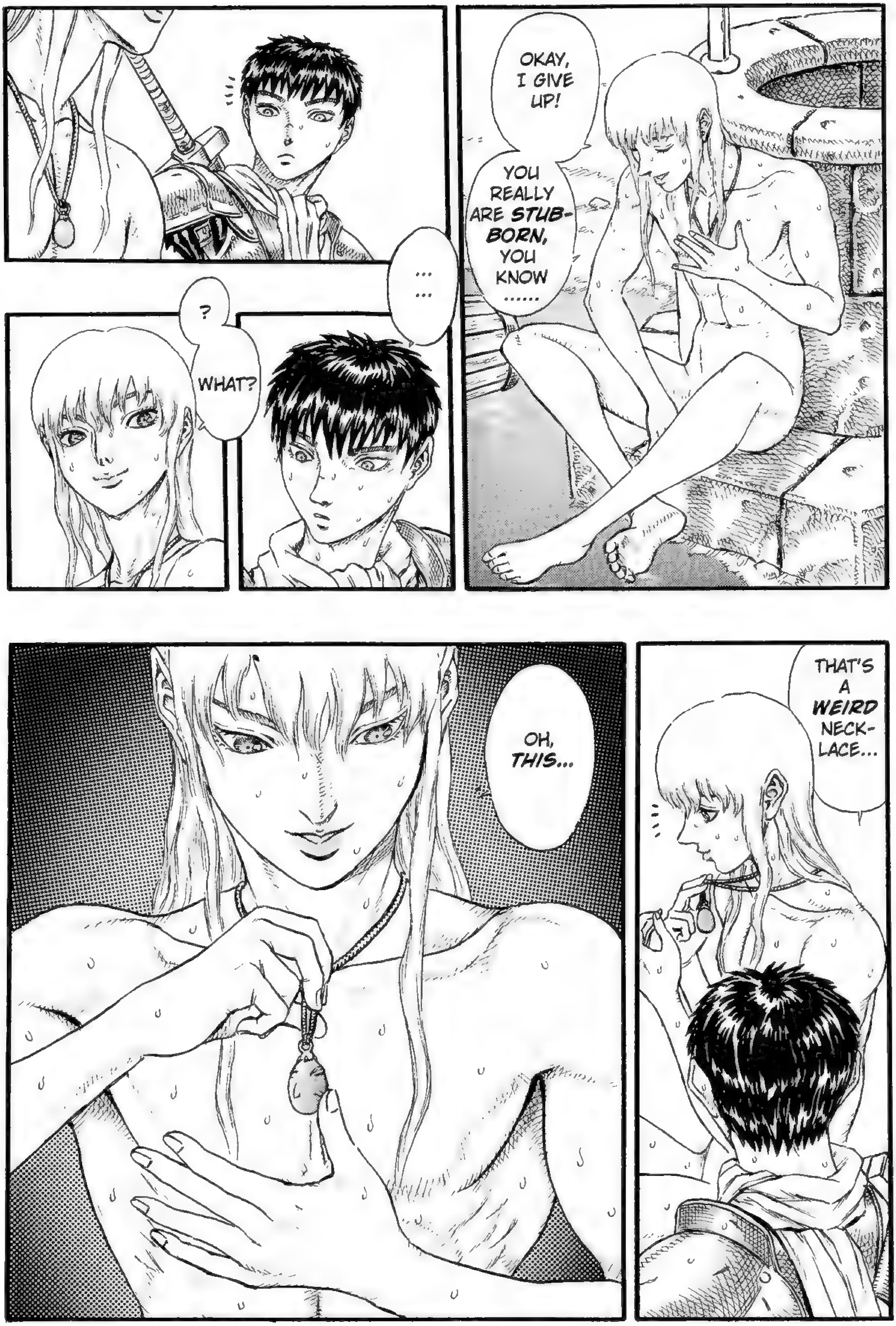

バシャアア
!
バシャアアア!!
WHEW.

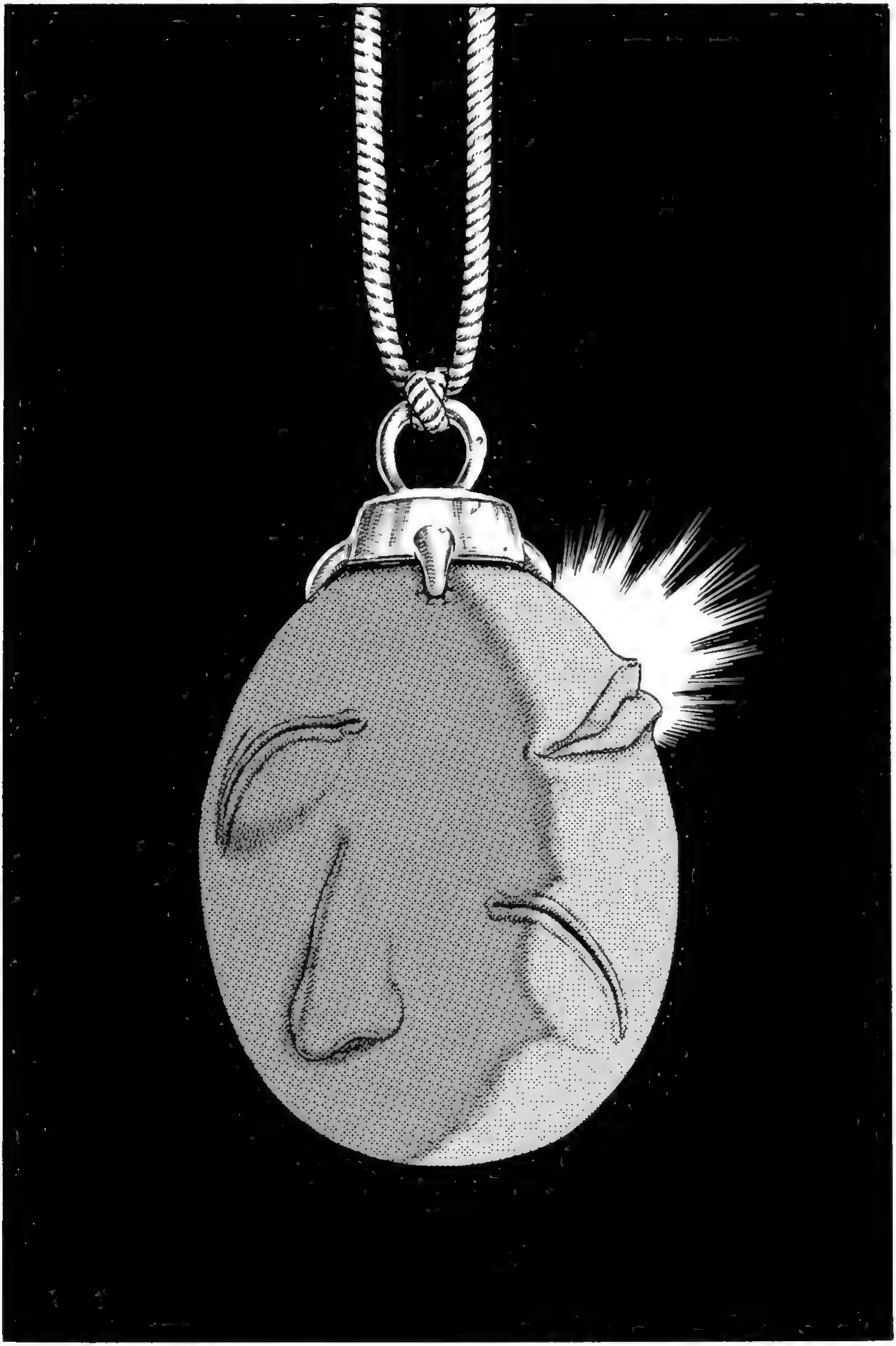

CARE TO JOIN ME? IT'S THE *BEST* WAY TO SOBER UP.
I'LL PASS...
OKAYYY.
......
......
HI!
COME ON, DON'T BE THAT WAY.
AGHH!! CUT IT OUT, *MORON!!* WE *AIN'T* KIDS...!!
HAHAHAH!! WHAT A FACE!!
....
....
JERK.

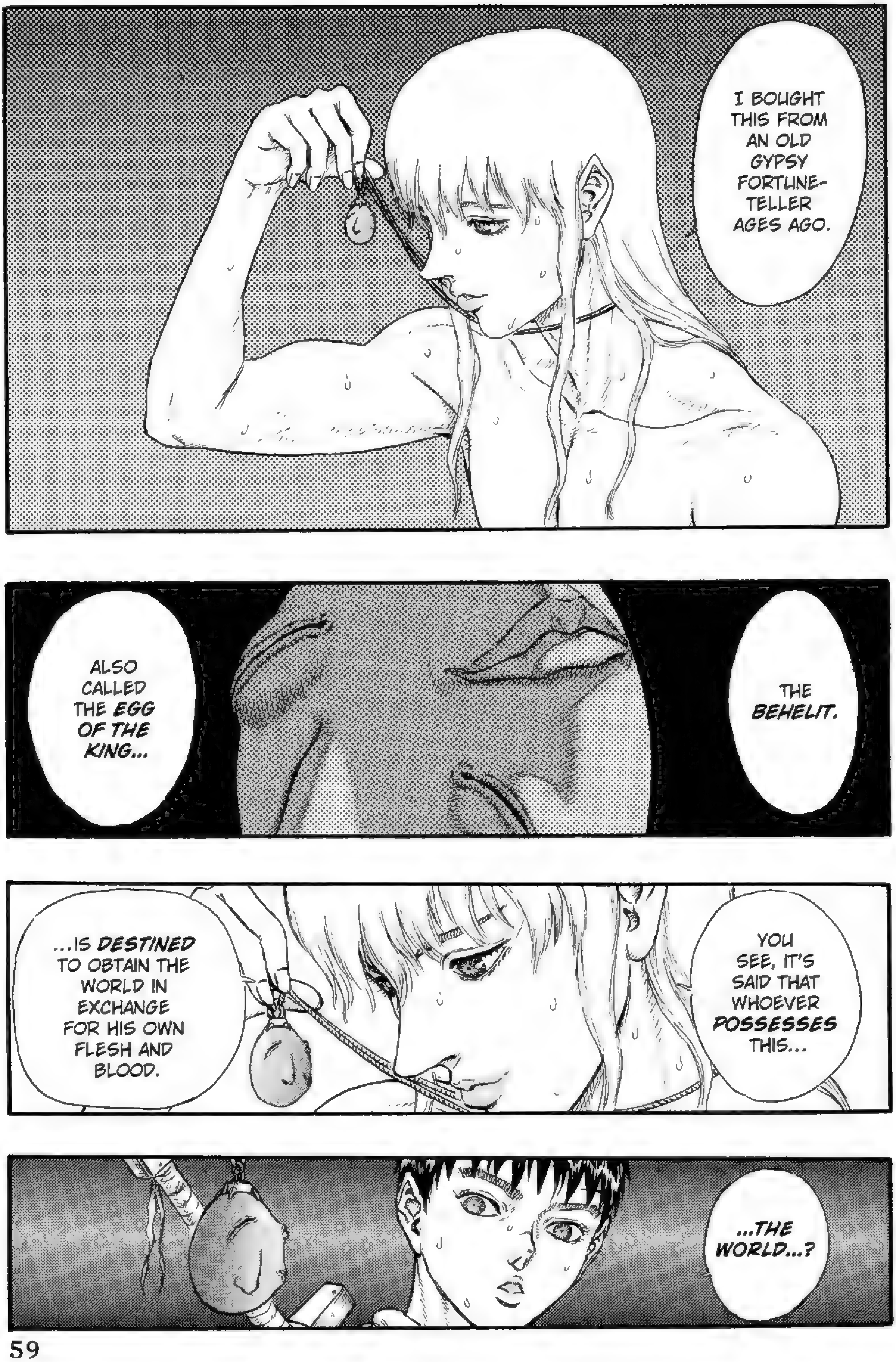

WOOP!
NOT QUITE!
OH?
HEH!
.....
.....

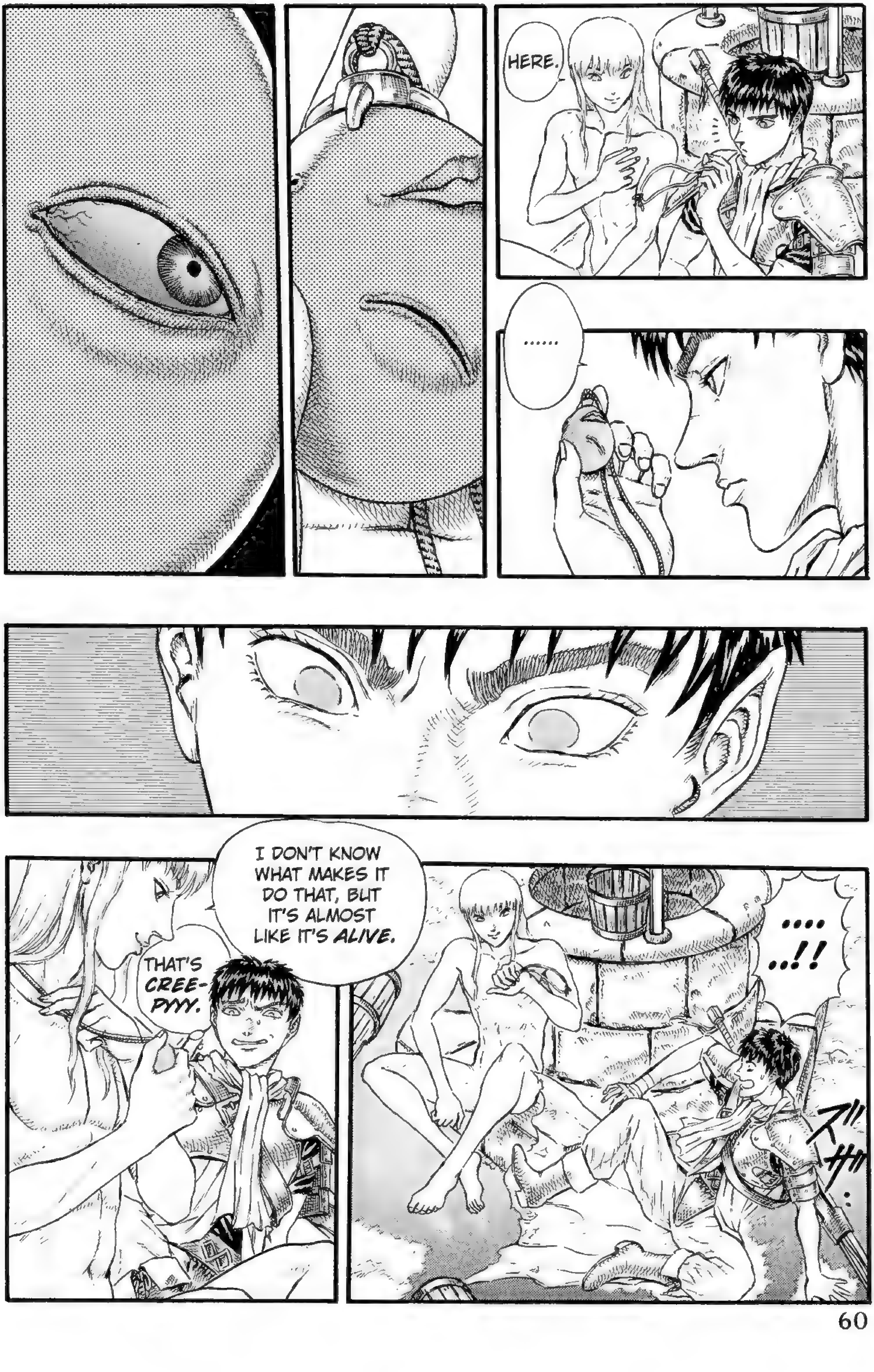

バシャア
....
....
ザバッ
....
....
....
....
LOTTA ENERGY THIS EARLY.
ザッ
ガラガラ
ゼゼ

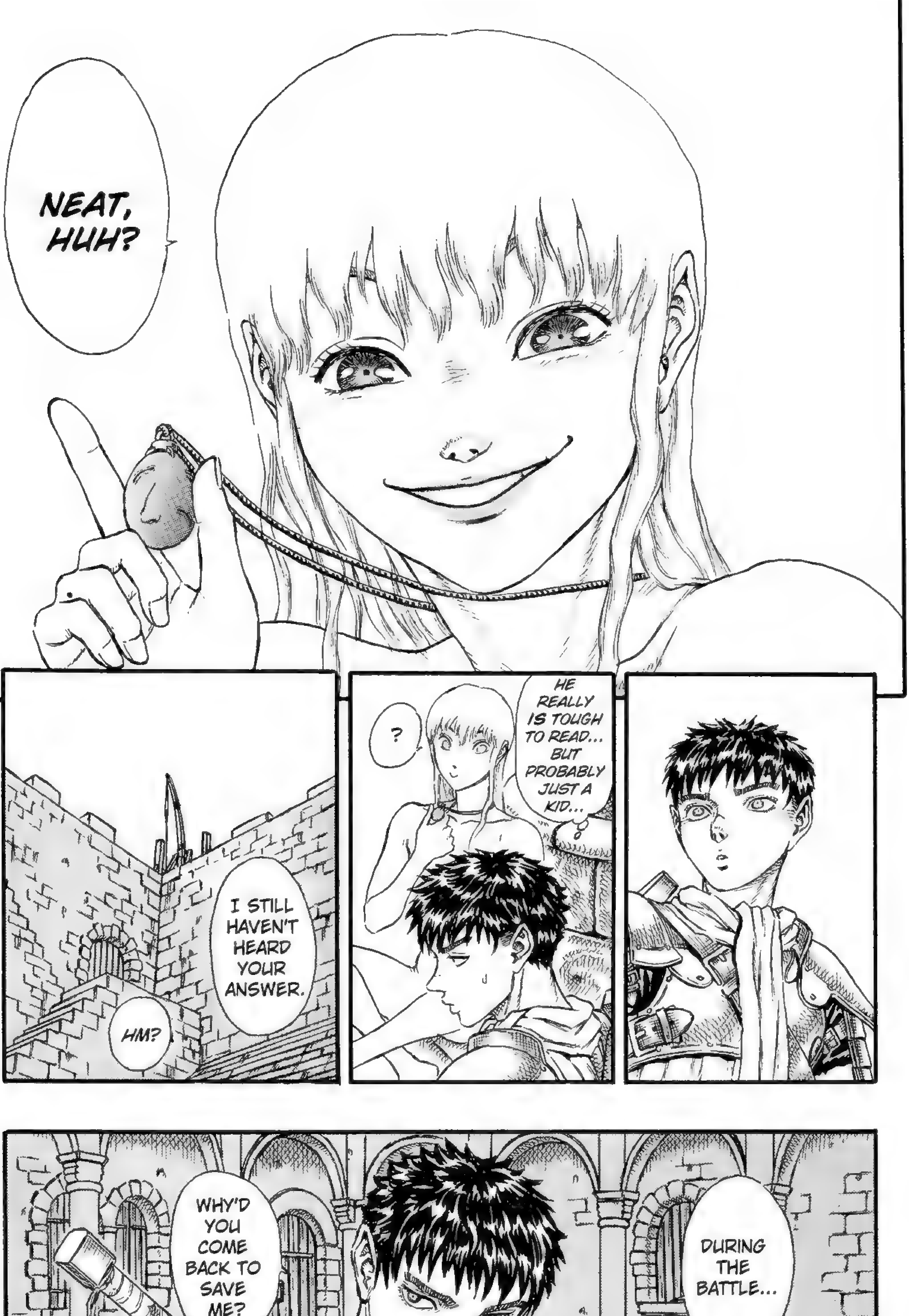

WUPP.
WHEWW.
THAT WAS GOOD MORNING EXERCISE.
NOW WE'RE EVEN.
WHY YOU-- !!
GUTS ...
HA HA HA HA HA!
... ...AH.
-PUH- ...


OKAY, I GIVE UP!
YOU REALLY ARE STUBBORN, YOU KNOW ......
......
? WHAT?
THAT'S A WEIRD NECKLACE...
OH, THIS...




I BOUGHT THIS FROM AN OLD GYPSY FORTUNE-TELLER AGES AGO.
THE BEHELIT.
ALSO CALLED THE EGG OF THE KING...
YOU SEE, IT'S SAID THAT WHOEVER POSSESSES THIS...
...IS DESTINED TO OBTAIN THE WORLD IN EXCHANGE FOR HIS OWN FLESH AND BLOOD.
...THE WORLD...?

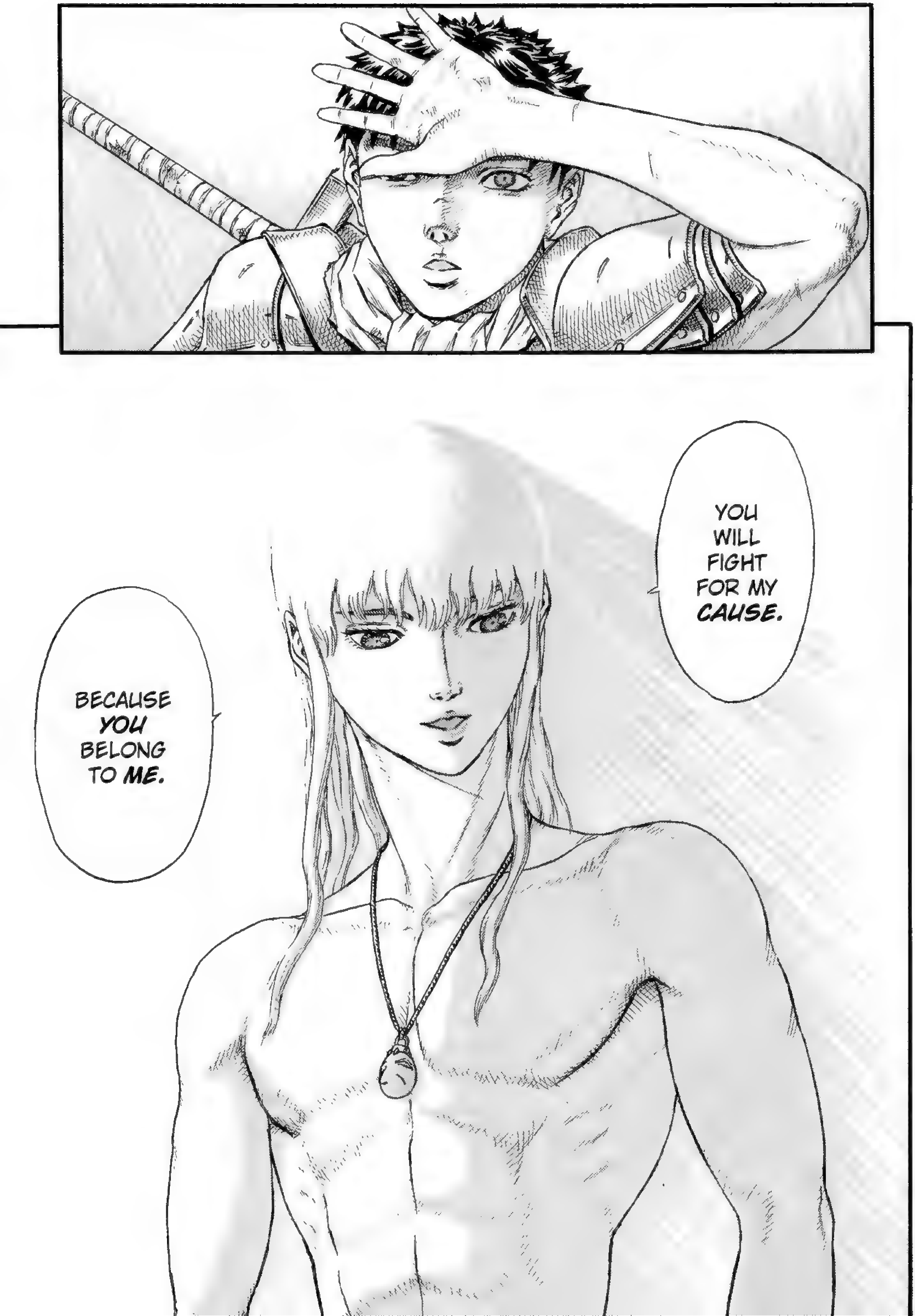

HERE.
......
....
..!!
ズザ!!
I DON'T KNOW WHAT MAKES IT DO THAT, BUT IT'S ALMOST LIKE IT'S *ALIVE.*
THAT'S *CREEPYYY.*

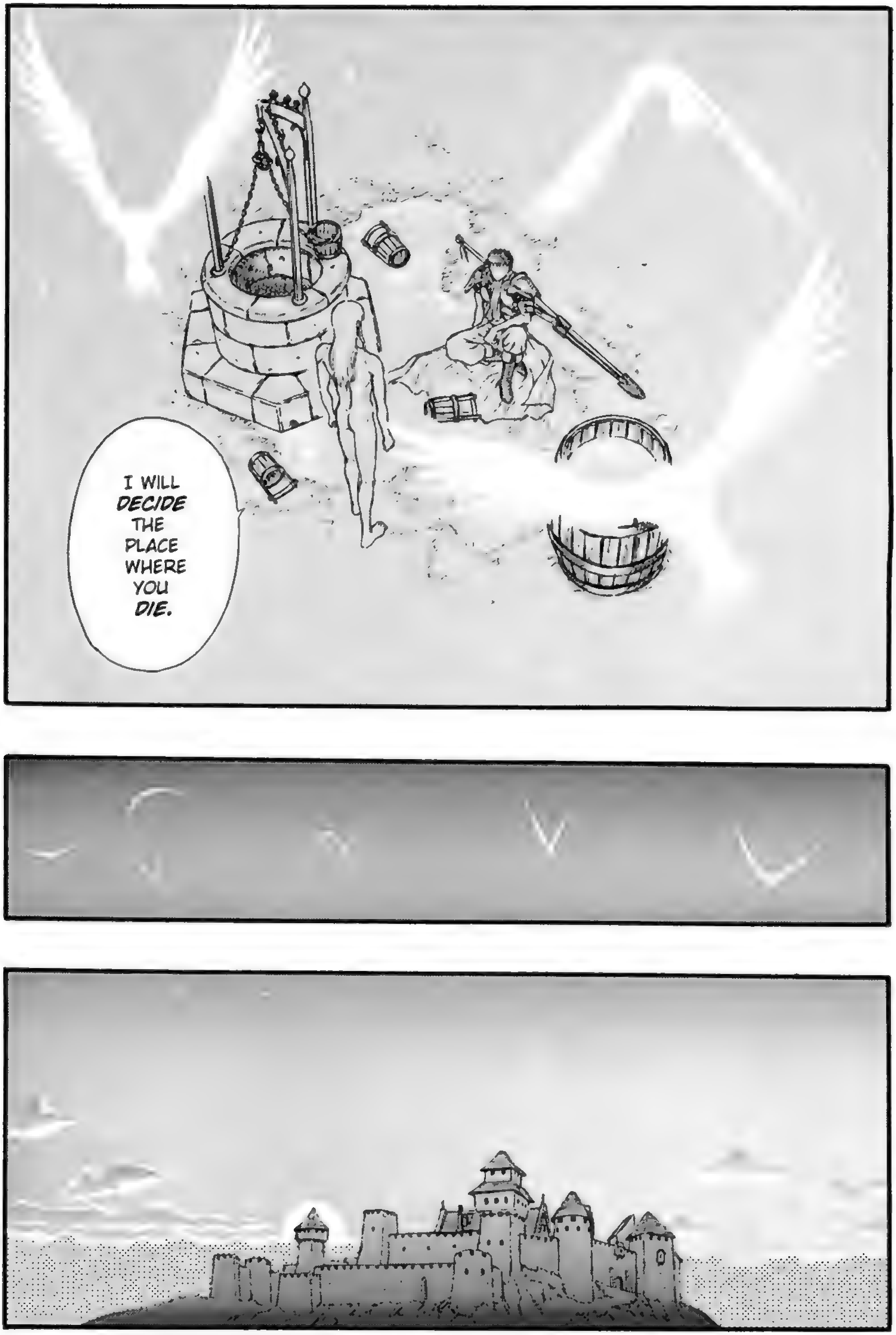

NEAT, HUH?
?
HE REALLY IS TOUGH TO READ... BUT PROBABLY JUST A KID...
I STILL HAVEN'T HEARD YOUR ANSWER.
HM?
DURING THE BATTLE...
WHY'D YOU COME BACK TO SAVE ME?

....
....
HAVING ACQUIRED SUCH AN ***EXCELLENT*** SOLDIER, I DIDN'T WANT TO LOSE HIM IN SUCH A ***PETTY*** BATTLE.
......
GUTS...
COME ALONG WITH ME...

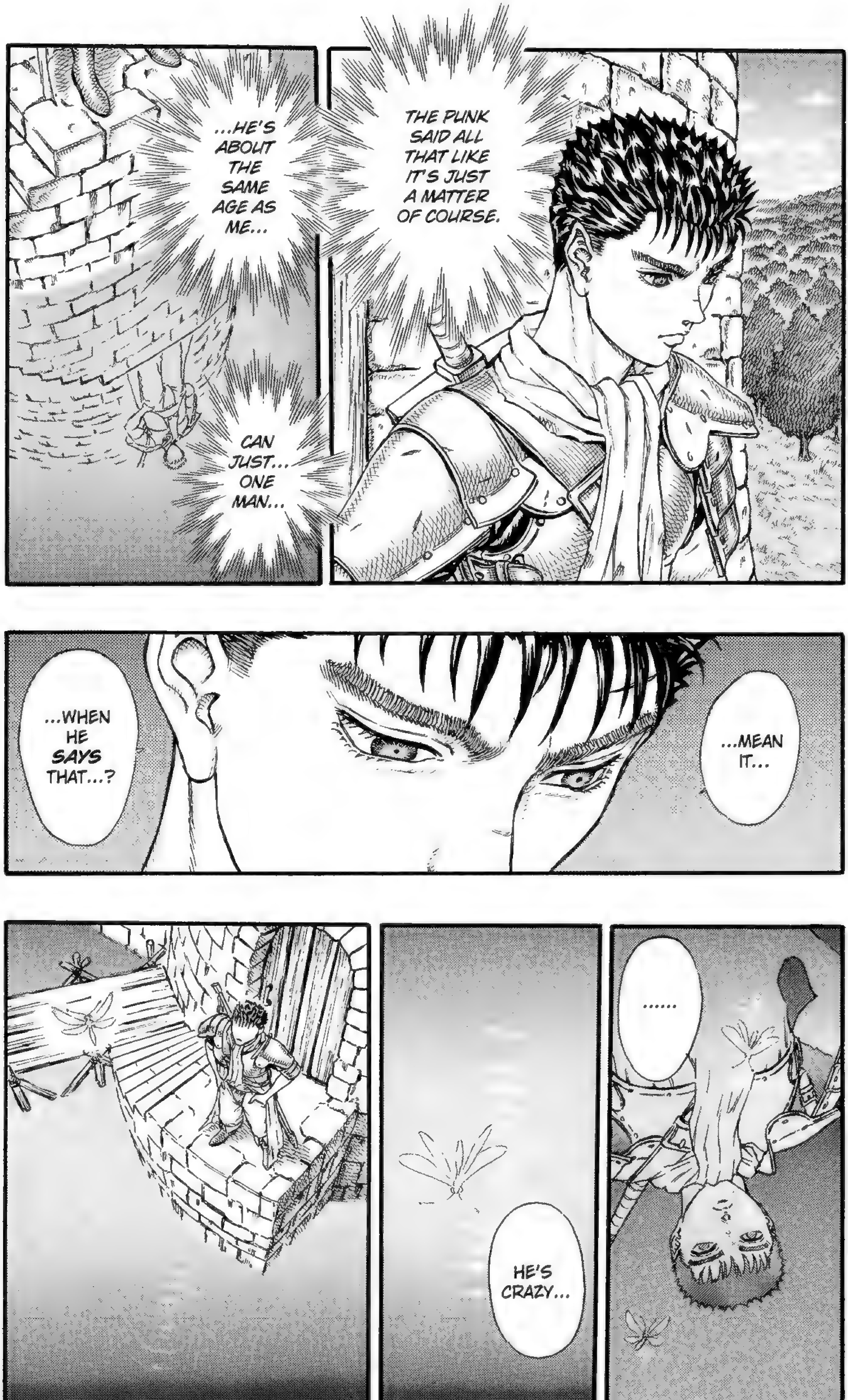
THIS IS NO MORE THAN A SINGLE STEP.
THE BAND OF THE HAWK...
...ALL THE VICTORIES ON THE BATTLEFIELD...
...ARE JUST THE OUTSET.
JUST THE BEGINNING...
THIS IS WHERE IT STARTS TO GET INTERESTING.
YOU CAN BET YOUR LIFE ON THAT.

I WILL GET MY OWN KINGDOM.

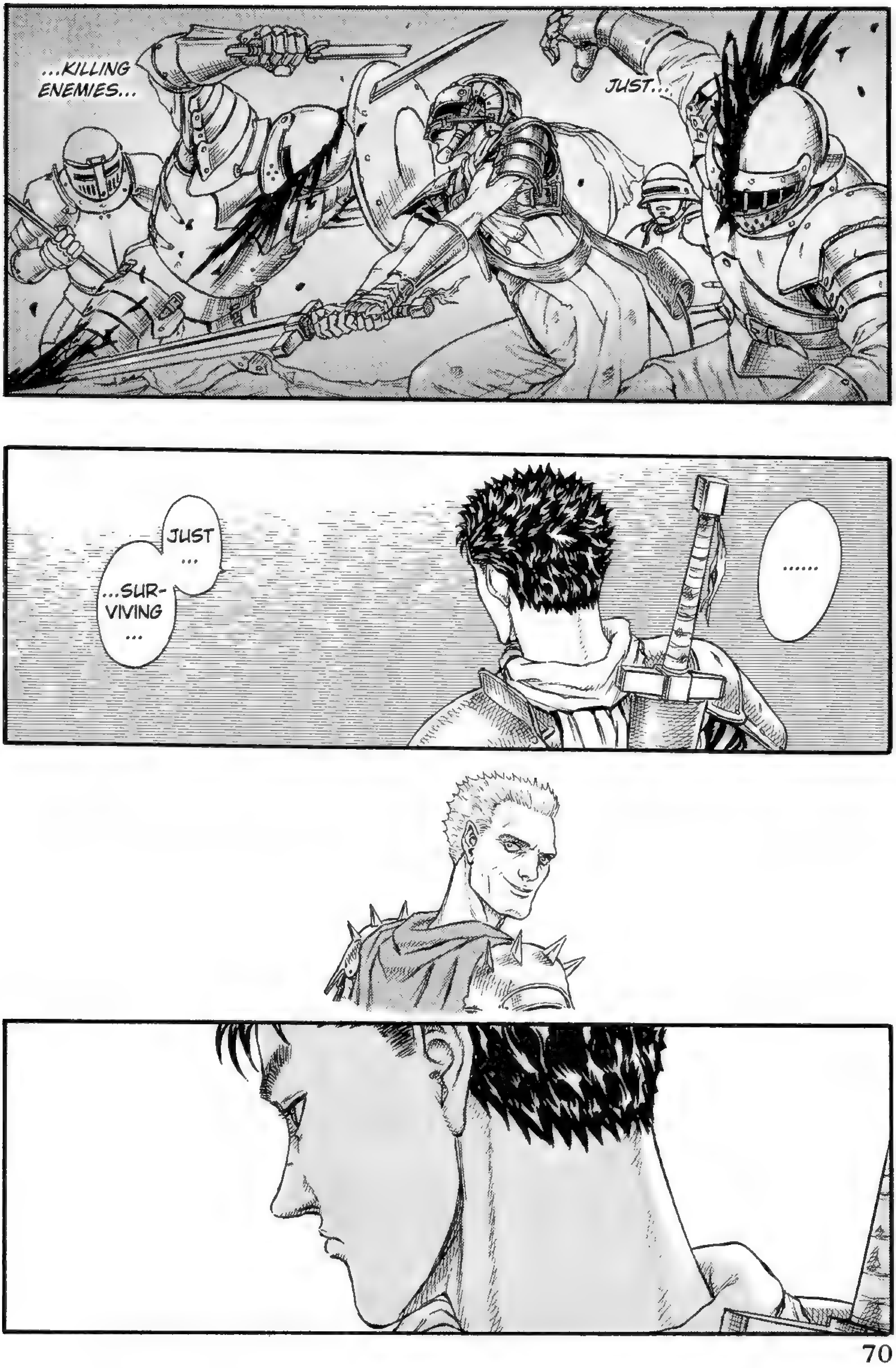

YOU WILL FIGHT FOR MY *CAUSE.*
BECAUSE *YOU* BELONG TO *ME.*


I WILL *DECIDE* THE PLACE WHERE YOU *DIE.*

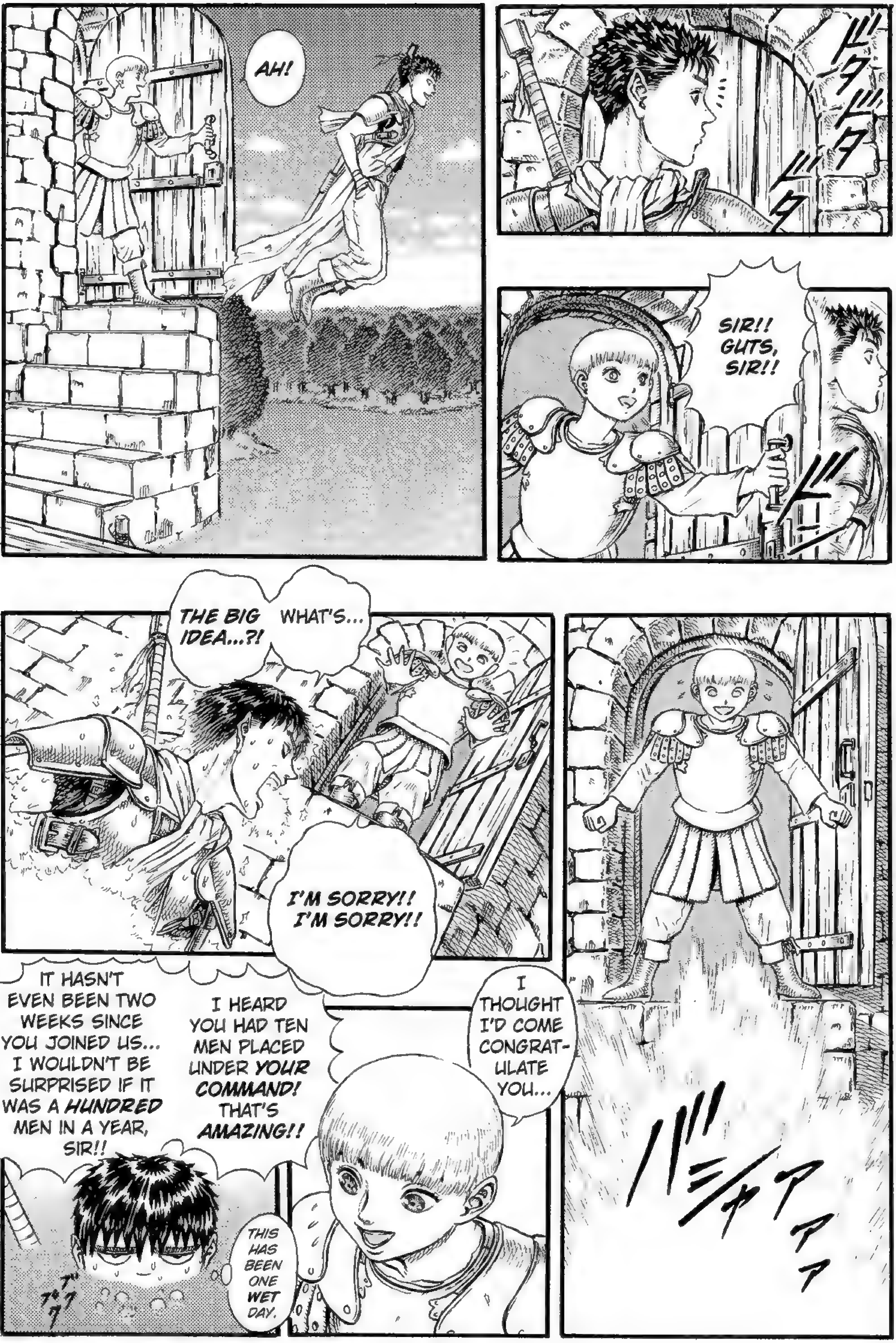
ポチャン…
GET HIS OWN KINGDOM?
HA!
IS HE FOR REAL?
HE'S NOT NOBILITY OR ROYALTY. HE'S NOT EVEN A KNIGHT.
SO THE COMMANDER OF MAYBE FIVE HUNDRED MERCENARIES...
...IS GONNA SNATCH UP HIS OWN KINGDOM...?

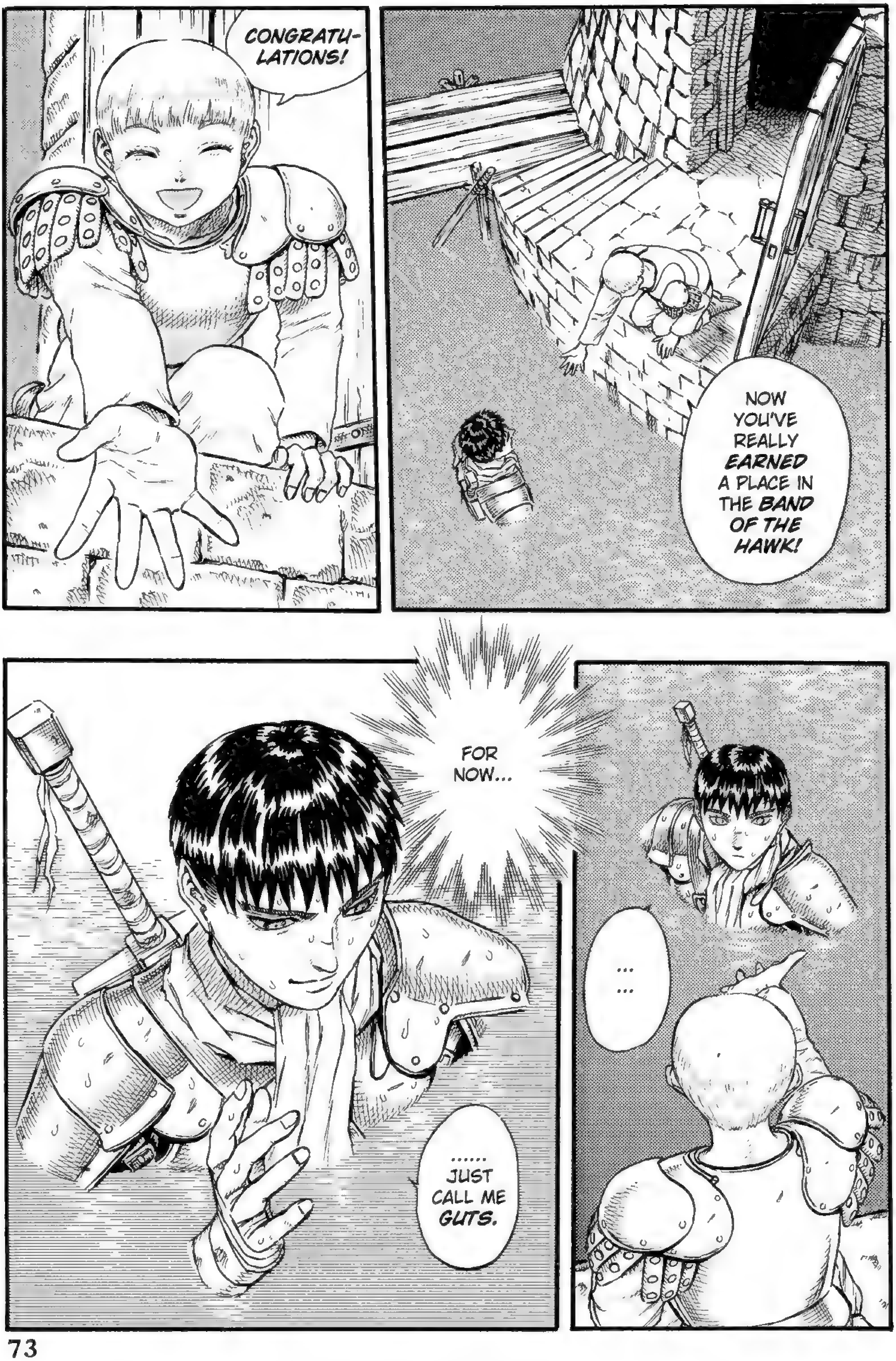

THE PUNK SAID ALL THAT LIKE IT'S JUST A MATTER OF COURSE.
...HE'S ABOUT THE SAME AGE AS ME...
CAN JUST... ONE MAN...
...MEAN IT...
...WHEN HE *SAYS* THAT...?
......
HE'S CRAZY...

WHAT'VE I BEEN DOING THESE PAST FOUR YEARS?
RUNNIN' AROUND FROM ONE BATTLEFIELD TO THE NEXT...

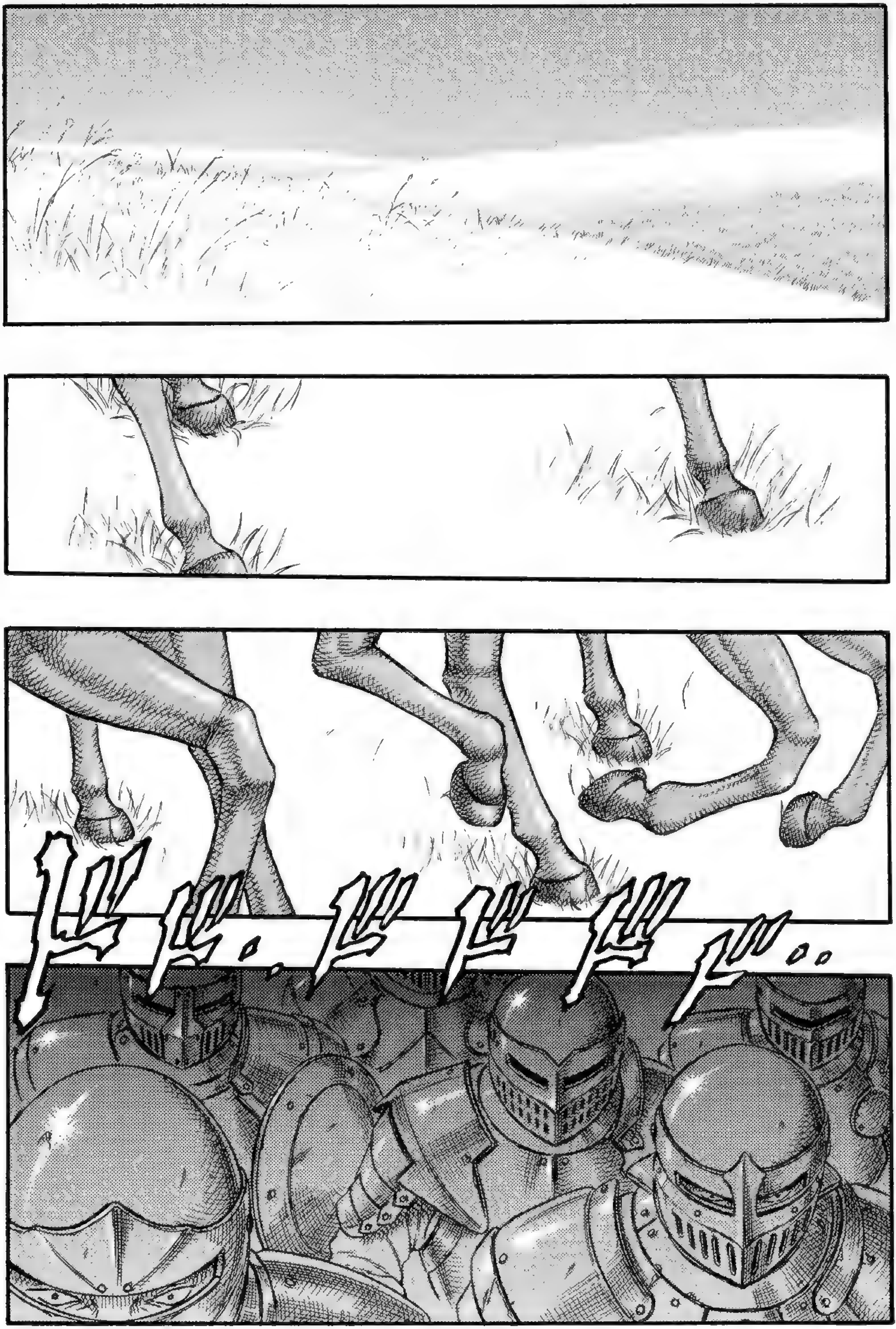

...KILLING ENEMIES...
JUST...
JUST...
...SURVIVING...
......

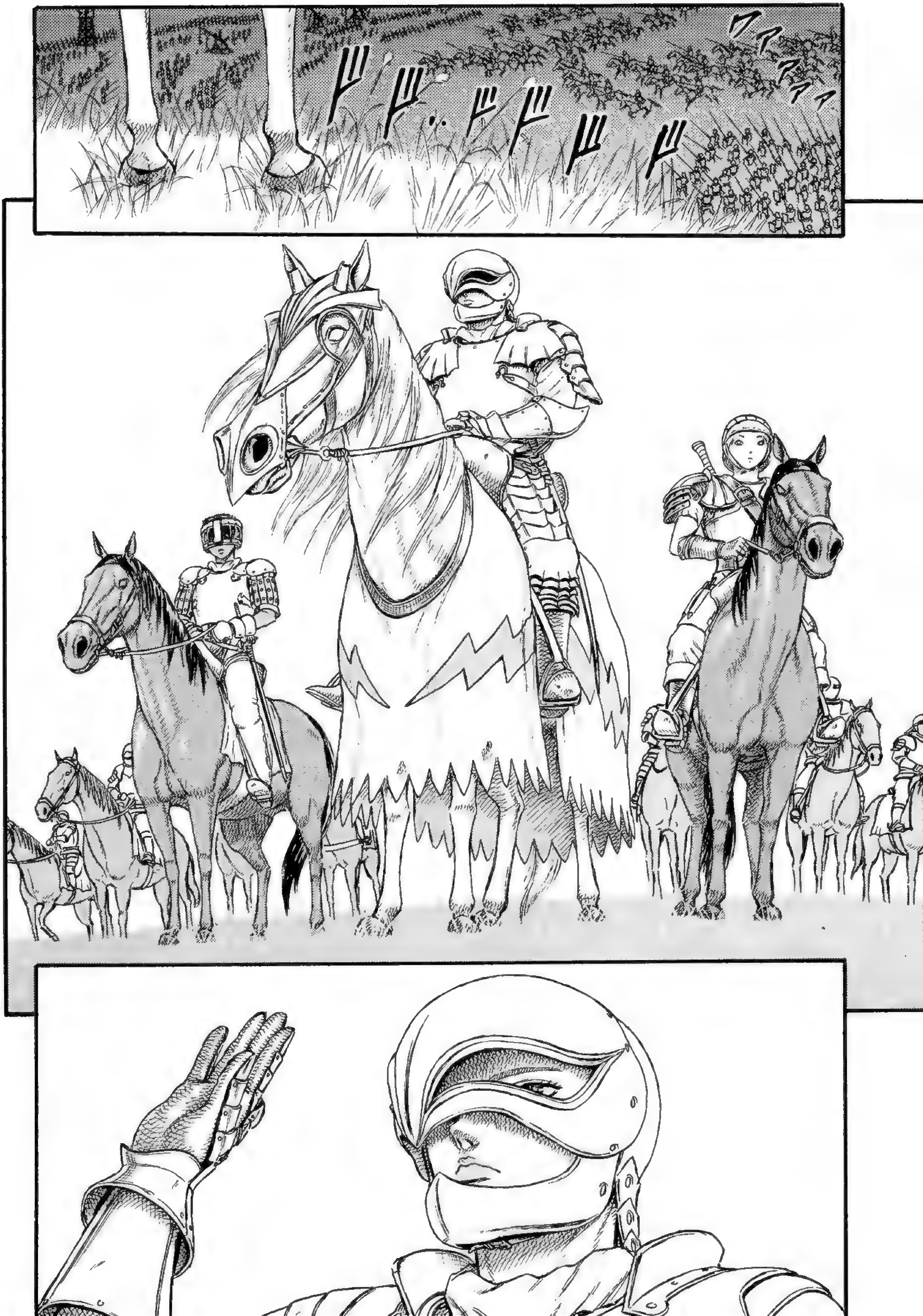
WHERE'M I GOIN'...?
I STILL DON'T HAVE...
...THE ANSWER TO THAT QUESTION.
GAMBINO...

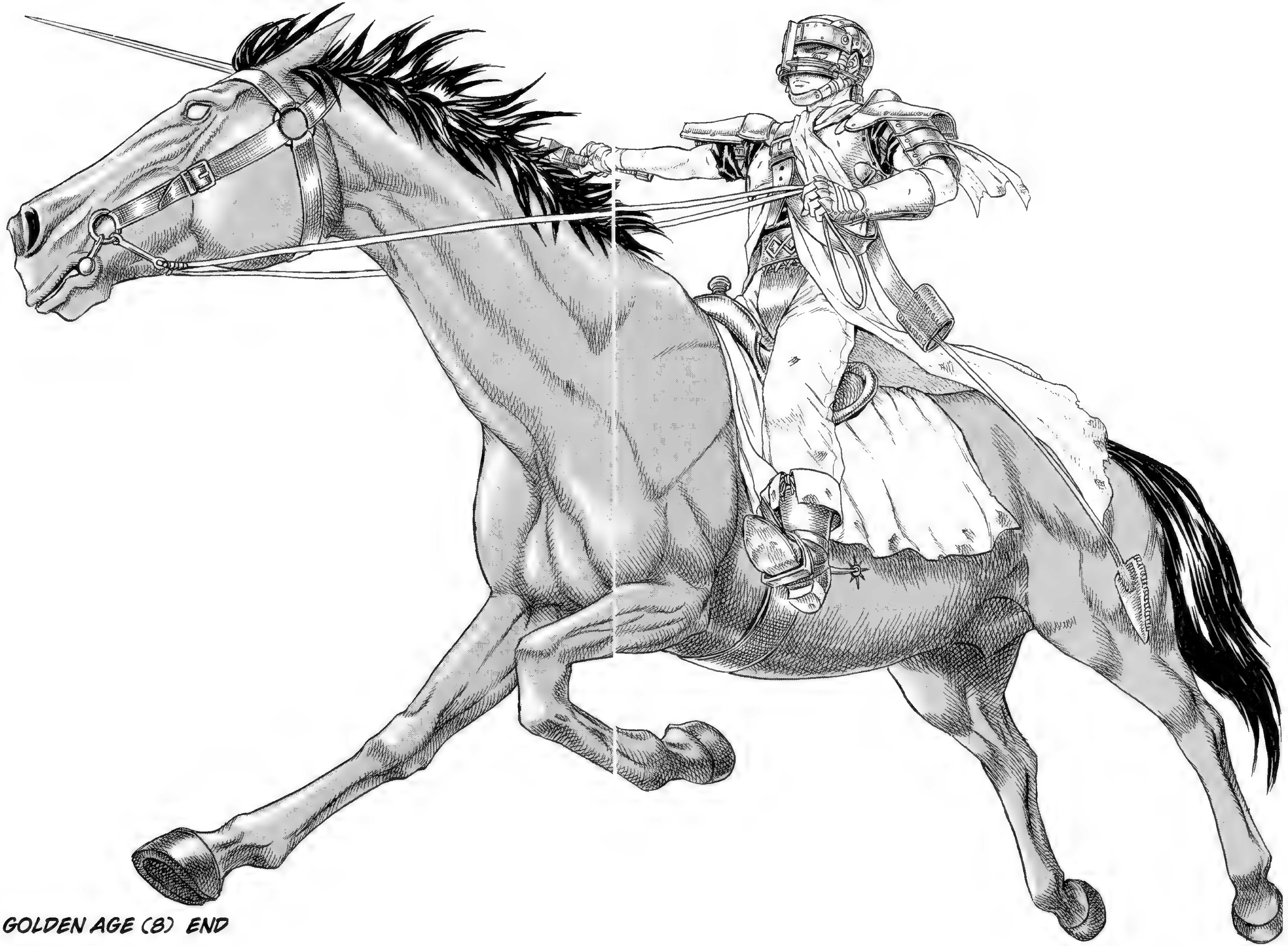

AH!
ドクドクドク
SIR!! GUTS, SIR!!
ドド
WHAT'S...
THE BIG IDEA...?!
I'M SORRY!! I'M SORRY!!
I THOUGHT I'D COME CONGRAT-ULATE YOU...
バシャアア
I HEARD YOU HAD TEN MEN PLACED UNDER YOUR COMMAND! THAT'S AMAZING!!
IT HASN'T EVEN BEEN TWO WEEKS SINCE YOU JOINED US... I WOULDN'T BE SURPRISED IF IT WAS A HUNDRED MEN IN A YEAR, SIR!!
ブクブク
THIS HAS BEEN ONE WET DAY.


NOW YOU'VE REALLY **EARNED** A PLACE IN THE **BAND OF THE HAWK!**
CONGRATULATIONS!
… …
FOR NOW...
...... JUST CALL ME **GUTS.**

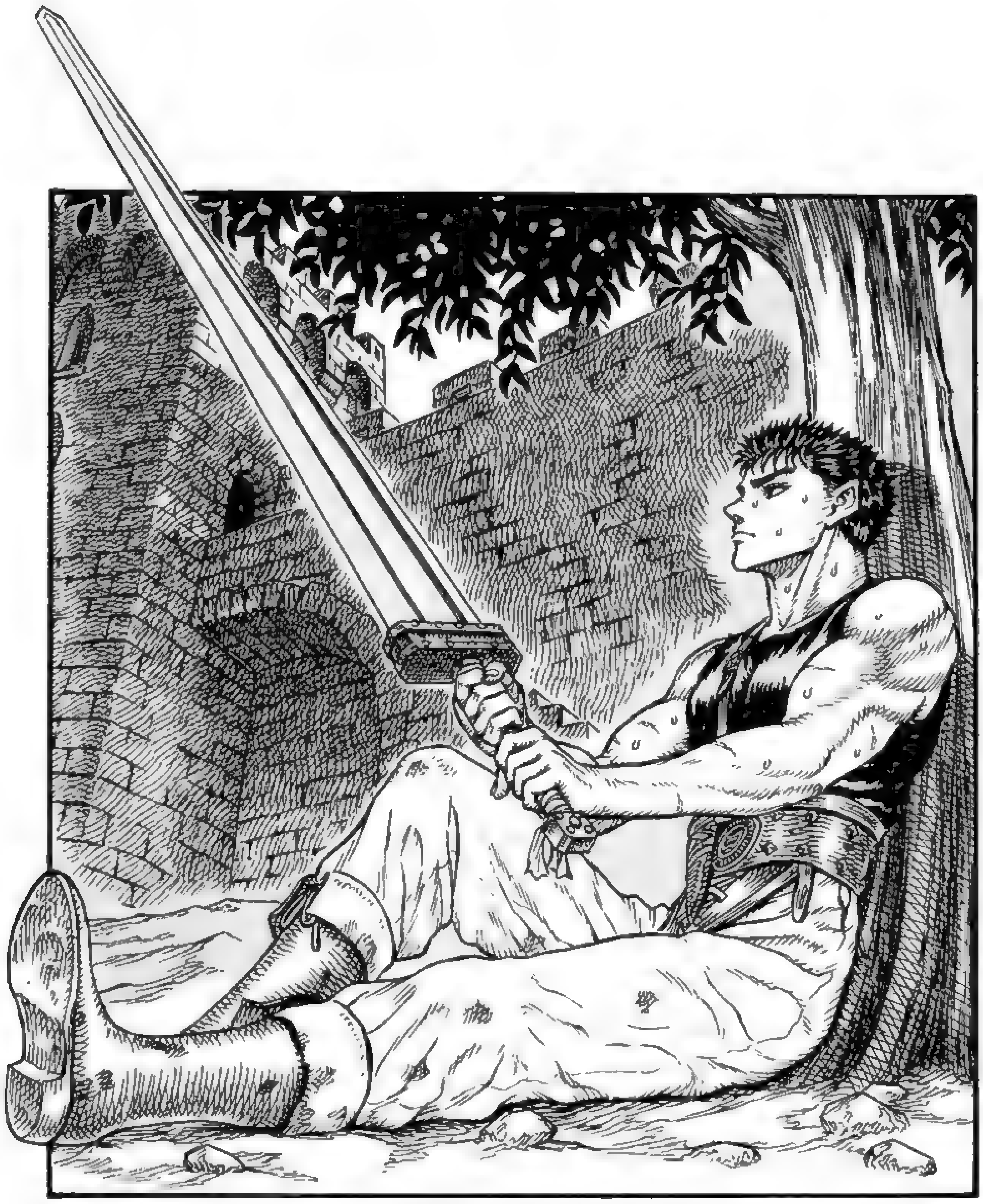
HNNNN ...!!
......!!
YEAH, FOR NOW.
YOU FATHEAD...!! BLORRG...
PIPPIIIIN!!
......


ドド。ドドドド。。


ワァアァァ
ドド‥ドドドドド

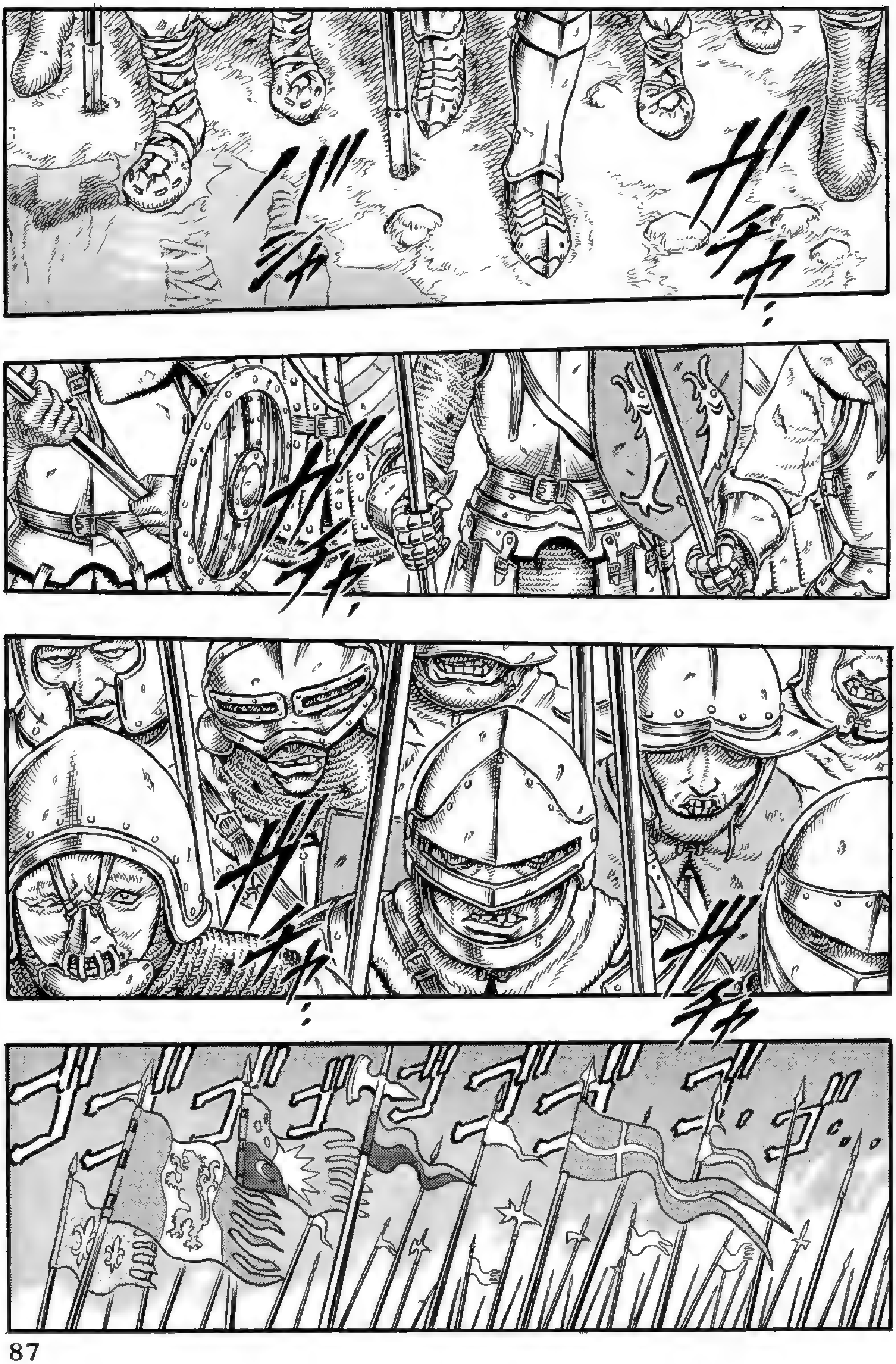


THE GOLDEN AGE (8) END



IN THIS WORLD, IS THE DESTINY OF MANKIND CONTROLLED BY SOME TRANSCENDENTAL ENTITY OR LAW......?
IS IT LIKE THE HAND OF GOD HOVERING ABOVE?
AT LEAST, IT IS TRUE THAT MAN HAS NO CONTROL, EVEN OVER HIS OWN WILL.
ベルセルク

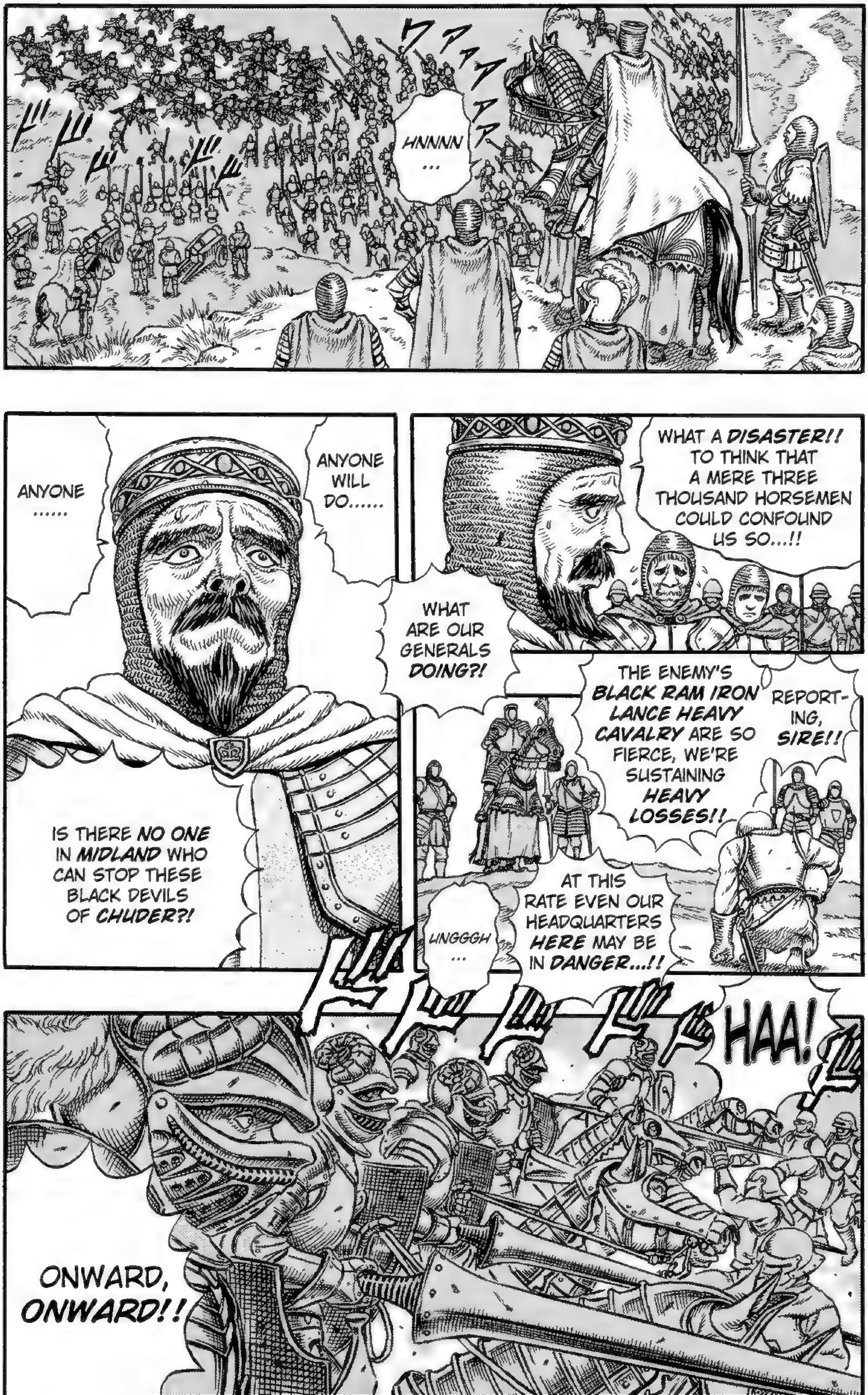
MAN TAKES UP THE SWORD IN ORDER TO SHIELD THE SMALL WOUND IN HIS HEART SUSTAINED IN A FAR-OFF TIME BEYOND REMEMBRANCE.
MAN WIELDS THE SWORD SO THAT HE MAY DIE SMILING IN SOME FAR- OFF TIME BEYOND PERCEPTION.
ベルセルク
剣風
THE WIND OF SWORDS

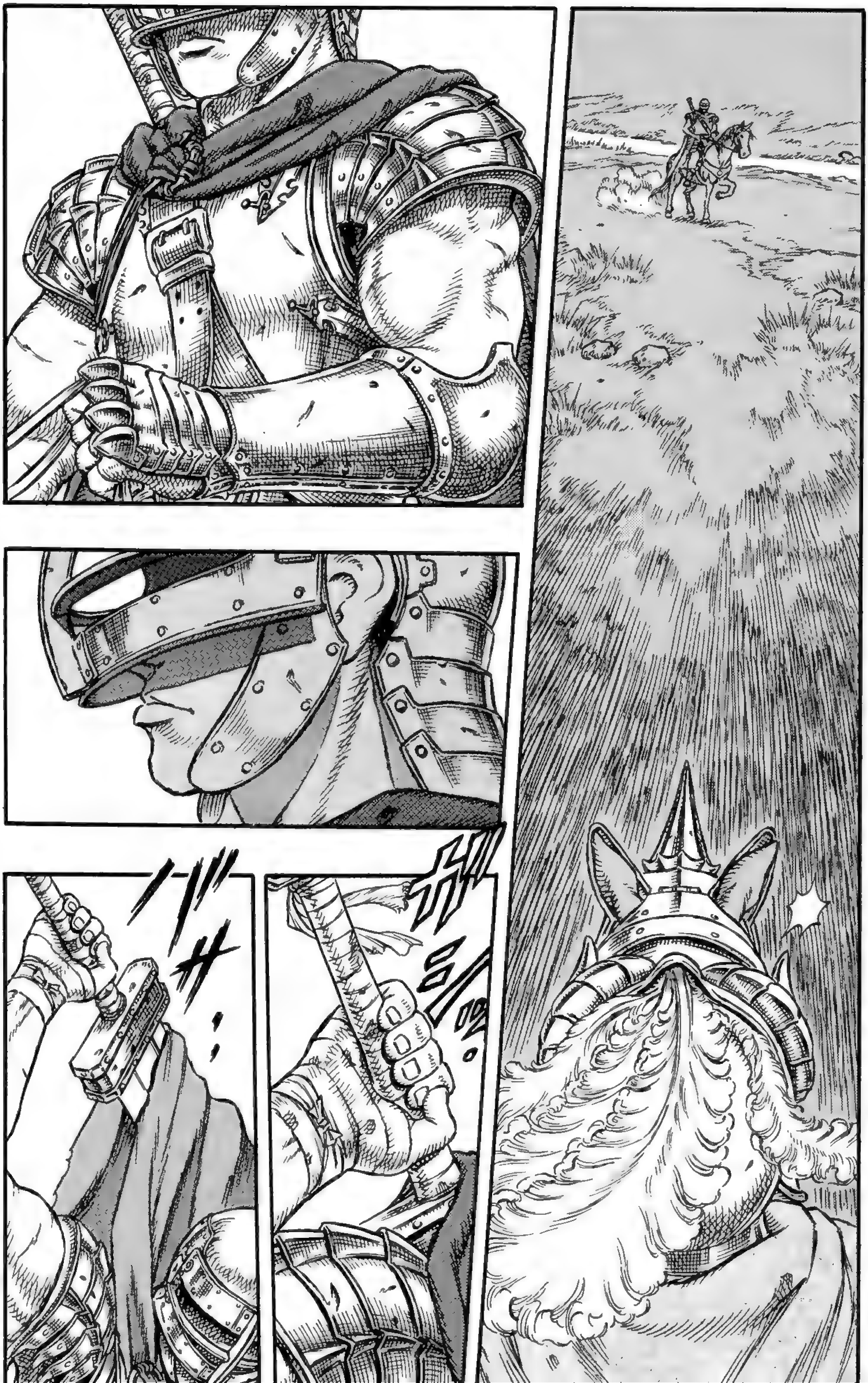

ガチャ…
ガシャ
ガチャ
ガチャ…
ガチャ…
ゴゴゴゴゴゴゴゴ…

THE WAR HAS GONE ON FOR ONE HUNDRED YEARS.
ドオオオオオ

ドスッ
ドカカッ
ズ
ドドォォ
ドドドドッドドドッ
ザャャ
ザャ

ONWARD, ONWARD!!
TRAMPLE THEM DOWN!!!
SHOW THE WHOLE LAND HOW VALIANT ARE WE OF *THE BLACK RAM IRON LANCE HEAVY CAVALRY!!*
KILL THEM!!
CRUSH THEM!!


ワァァァァァ
ドドドドド
HNNNN…
WHAT A DISASTER!! TO THINK THAT A MERE THREE THOUSAND HORSEMEN COULD CONFOUND US SO…!!
WHAT ARE OUR GENERALS DOING?!
REPORTING, SIRE!!
THE ENEMY'S BLACK RAM IRON LANCE HEAVY CAVALRY ARE SO FIERCE, WE'RE SUSTAINING HEAVY LOSSES!!
AT THIS RATE EVEN OUR HEADQUARTERS HERE MAY BE IN DANGER…!!
UNGGGH…
ANYONE WILL DO……
ANYONE……
IS THERE NO ONE IN MIDLAND WHO CAN STOP THESE BLACK DEVILS OF CHUDER?!
ドドドドドド
HAA!
ONWARD, ONWARD!!


ガシッ
ザッ

ズ

ガガッ
!
ドドドドド
NONSENSE......!! ONE HORSEMAN AGAINST THE BLACK RAM IRON LANCE HEAVY CAVALRY?!
SO BE IT!! WE'LL MOW YOU DOWN!!
ガガガガガ
ガ。ガ。
ハァァ
ァァ

AIEEE!
UWAHHH!

D... DON'T BREAK RANK!!
HE'S ONLY ONE RIDER!! SURROUND HIM! DON'T LET HIM MOVE!!

ワァァァ
ァァ
AH...!
THAT'S ...!!
YOUR MAJESTY!! LOOK...!!
!!
オオオオオオ

THE...... THE BAND OF THE HAWK!!
THE MERCENARY BAND LED BY THE WHITE HAWK, GRIFFITH...
THE GRIM REAPERS OF THE BATTLE-FIELD!!
ドドドド
ドドドドド

ドガギギ
ドドドドドドド

R...
...RE-TREAT! RE-TREEEAT!
ウァァァァ
ウオオ
オオオオ

グ‥
ガチャ‥

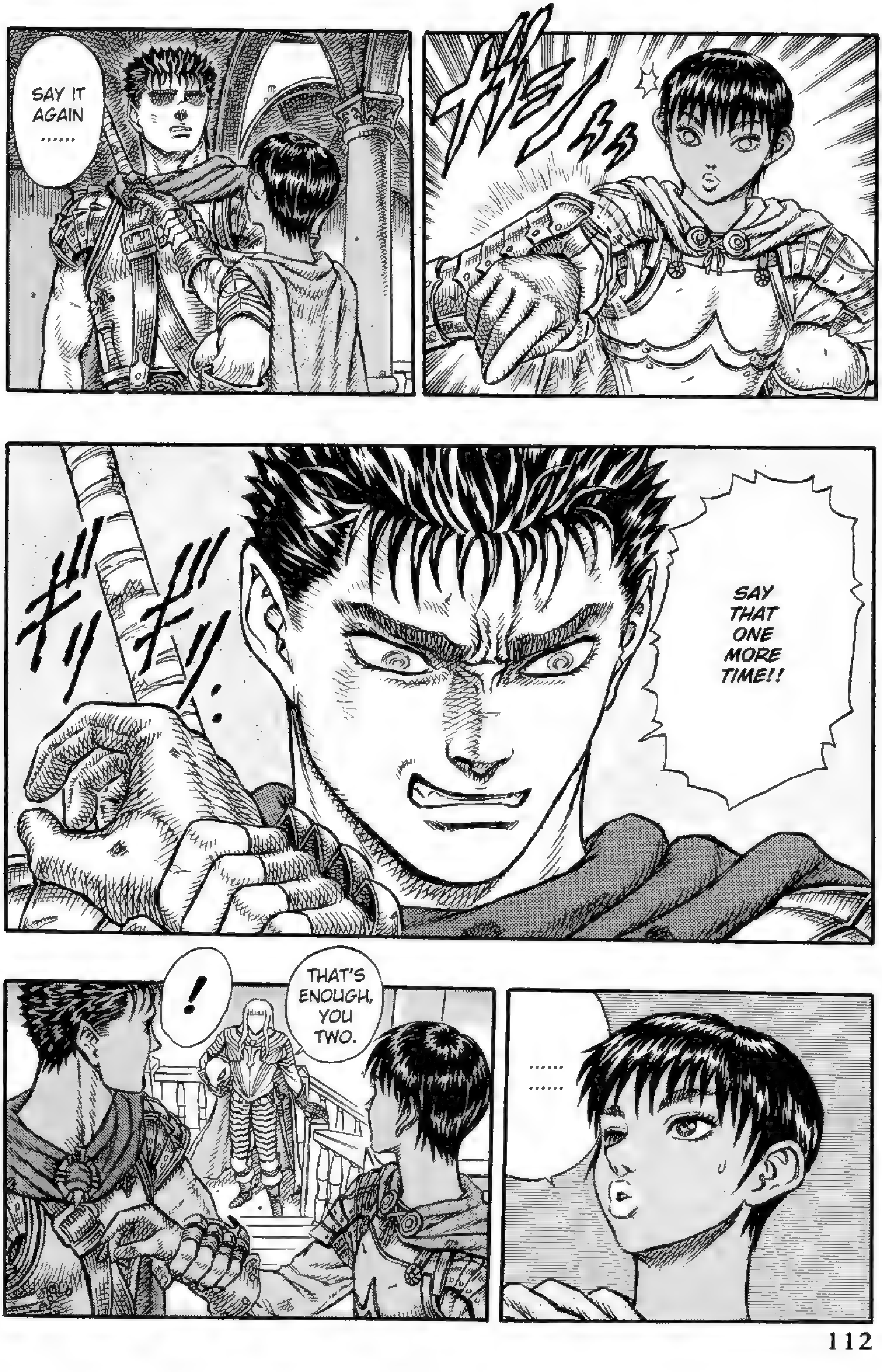
ワァァァァァァ
オオオオオ
CAP-TAIN!!
CAPTAIN GUTS!!
ワァァァァ
YOU WERE GREAT, CAPTAIN!!
RIDING OUT THERE ALONE!!
THAT WAS SO COOL!!
I'M STILL SHAKIN' JUST THINKIN' ABOUT IT...!!
YOU'RE THE STAR OF THIS VICTORY!!

THAT'S THE LEADER OF THE HAWK'S RAIDERS FOR YOU, CAPTAIN GUTS!!
THAT'S OUR BOSS! RIGHT?!
YEAHHHH!!
WHEWW.
I'M SORRY ABOUT THAT, YOU GUYS.
I WENT AND CHARGED OUT THERE BY MYSELF...
C'MON, WHAT'S THAT FOR?!
WE GET TO BRAG ABOUT OUR COMMANDER TO ALL THE OTHER UNITS!
DAMN STRAIGHT!!
TIME TO DRINK UP!! LET'S TOAST HIM!
CAPTAIN GUTS.
!

BIG SIS CASCA... -MMPH-.
UNIT COMMANDER CASCA!!
CAPTAIN GUTS, SIR?
COULD YOU COME WITH ME FOR A BIT?
WE NEED TO TALK.
......
......
YOU GUYS GET STARTED. I'LL BE THERE LATER.
YESSIR...
WHAT'S THAT ABOUT?
GOT ME.
THINK THEY'RE GONNA FIGHT AGAIN...?
"THOSE TWO ARE FAMOUS FOR BEING AT EACH OTHER'S THROATS EVER SINCE CAPTAIN GUTS JOINED THE BAND OF THE HAWK THREE YEARS AGO."
"IT'S PROBABLY ABOUT HOW HE RODE OFF ON HIS OWN EARLIER."

WHAT'RE YOU TRYING TO DO?
ABOUT WHAT?
DON'T PLAY DUMB WITH ME!!
YOUR JOB WAS TO LEAD YOUR UNIT ALONGSIDE MINE TO PROVIDE FLANK SUPPORT AND CONTAINMENT FOR THE MAIN BODY'S CHARGE INTO THE ENEMY!!
....
BUT YOU...YOU BROKE AWAY FROM YOUR MEN AND THEN CHARGED THE ENEMY HEAD-ON ALONE?! WERE YOU TRYING TO BE A HERO OR SOMETHING?!
YOU MIGHT HAVE GOTTEN LUCKY AND DONE WELL...
...BUT YOUR SELFISH BEHAVIOR COULD HAVE EXPOSED THE ENTIRE BAND OF THE HAWK TO DANGER!!
YOU SHOULD TRY REMEMBERING YOUR PLACE!!

SORRY 'BOUT THAT.
I'LL BE CAREFUL FROM NOW ON.
...YOU ALWAYS SAY THAT.
THEY'RE JUST *WORDS*...AND THEN YOU DO THE *SAME THING* ALL OVER AGAIN.
PRACTICALLY *NOTHING* ABOUT YOU'S CHANGED IN THE PAST THREE YEARS.
EVER SINCE THAT TIME YOU WENT OFF ON GRIFFITH......
...YOU'RE *SATISFIED* AS LONG AS YOU JUST GET TO CROSS SWORDS WITH THE ENEMY!!
YOU DON'T THINK ABOUT YOUR COMRADES *ONE BIT*...
YOU'RE JUST A MAD DOG!!


SAY IT AGAIN ......
SAY THAT ONE MORE TIME!!
......
......
!
THAT'S ENOUGH, YOU TWO.

GRIFFITH.
I'LL HAVE A TALK WITH GUTS.

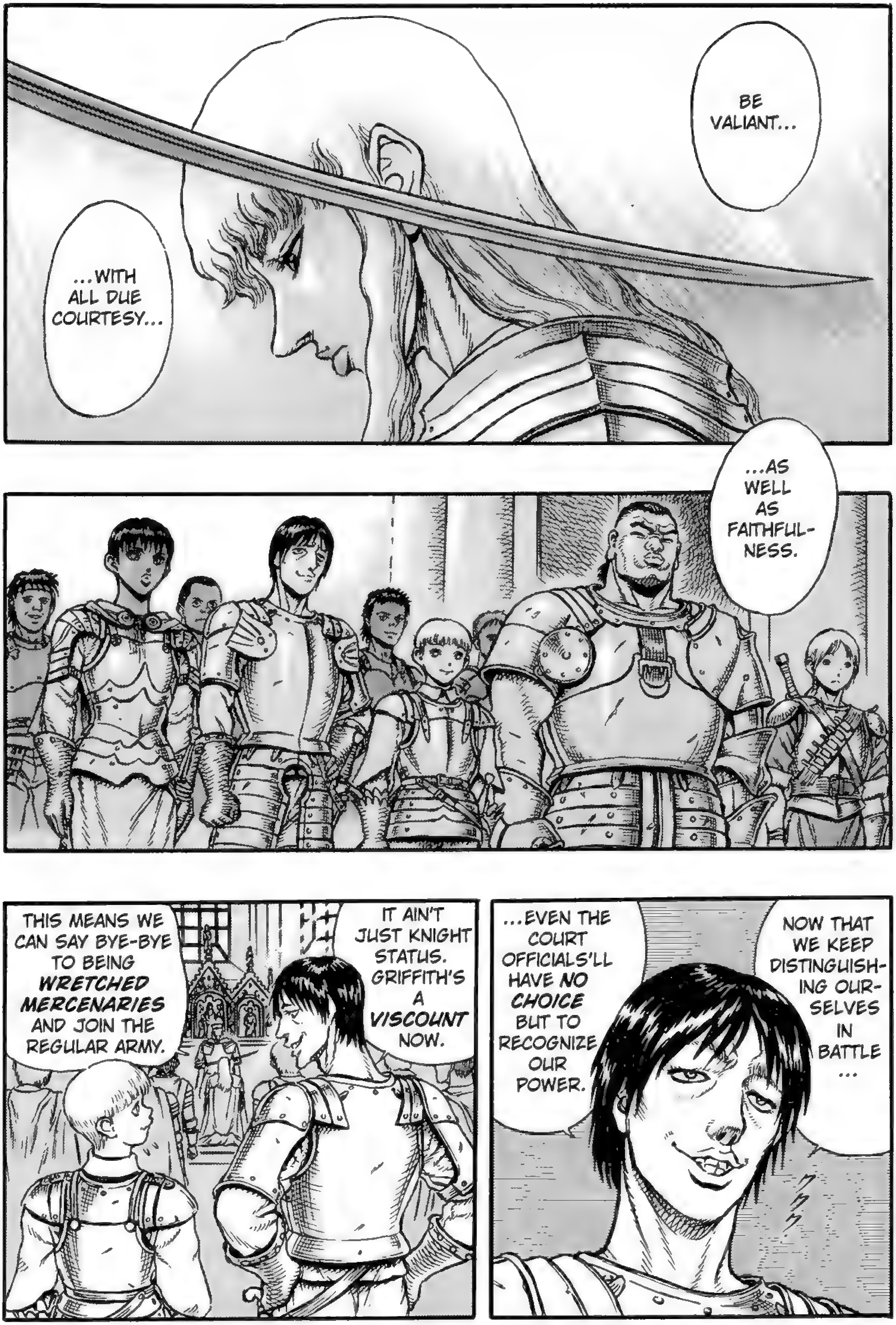
YOU'RE TOO *SOFT* ON HIM, GRIFFITH.
……
……
THAT MUST REALLY *STINK,* CASCA.
!
CORK-US.
HE'S GRIFFITH'S *FAVORITE,* AFTER ALL.
LET'S FACE IT, ARGUING WITH HIM JUST MAKES YOU LOOK BAD.
……
……
WHADDA YA SAY? I'M THERE IF YOU EVER WANT TO *OFF HIM.*
!!

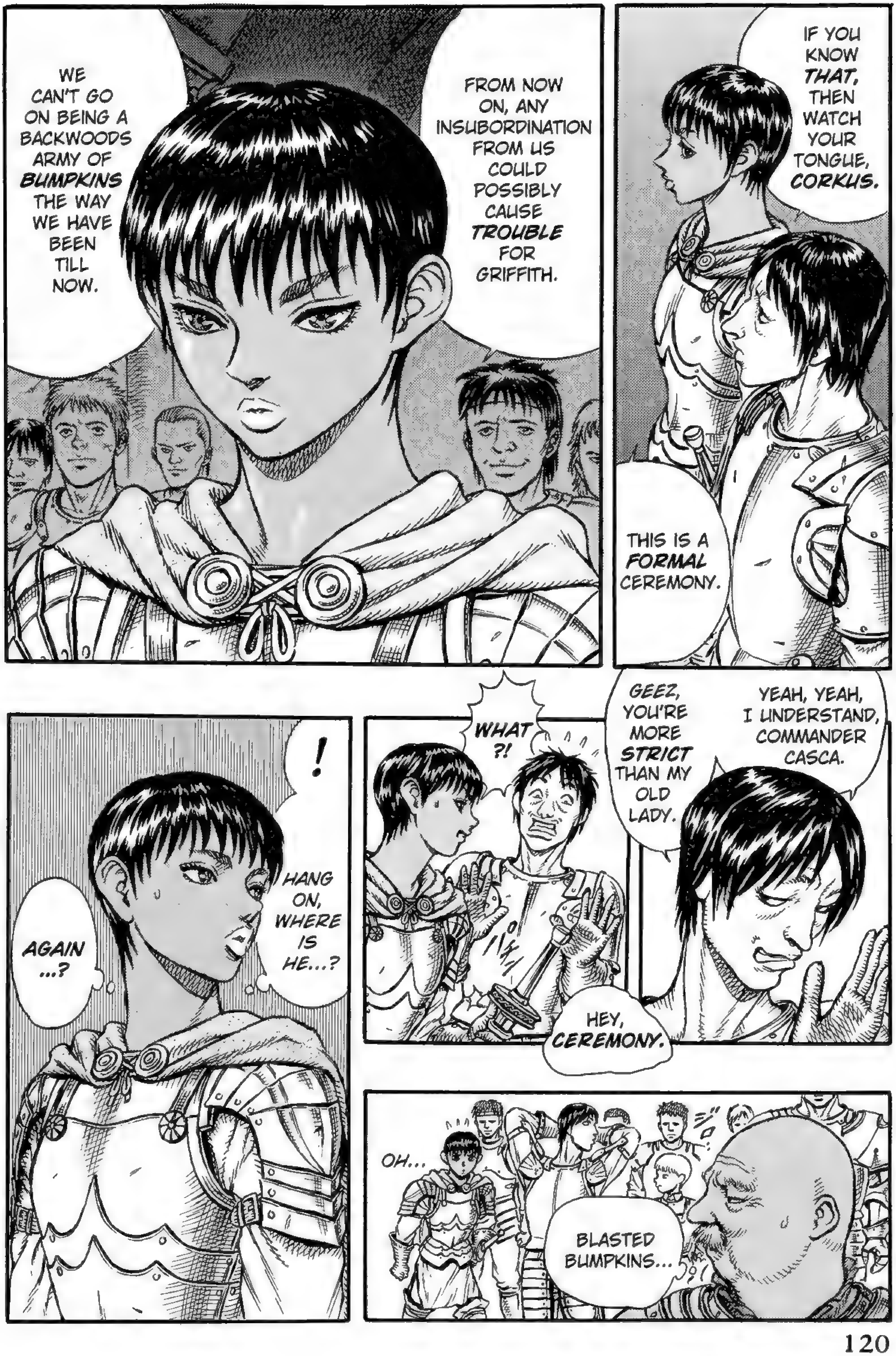
NGAHHHHH!
SORRY.
... DAM-MIT.
-WHEWW.-
YOU TWO *REALLY* DON'T GET ALONG.
HERE IT'S BEEN THREE YEARS ALREADY...
I THINK ABOUT THEM ...

I DO THINK ABOUT MY COMRADES.
I'M NOT... WHO I USED TO BE.
....
I REMEMBER ...
THREE YEARS AGO...THE DUEL THAT DECIDED YOU WOULD JOIN THE BAND OF THE HAWK INSTEAD OF WANDERING BATTLEFIELDS...
...THAT FIGHT WAS ENJOYABLE ......
IT WAS HOW FIGHTS SHOULD BE......

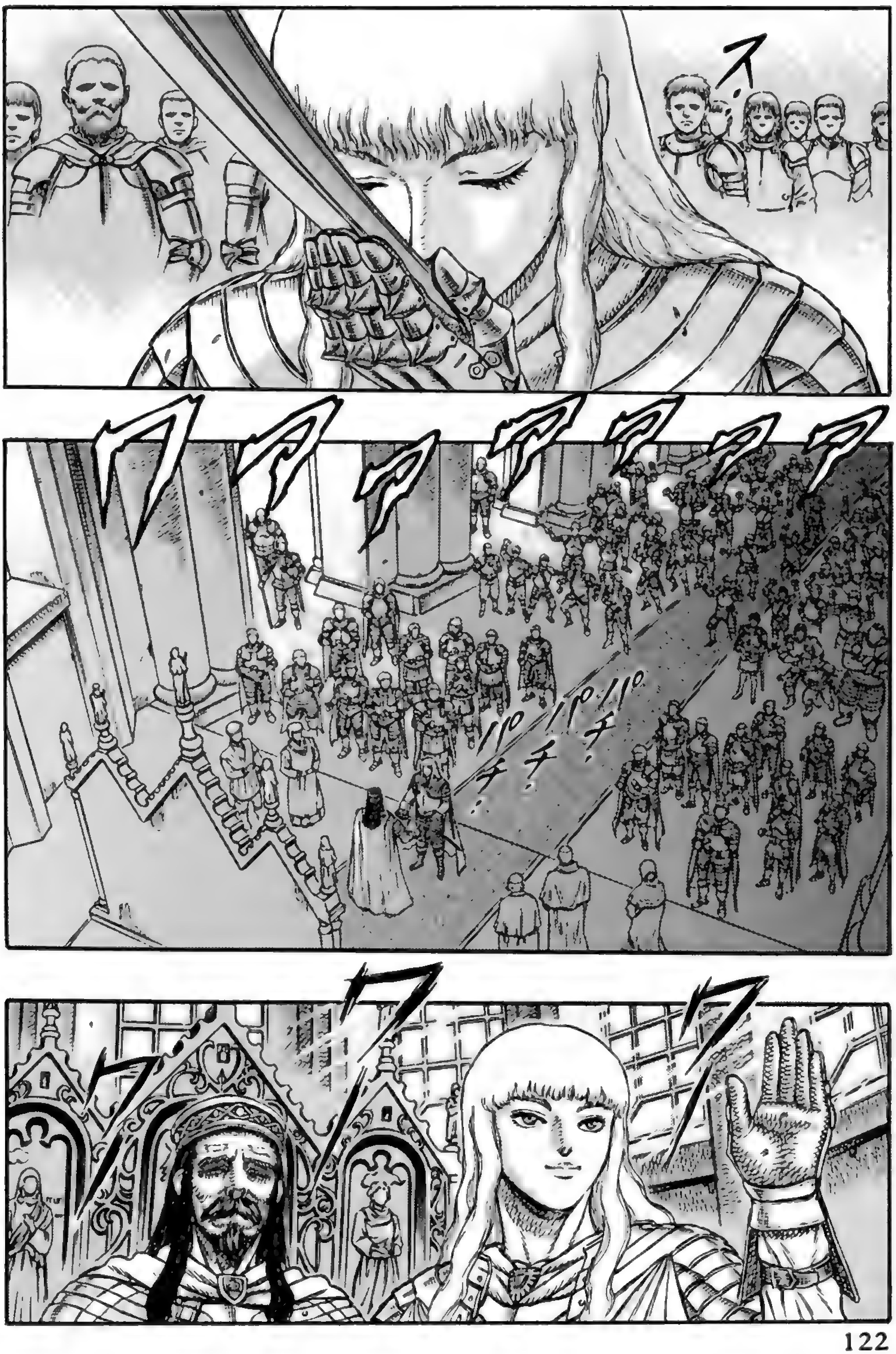
... ...
COME ON, LET'S GO. THE WINE'S ALL ABOUT YOU THIS TIME.
......EVEN THAT PART OF YOU...
...IS A PART OF MY PLAN.
...... GRIFFITH.
I'M SORRY...
...ABOUT TODAY'S BATTLE ......
....

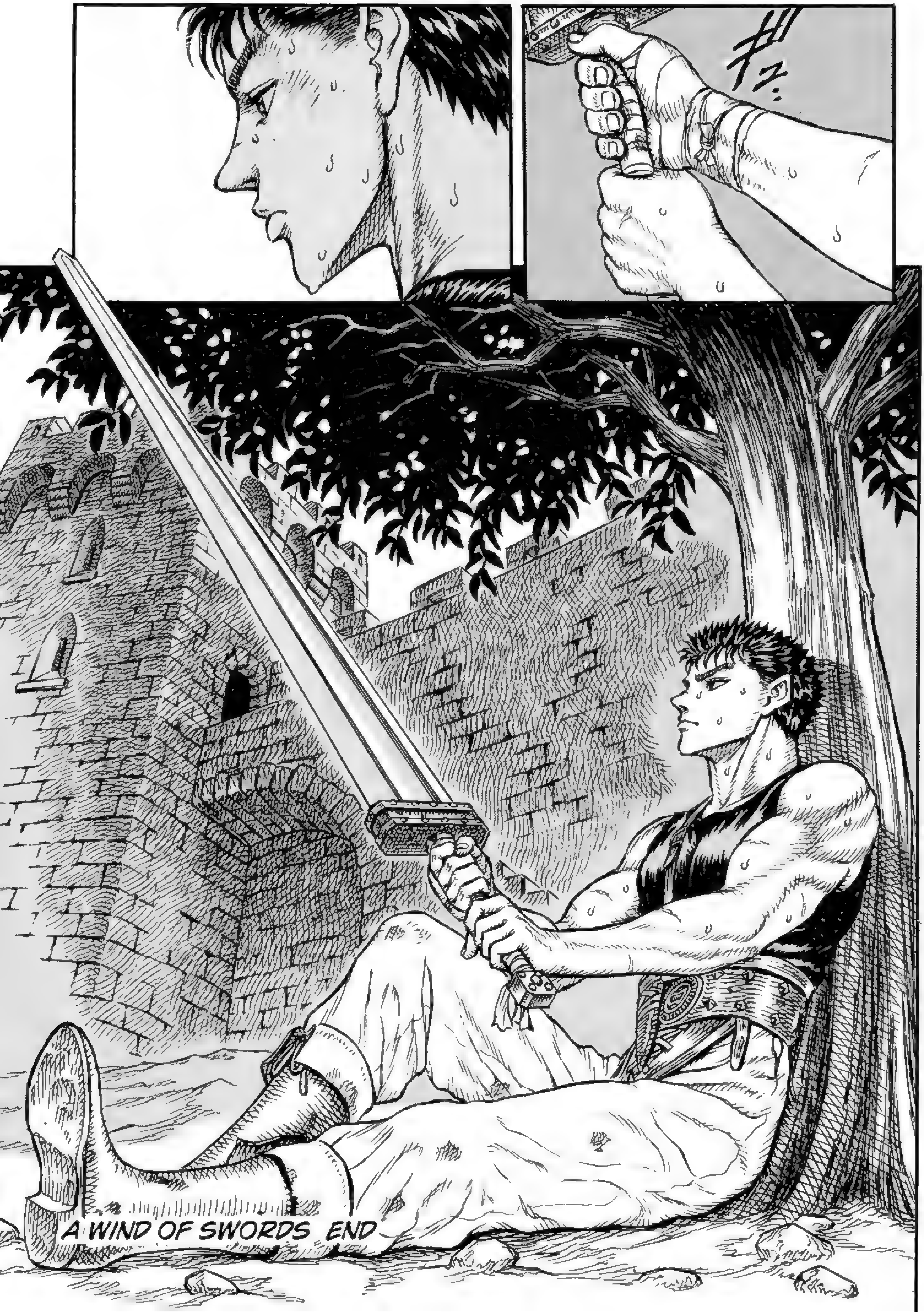
THIS IS *UTTERLY* UNPRECEDENTED. A *COMMONER* ATTAINING THE TITLE OF KNIGHTHOOD......
AND COURT RANKING AT THAT...
WHAT ON EARTH IS THE KING *THINKING*...?
BUT THIS LAST BATTLE...THE BAND OF THE HAWK CERTAINLY *DID* DISPLAY MUCH MERIT......
IN THE NAME OF *GOD* AND THE *SPIRIT*, I BESTOW THE STATUS OF KNIGHT UPON THEE.
SO WHAT OF THIS STUPID BUNCH OF RABBLE...WITHOUT WAR MERCENARIES WOULD BE NOTHING MORE THAN THIEVES.
BUT IN THE FACE OF THIS, WE CANNOT AFFORD TO REMAIN IDLE. CERTAINLY WE MUST NOT MAKE LIGHT OF THEIR BATTLEFIELD *EXPLOITS*.
IT'S ONLY A *MATTER OF TIME* BEFORE HE MAKES HIS MOVE......

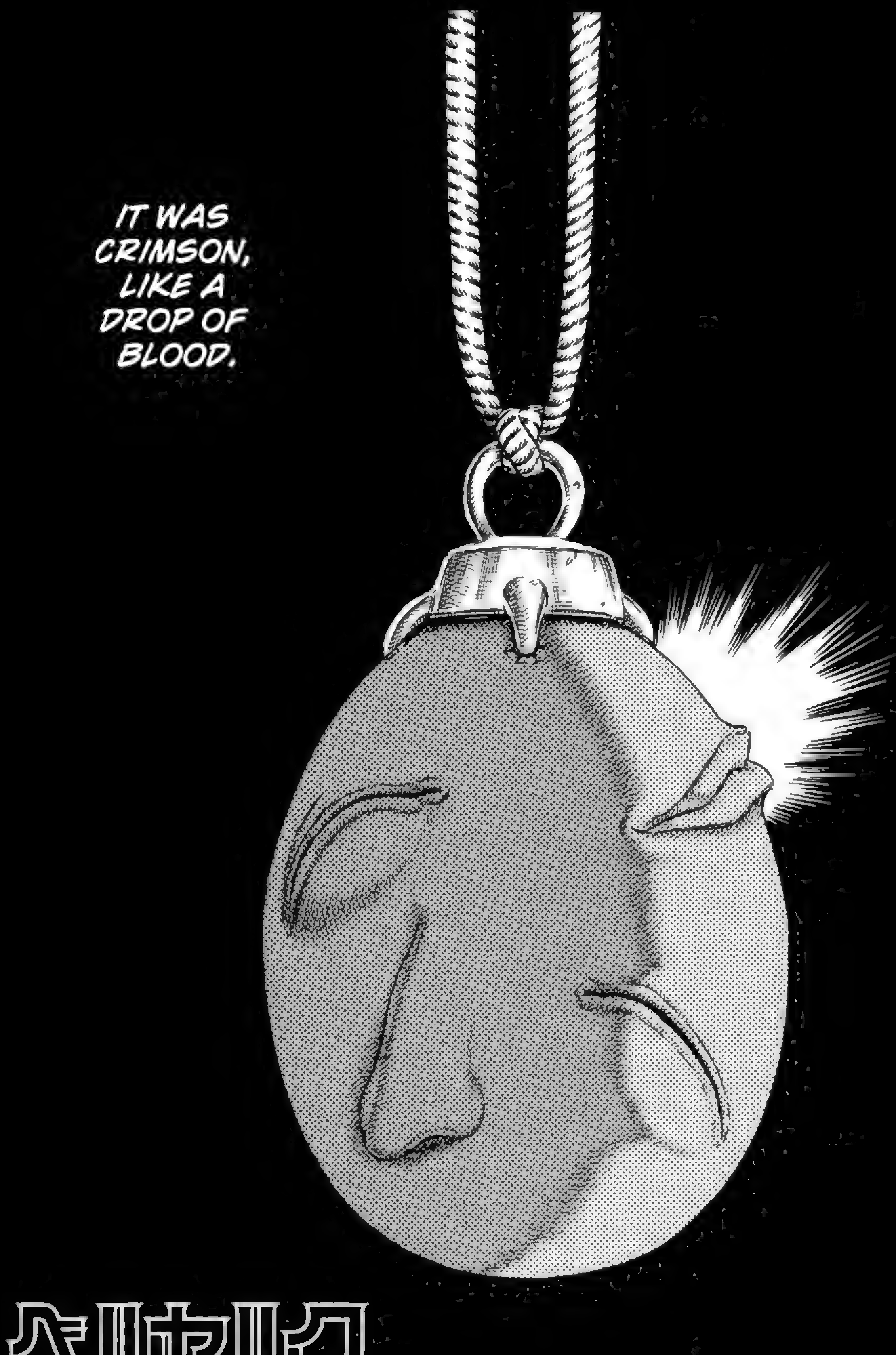

BE VALIANT...
...WITH ALL DUE COURTESY...
...AS WELL AS FAITHFULNESS.
THIS MEANS WE CAN SAY BYE-BYE TO BEING **WRETCHED MERCENARIES** AND JOIN THE REGULAR ARMY.
IT AIN'T JUST KNIGHT STATUS. GRIFFITH'S A **VISCOUNT** NOW.
NOW THAT WE KEEP DISTINGUISHING OURSELVES IN BATTLE...
...EVEN THE COURT OFFICIALS'LL HAVE **NO CHOICE** BUT TO RECOGNIZE OUR POWER.
ククク


IF YOU KNOW THAT, THEN WATCH YOUR TONGUE, CORKUS.
THIS IS A FORMAL CEREMONY.
FROM NOW ON, ANY INSUBORDINATION FROM US COULD POSSIBLY CAUSE TROUBLE FOR GRIFFITH.
WE CAN'T GO ON BEING A BACKWOODS ARMY OF BUMPKINS THE WAY WE HAVE BEEN TILL NOW.
YEAH, YEAH, I UNDERSTAND, COMMANDER CASCA.
GEEZ, YOU'RE MORE STRICT THAN MY OLD LADY.
HEY, CEREMONY.
WHAT?!
OH...
BLASTED BUMPKINS...
!
HANG ON, WHERE IS HE...?
AGAIN...?

ONE-NINETY-EIGHT!
ONE-NINETY-NINE!
TWO HUNDRED!

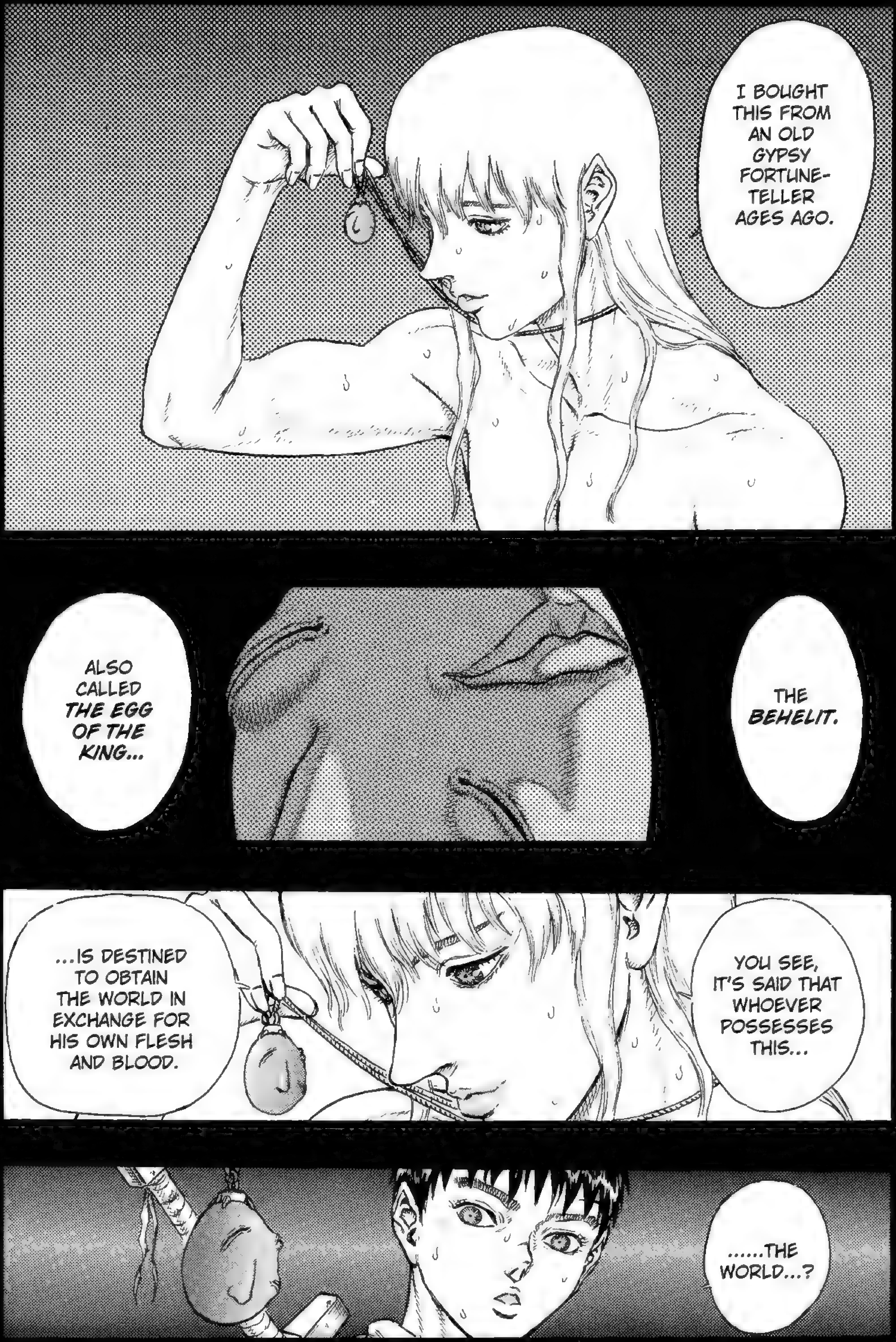

ス
ワァァァァァァ
パチパチパチ
ワ
ワ
ワ


ギュ:
A WIND OF SWORDS END


IT WAS CRIMSON, LIKE A DROP OF BLOOD.

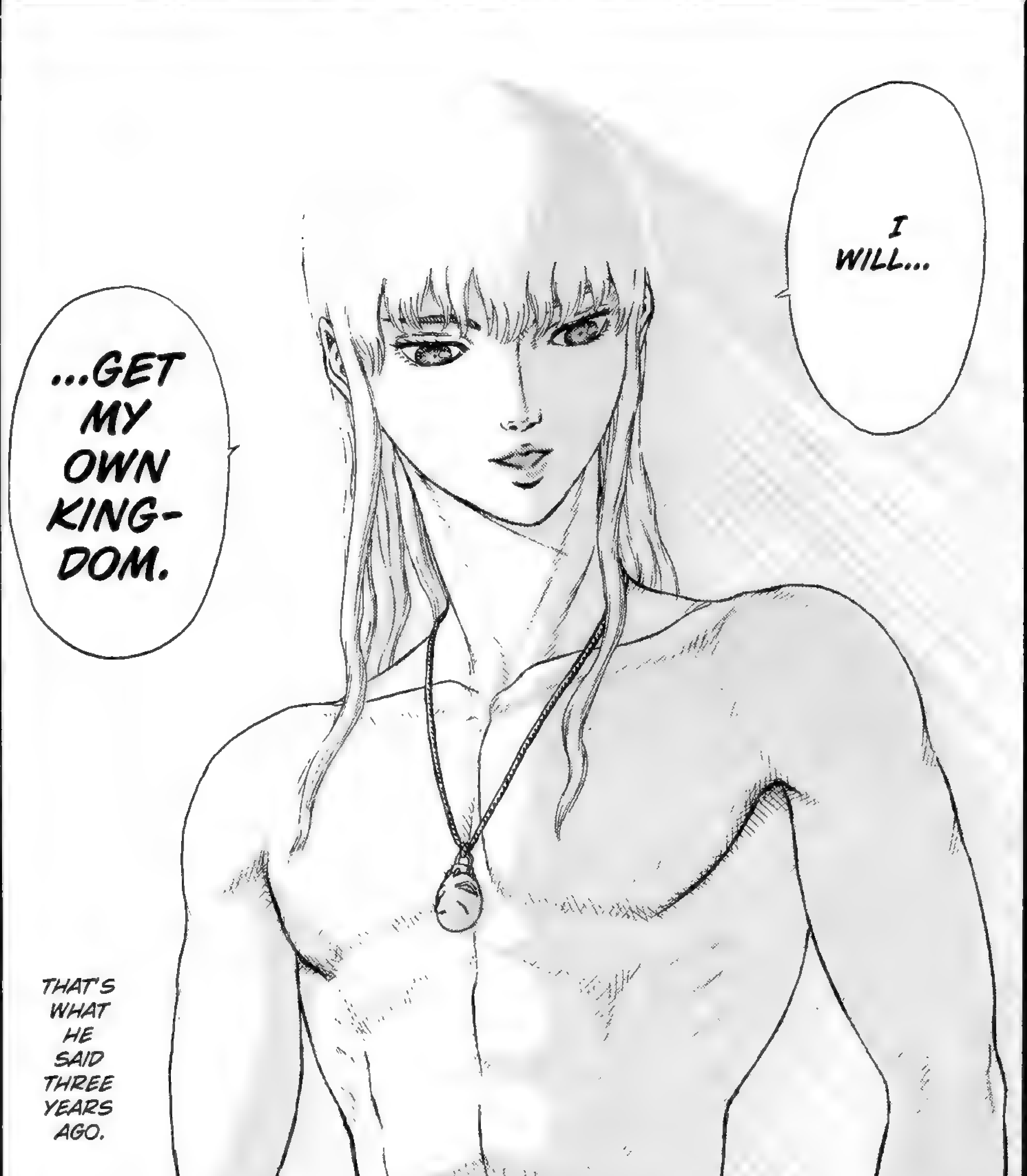
ベルセルク

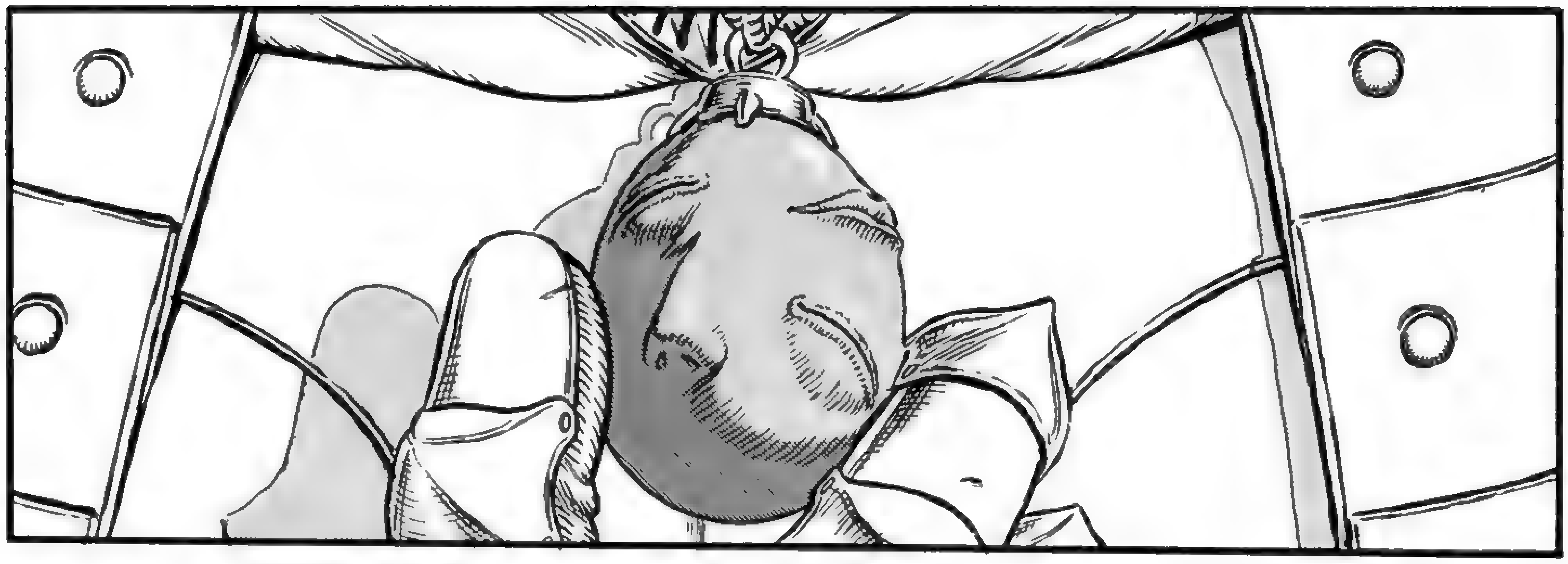
NOSFERATU ZODD, CHAPTER 1

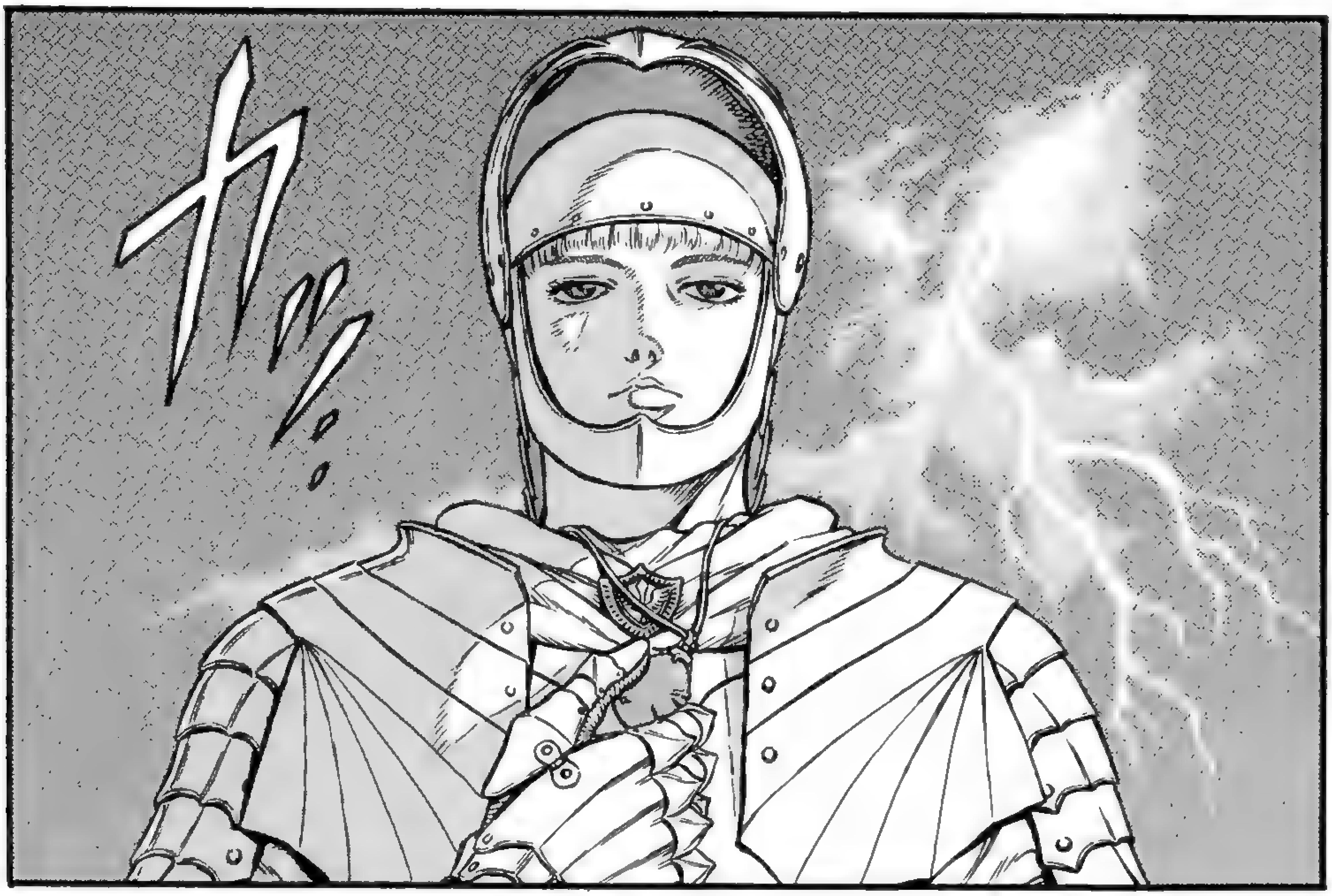

I BOUGHT THIS FROM AN OLD GYPSY FORTUNE-TELLER AGES AGO.
THE *BEHELIT.*
ALSO CALLED *THE EGG OF THE KING...*
YOU SEE, IT'S SAID THAT WHOEVER POSSESSES THIS...
...IS DESTINED TO OBTAIN THE WORLD IN EXCHANGE FOR HIS OWN FLESH AND BLOOD.
......THE WORLD...?

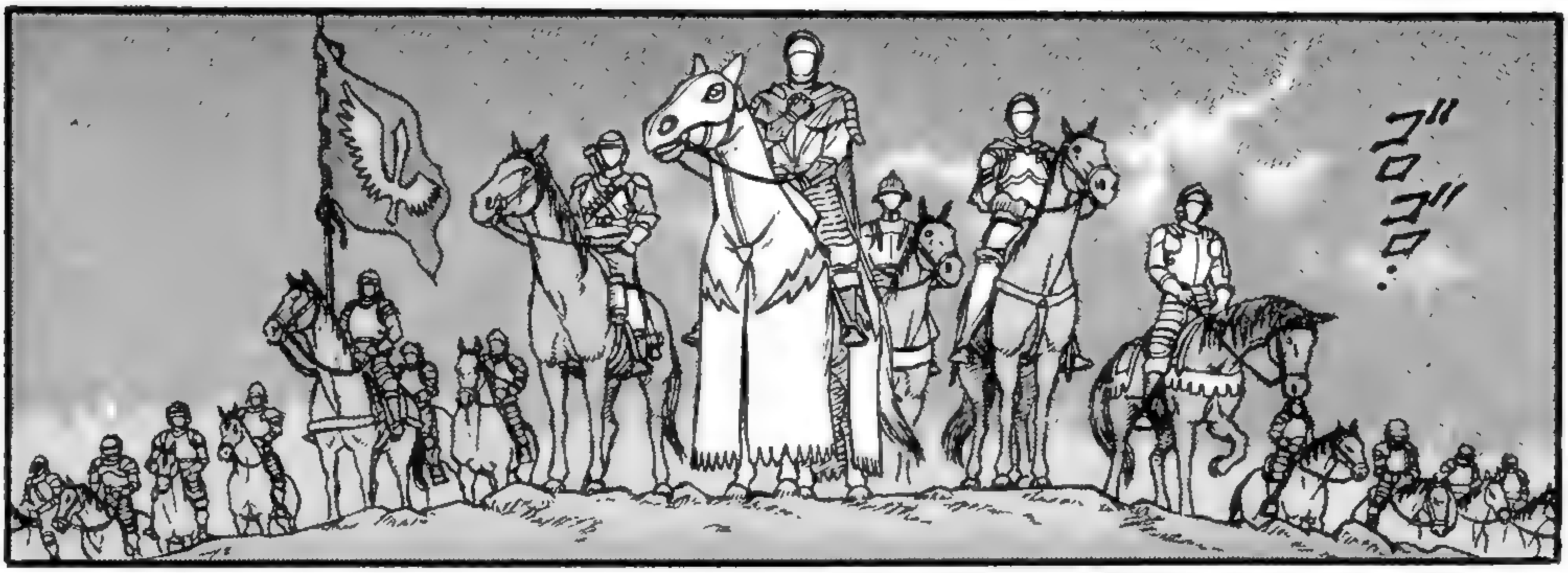
ベルセルク

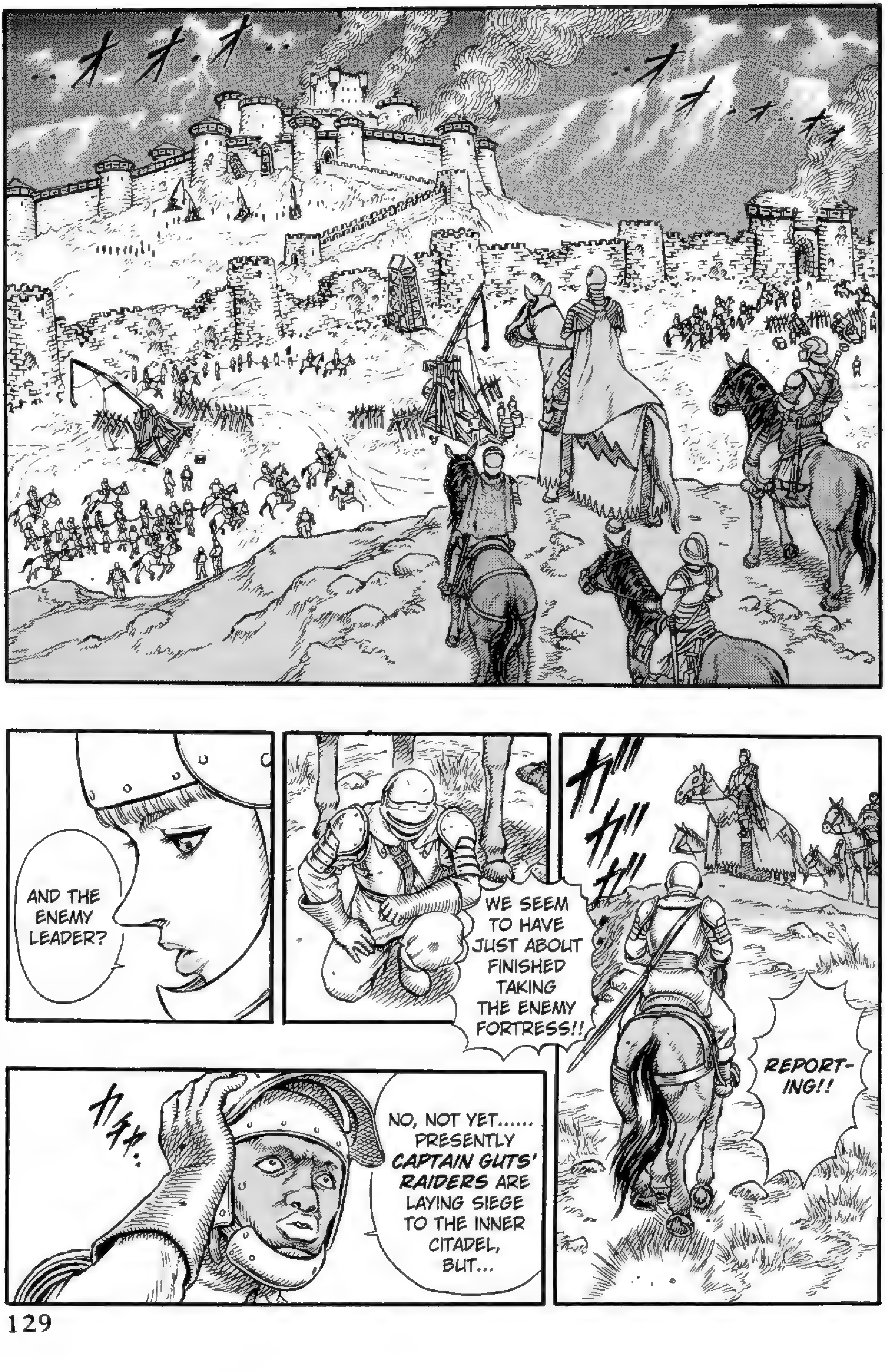
不死(ノスフェラトゥ)のゾッド(1)


I WILL...
...GET MY OWN KINGDOM.
THAT'S WHAT HE SAID THREE YEARS AGO.




カッ


ゴロゴロ‥


オオオ…
…オオオオ
ガガガ
REPORTING!!
WE SEEM TO HAVE JUST ABOUT FINISHED TAKING THE ENEMY FORTRESS!!
AND THE ENEMY LEADER?
NO, NOT YET...... PRESENTLY ***CAPTAIN GUTS' RAIDERS*** ARE LAYING SIEGE TO THE INNER CITADEL, BUT...
カチャ..

...THE ENEMY HAS A *REMARKABLE* SOLDIER...
HE'S HOLDING BACK THE BREACH...
...ONE MAN.
JUST *ONE?*
FEH! THAT'S JUST *PATHETIC!*
....
....
ZODD...
!
WHAT?
ZODD... JUDEAU, YOU DON'T MEAN...
I CAUGHT WIND OF A STRANGE RUMOR BEFORE THIS BATTLE.
THAT *NOSFERATU ZODD* HAD BEEN ADDED TO THE ENEMY FORCES...

NOSFERATU ZODD!!
WHO'S THAT?
YOU DON'T KNOW, PIPPIN?!
...AMONG MERCENARIES, NOSFERATU ZODD IS A LEGENDARY SWORDSMAN. THEY SAY HE'S KILLED HUNDREDS, EVEN THOUSANDS ON THE BATTLEFIELD.
BUT... THAT'S NOT THE ONLY REASON WHY ZODD IS FEARED.
EVERY TIME A RUMOR GOES AROUND THAT HE'S DEAD, HE ALWAYS SHOWS UP AGAIN IN SOME OTHER BATTLE...
AND THE UNBELIEVABLE THING IS...PEOPLE HAVE BEEN TELLING WAR STORIES ABOUT HIM FOR CLOSE TO A HUNDRED YEARS!! HE'S IMMORTAL... THAT'S WHY ZODD'S CALLED NOSFERATU.

BUT THERE ARE SOME MERCENARIES WHO REVERE ZODD AS A BATTLEFIELD GOD!!
HEY, HEY, HEY!! DON'T TELL ME YOU ACTUALLY BELIEVE THAT FAIRY TALE! C'MON, LITTLE RICKERT.
SOMETHING TELLS ME IF GUTS RAN INTO HIM... HE'D GO CHARGING HEADLONG LIKE A MADMAN...
....
......
ガラ ガラ ガラ…
THIS CAN'T TURN OUT GOOD ......

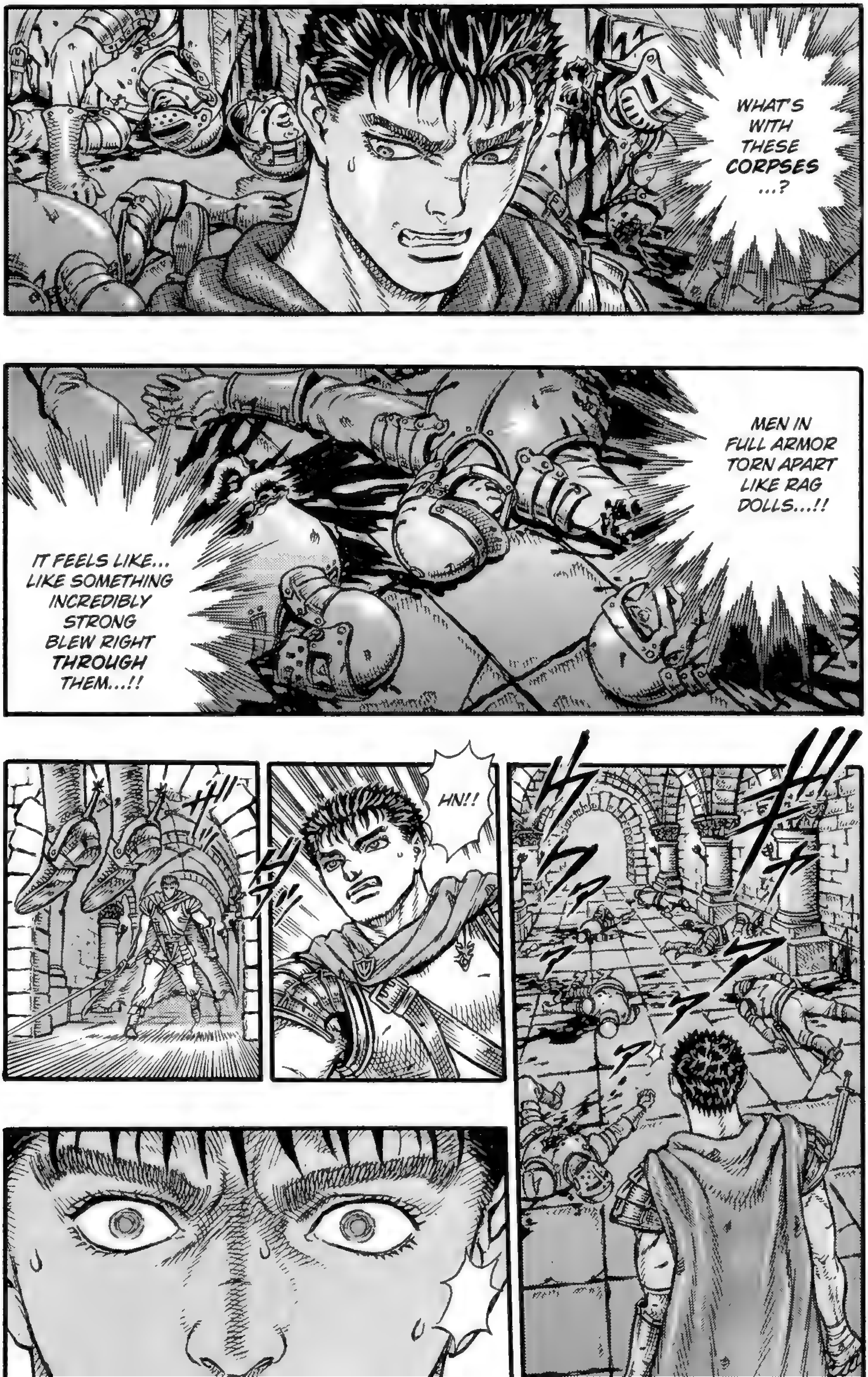
STUPID BASTARDS!! LET ME GO, GASTON!!
NO WAY, CAPTAIN!!
YOU GUYS, HELP ME STOP HIM!!
I CAN'T LET YOU DO IT......!!
NO WAY CAN I LET YOU GO IN ALONE!!
A LITTLE LONGER! LET'S JUST WAIT A LITTLE LONGER!!
IT'S ALREADY BEEN A WHOLE HOUR, YOU ASS!!
WE SENT ALMOST FIFTY MEN IN THERE AND NO ONE'S COME OUT...!!
NOW LET GO A'ME!!!
THEN WE SHOULD ASK BOSS GRIFFITH FOR REINF--
YOU TRY IT AND I'LL KILL YOU!!
...IT'S ONE MAN!
A SINGLE ENEMY'S GOT ALL FIVE HUNDRED OF THE BAND OF THE HAWK'S RAIDERS STUCK LIKE NAILS IN A WALL......!!

YOU EVER HEARD OF ANYTHING SO *HUMILIATING?!!*
OWW...
AGGHHHH!
!
....
..!!
tH!!
...C
...
CAPTAINNN
......

DILLOS...
DILLOS!!
...... ZODD.
NOSFE-RATU...
...... ZODD.
TH... THAT RUMOR REALLY WAS TRUE...
HEY... THIS IS BIG TROUBLE...
......

H... HOLD ON... CAPTAIN ...!!
KEEP BACK!!
!
NOBODY COME WITH ME.
I'M KILLIN' HIM ALONE.

ガチャ
ブオオオオオ
CAP-TAIN ......


WHAT'S WITH THESE CORPSES ...?
MEN IN FULL ARMOR TORN APART LIKE RAG DOLLS...!!
IT FEELS LIKE... LIKE SOMETHING INCREDIBLY STRONG BLEW RIGHT THROUGH THEM...!!
HN!!

ザッ!!
ドリギャ
ギャアアン

ハァァァァ…
WHAT THE HELL…
…IS THIS?!
ズル…
WHAT…
NOSFERATU ZODD (1) END

ベルセルク

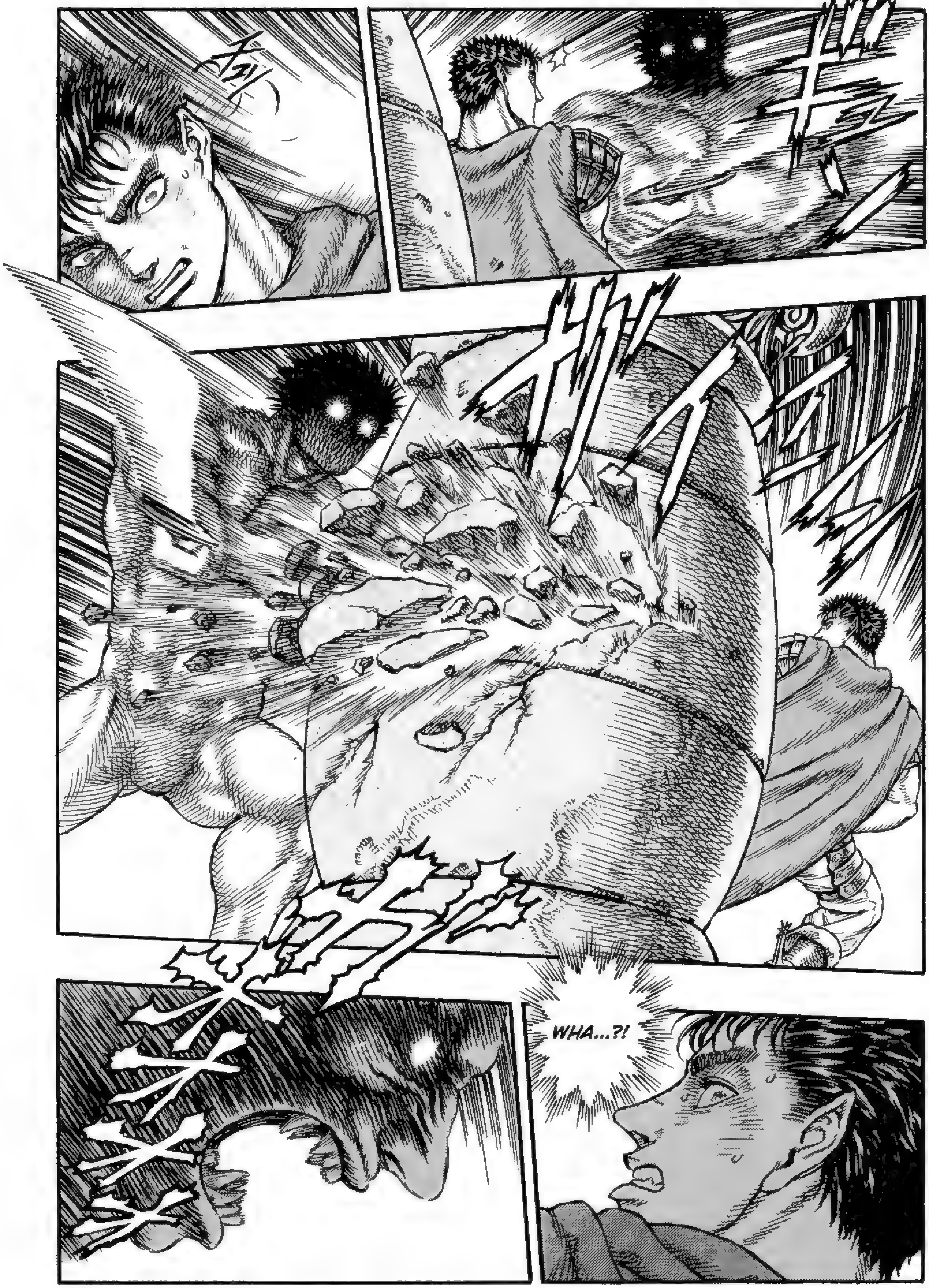
NOSFERATU ZODD, CHAPTER 2

不死（ノスフェラトウ）のゾッド（2）

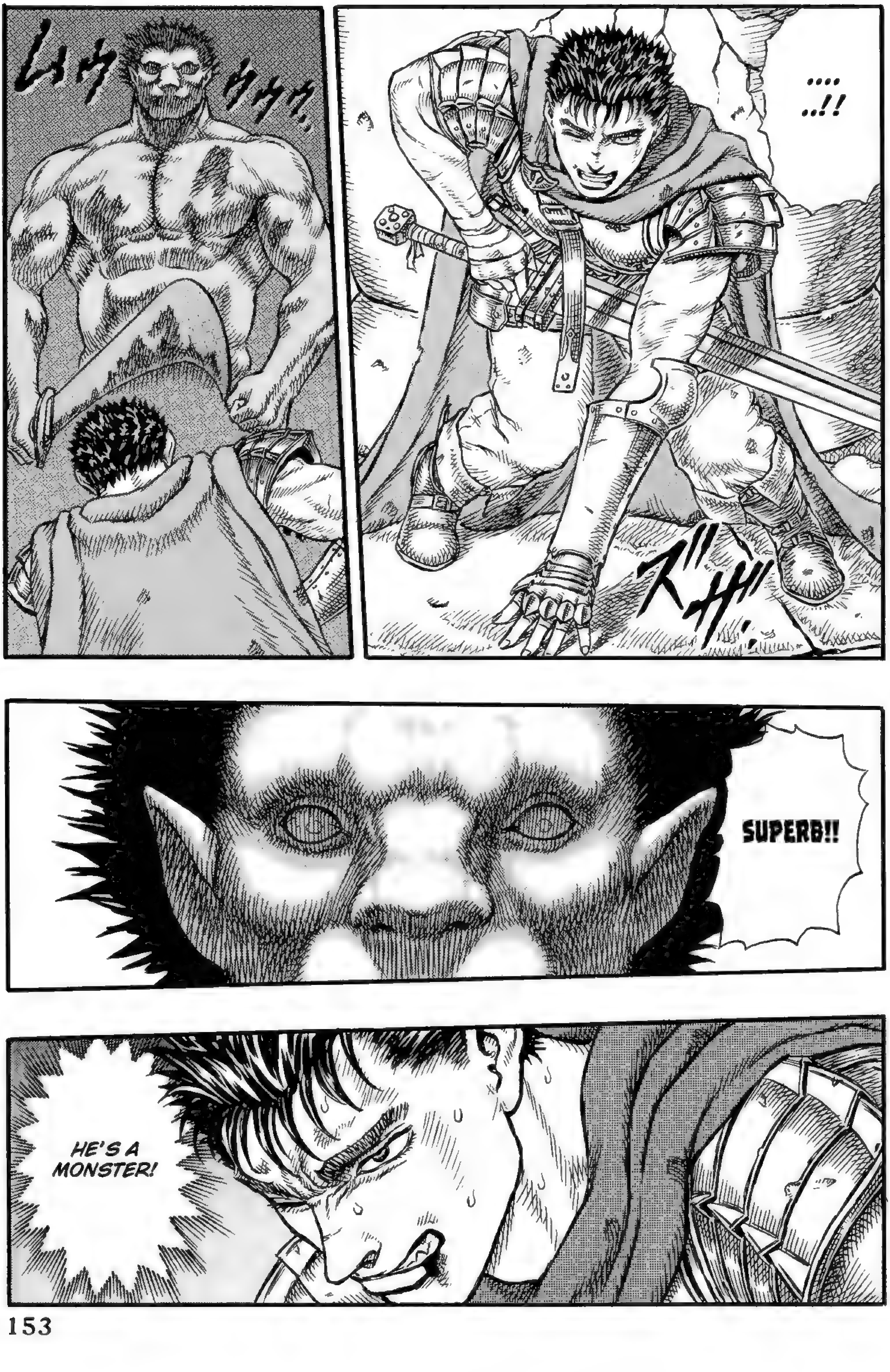
WHAT THE HELL...
...IS THIS?!

YOU PARRIED THAT STRIKE WELL, BOY.
.... ..!!
WHAT'S THIS ...?!
THIS OVER-POWERING SENSE THAT'S GOT ME TIED UP?!

ザッ
ガク


WHA...?!

GAH...


....
..!!
ズザ
ムゥウウウ
SUPERB!!
HE'S A MONSTER!

NOT ONE MAN IN FIFTY YEARS HAS BEEN ABLE TO STOP MY SWORD THIS LONG!!
IT'S TAKIN' ALL I'VE GOT TO DO IT......
DAMN!! I CAN'T EVEN GET A SWING IN!!
ポタ
HE'S THE STRONGEST!!
HE'S STRONGER THAN ANYONE I'VE EVER CROSSED SWORDS WITH!! I WAS SPEECHLESS AT HOW GOOD GRIFFITH WAS, BUT THIS GUY......

HIS POWER...
...IS BEYOND HUMAN!!
……
……
ドクン
WHAT DO I DO?
ドクン

I CAN'T STAY TOE TO TOE WITH HIM!!
......
ジャキ
I ONLY PARRIED HIM THANKS TO THIS BROADSWORD... A NORMAL SWORD WOULD'VE BEEN **BUSTED** WITH ONE HIT!!
SO THE SWORDS ALONE...
...ARE EVENLY MATCHED...
ス
ザシュ

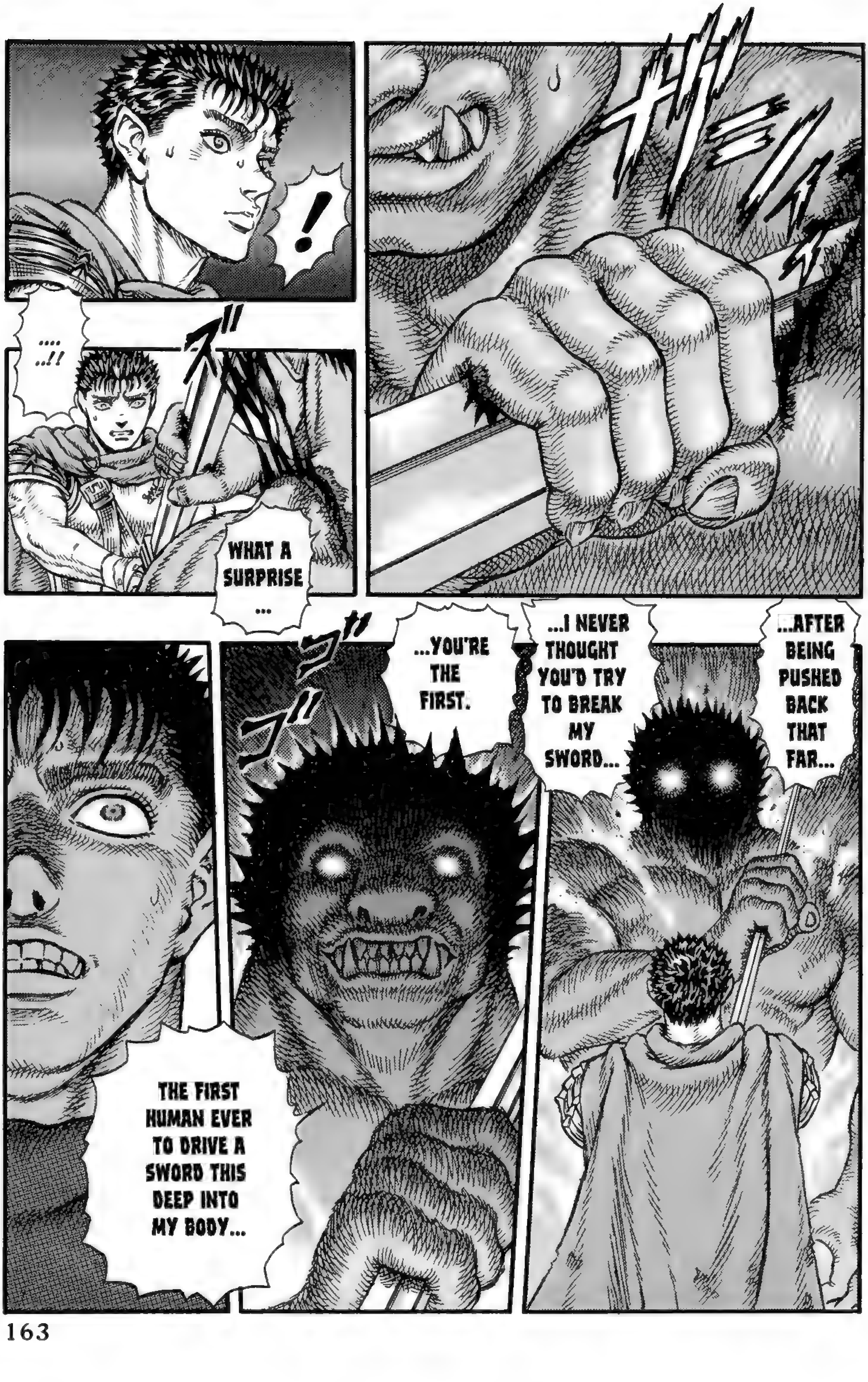
ガッ!!
HO...!
SO BEING UNABLE TO KEEP BLOCKING MY SWORD. YOU'RE GOING TO GAMBLE EVERYTHING ON ONE STRIKE.

I'LL BET YOU'RE COUNTING ON BLADE LENGTH TO MAKE A DIFFERENCE, BUT *WILL IT?* YOUR BRAINS'LL BE ON THE FLOOR BEFORE YOUR SWORD CAN TOUCH ME.
ONE CHANCE.
INTER-ESTING!!
I ACCEPT!
JUST ONE CHANCE!!

ズガ

BOY!!
HYEW!

GUH...
NGAHHH!!
GOT HIM!!

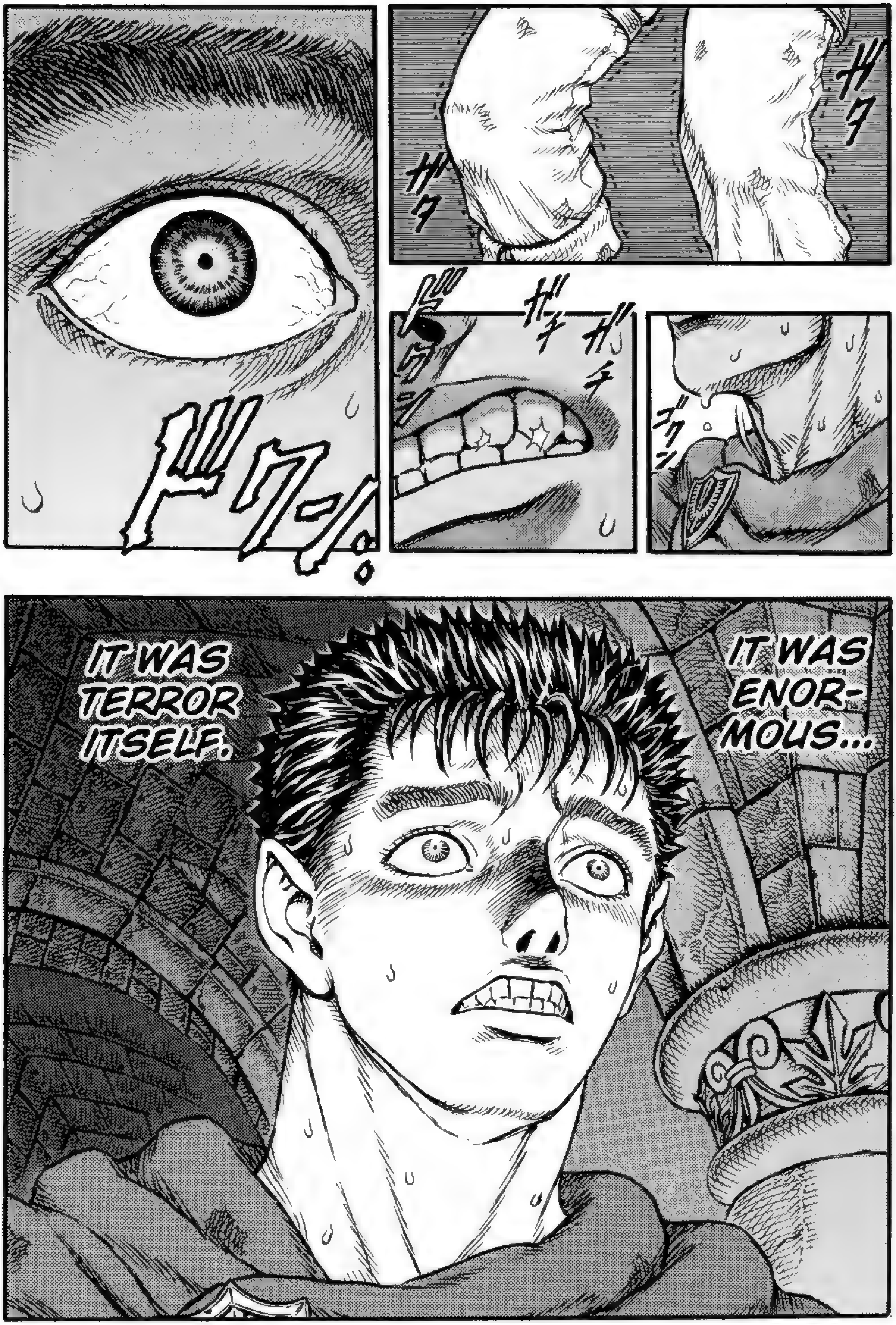

!
.....
..!!
WHAT A SURPRISE ...
...AFTER BEING PUSHED BACK THAT FAR...
...I NEVER THOUGHT YOU'D TRY TO BREAK MY SWORD...
...YOU'RE THE FIRST.
THE FIRST HUMAN EVER TO DRIVE A SWORD THIS DEEP INTO MY BODY...

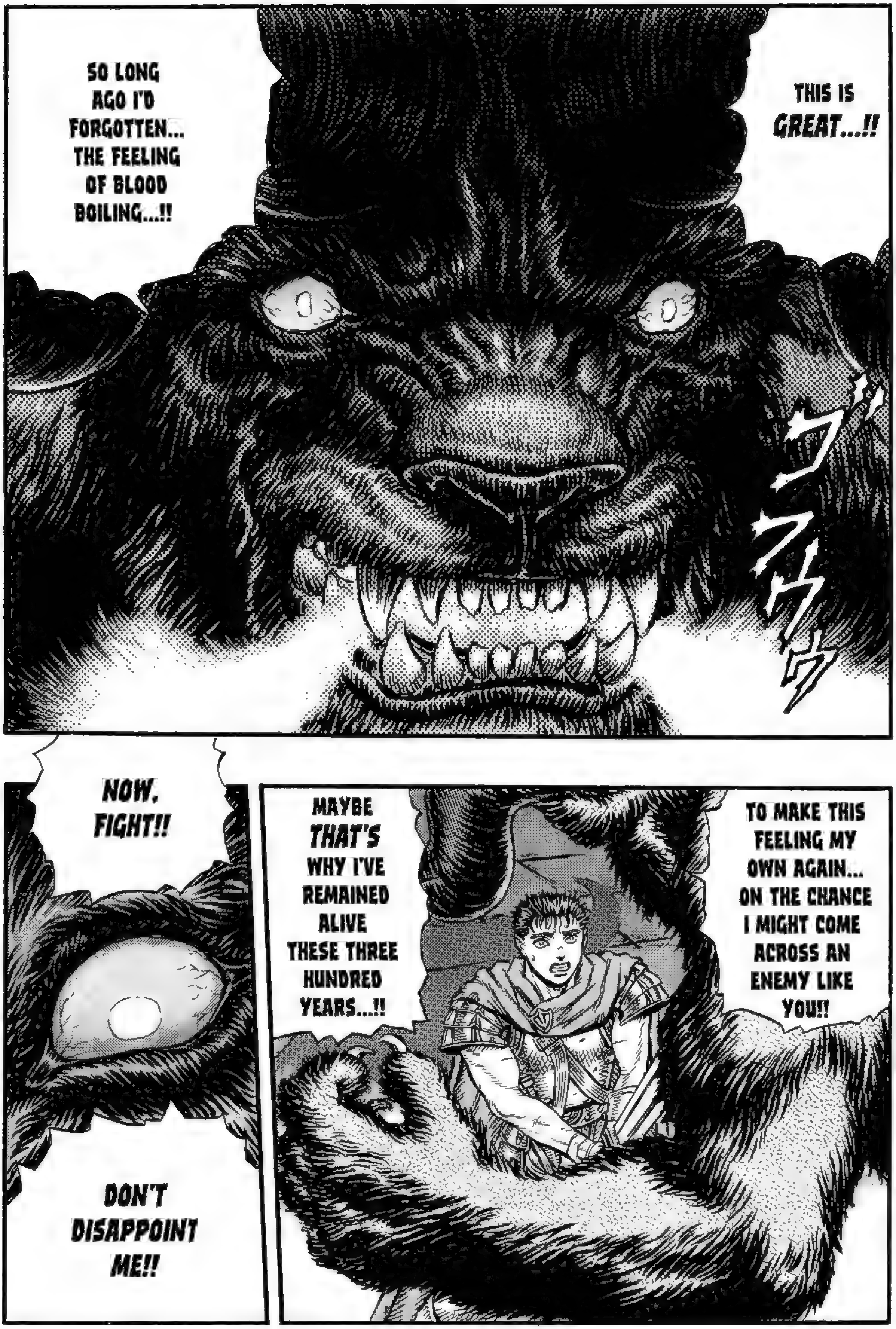
...IN THESE PAST THREE HUNDRED YEARS OF SLAUGHTER!!
NOSFERATU ZODD (2) END

ベルセルク

不死（ノスフェラトウ）のゾッド(3)

NOSFERATU ZODD, CHAPTER 3


ガタ
ガタ
ゴクン
ガチ
ガチ
ドクン
ドクン!!
IT WAS ENORMOUS...
IT WAS TERROR ITSELF.


THIS IS GREAT...!!
SO LONG AGO I'D FORGOTTEN... THE FEELING OF BLOOD BOILING...!!
ヴウウウ
TO MAKE THIS FEELING MY OWN AGAIN... ON THE CHANCE I MIGHT COME ACROSS AN ENEMY LIKE YOU!!
MAYBE THAT'S WHY I'VE REMAINED ALIVE THESE THREE HUNDRED YEARS...!!
NOW, FIGHT!!
DON'T DISAPPOINT ME!!

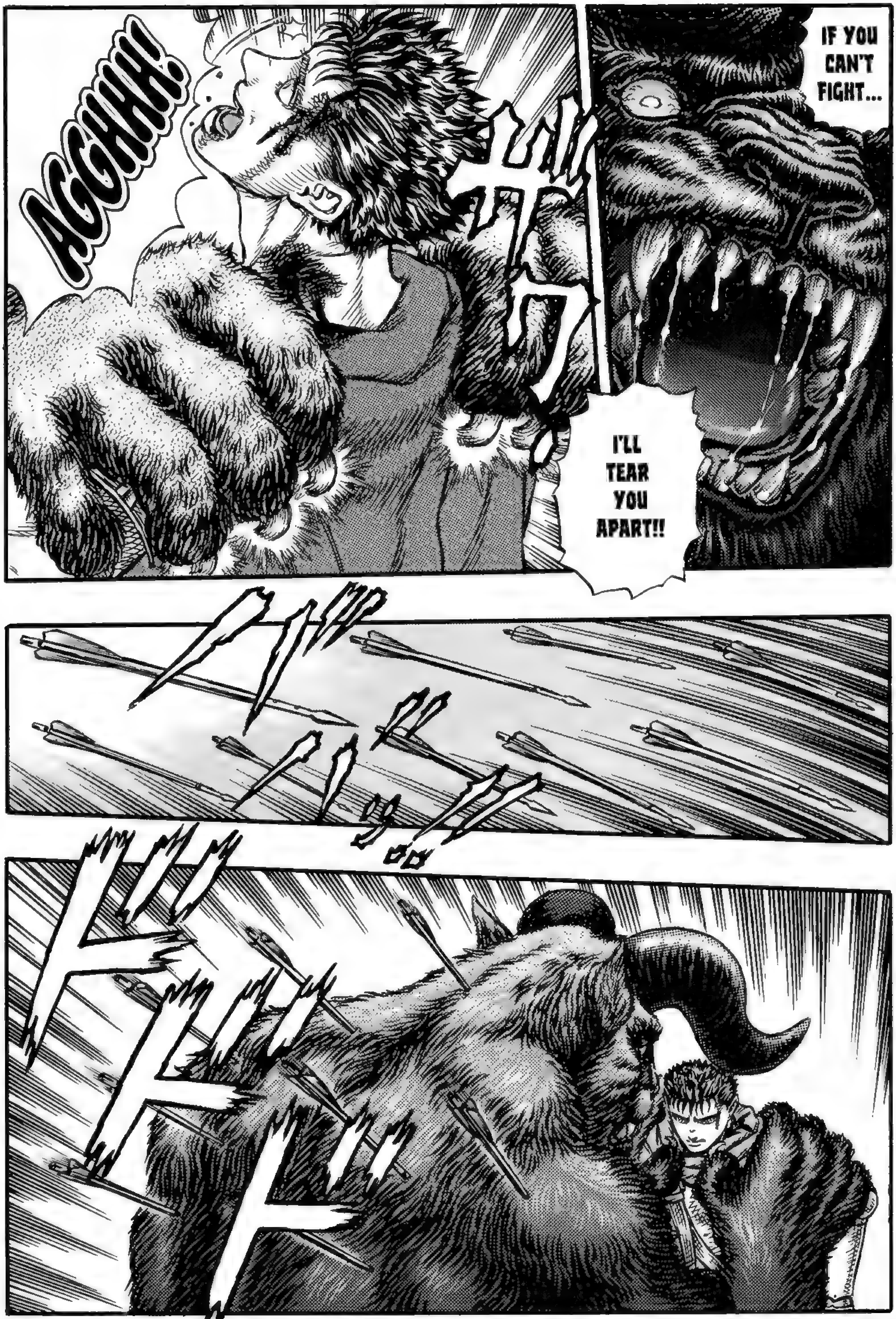
ドガ
ザ

MONSTERS LIKE THIS CAN'T EXIST!!
THIS CAN'T BE......
IT CAN'T BE REAL......

ドガガァッ
ゴドォォン
-> GUH ...!! <-
!
ゴ

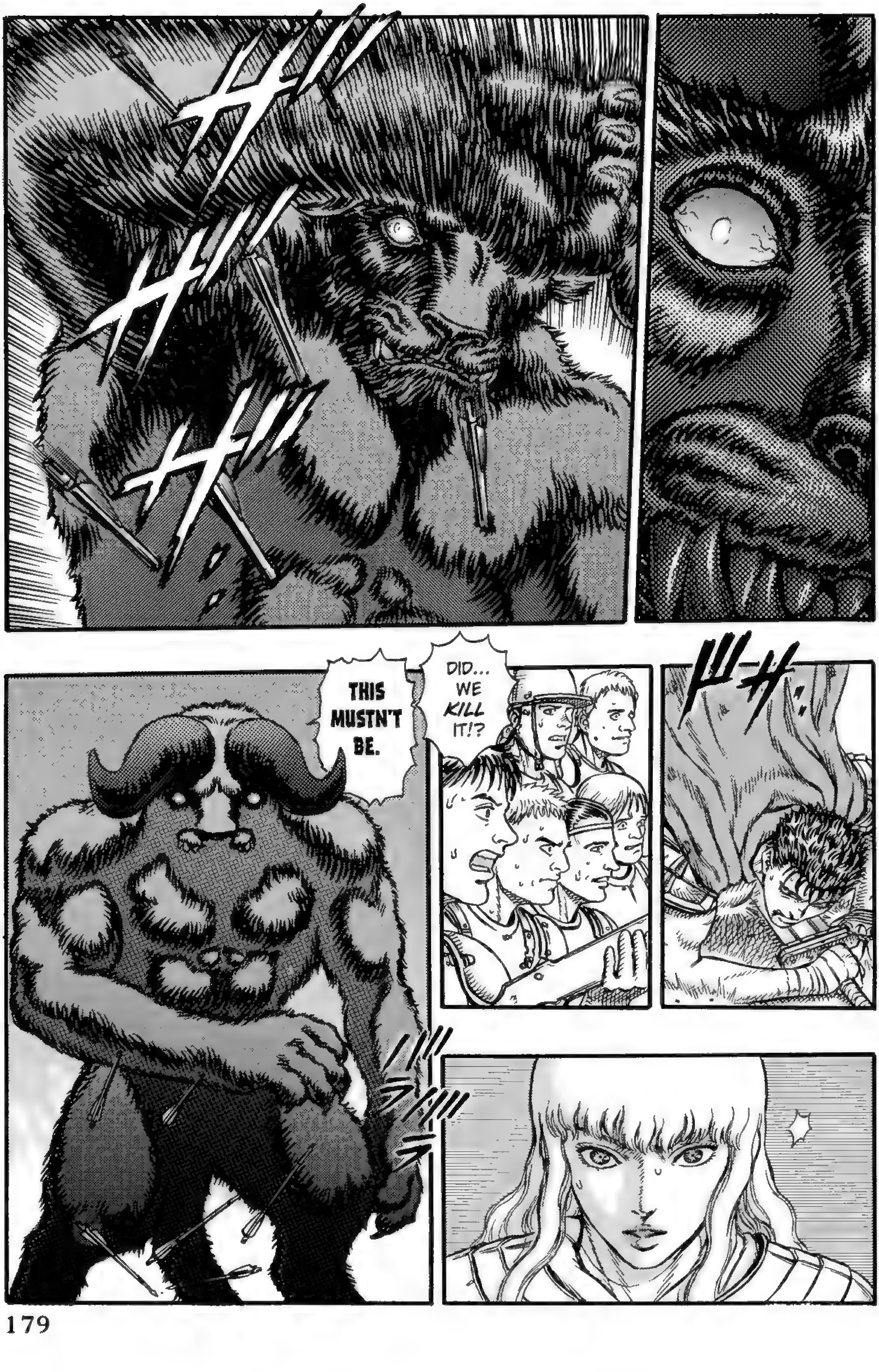
GUHUHUH ...

WHAT'S WRONG?
WAS THAT *IT?!*
IS *THIS* ALL THE POWER YOU'VE GOT?!
NO.
GUESS I SHOULD SAY YOU DID WELL FOR A HUMAN...
BUT I *WON'T* SHOW MERCY...!!


IF YOU CAN'T FIGHT...
I'LL TEAR YOU APART!!
AGGHH!

HN?!
ガシャアアァ

GRIFFITH ......
H...HEY, WHAT THE HELL IS THAT...?
IS THIS SOME KINDA NIGHTMARE OR SOMETHIN'...?
HHHH-HEY!!
IS...IS THAT NOSFERATU ZODD? HUH?
....!!
WHAT IS THAT?!
DON'T LOSE FOCUS!! SECOND VOLLEY!!
FIRE!!


DID... WE *KILL* IT!?
THIS MUSTN'T BE.

I WON'T HAVE THIS...!!
NO ONE MAY DEFILE THIS BATTLE......!!
.... ..!!
YEE...
I WON'T HAVE IT!!

FORGET IT...!!
FALL BACK...
RUUUUN!!

...IT'S NO USE!! NO HUMAN CAN FIGHT THIS THING!!
WHA... WHAT A MONSTER!!
AIEE!
CASCA!! HAVE EVERYONE WITH-DRAW!!
!
GRIFFITH, WHERE ARE...?!
……

HEY, CAN YOU STAND?
DUMB BASTARD!! WHY'RE YOU HERE?!
YOU CAN COMPLAIN AFTER WE'VE ESCAPED FROM THAT MONSTER.
WHY?
WHY'S... IT GOT TO BE LIKE THIS?
GOD-DAMMIT ......
....
ズシャア.
!

ゴゴ!!
ゴーーゴ
WHERE ARE YOU GOING?
YOUR HEART'S STILL BEATING.
NOSFERATU ZODD (3) END

ノスフェラトウ

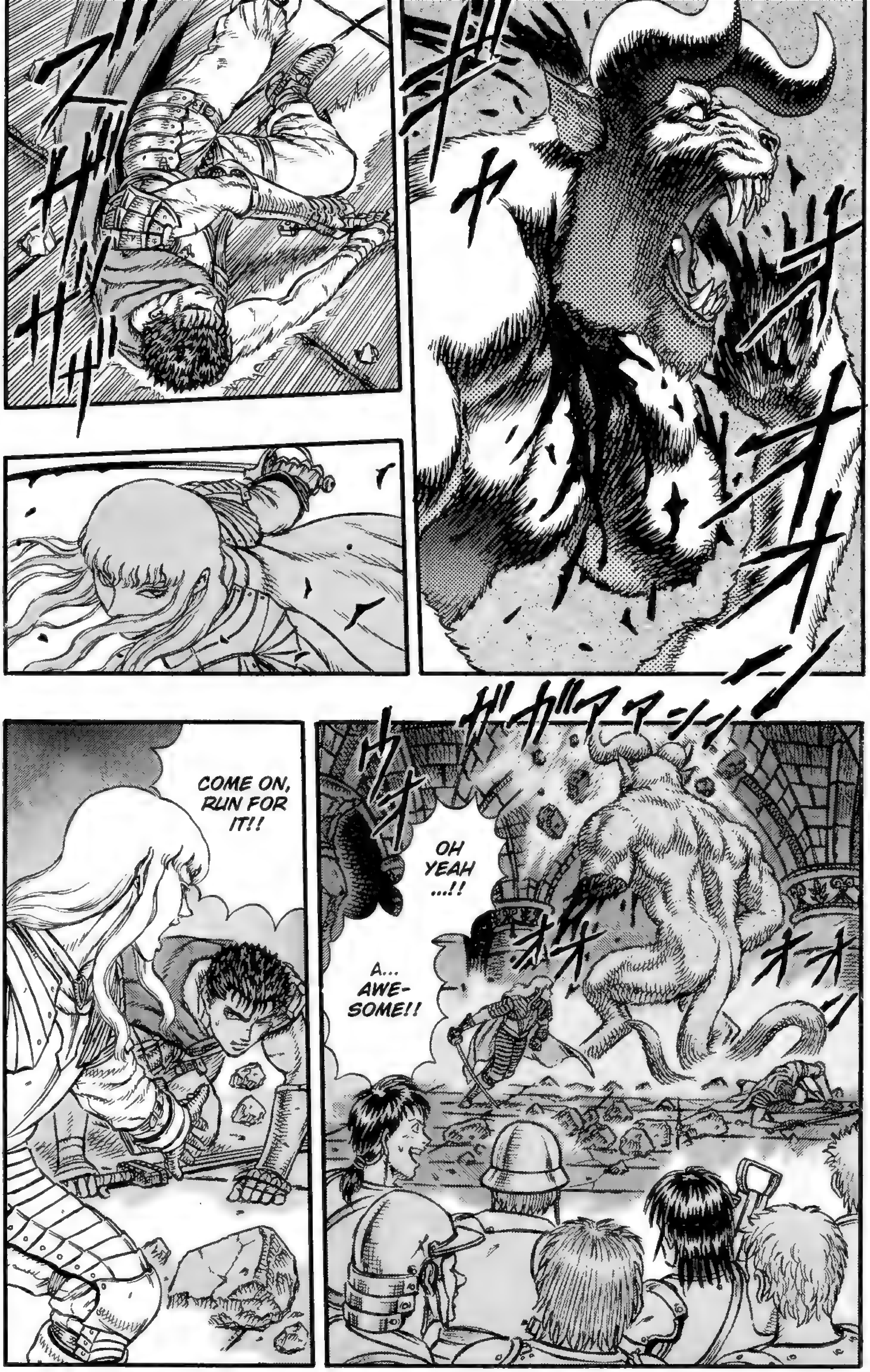
不死のゾッド(4)

NOSFERATU ZODD, CHAPTER 4

ムゥゥゥゥゥ
FIGHT!
FIGHT ME UNTIL YOU'RE TORN TO PIECES...!!
END OF THE ROAD, AH...?!

バオオオオ
CRAP ...!!
GRIFFITH!!
ズシィ
ズシィ
ズシィ
ズシィ

CAN YOU MOVE?!
WE'RE *DEAD* IF I DON'T!!
YOU FROM THE LEFT!!
LET'S GO!!
!

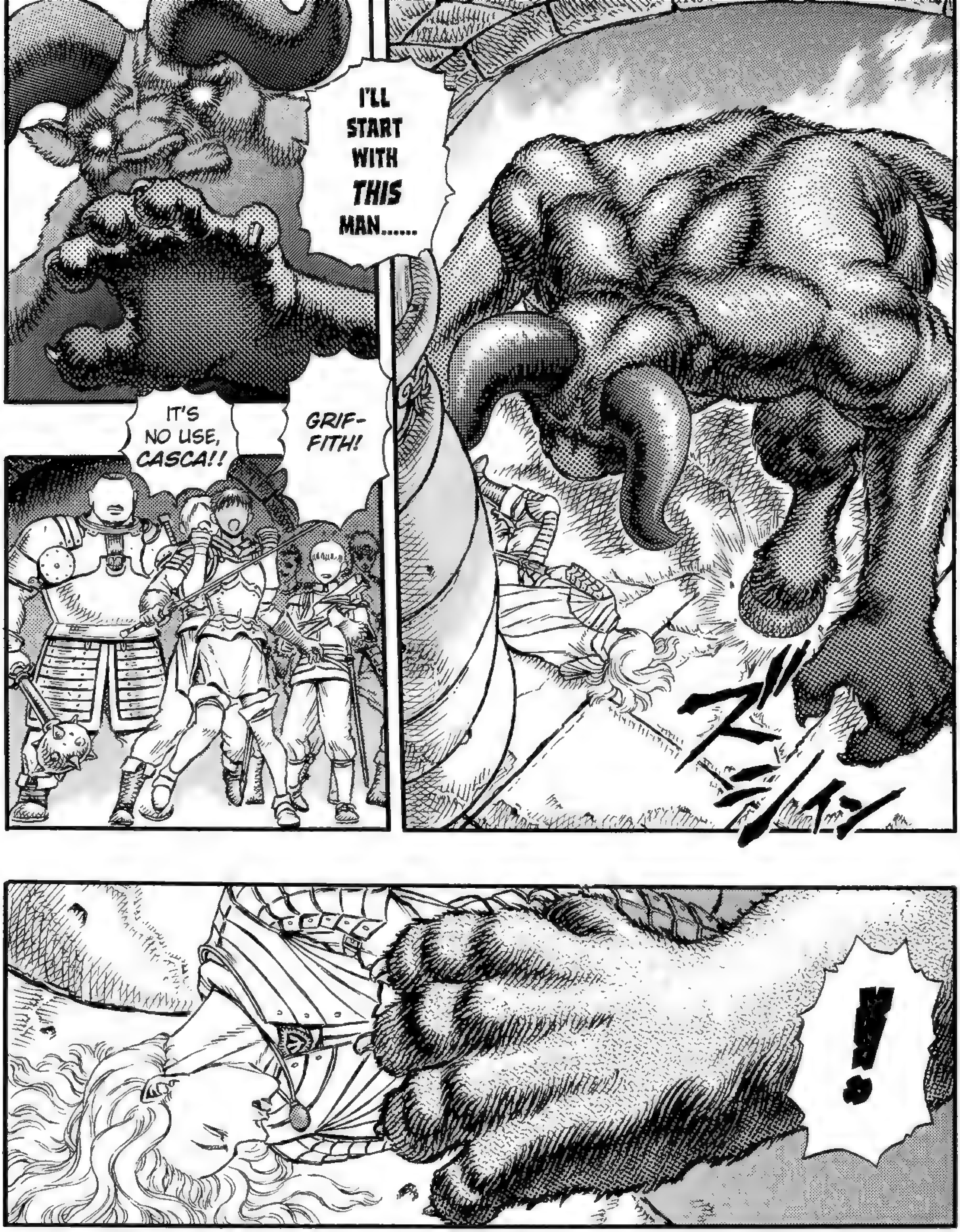

OH YEAH ...!!
A... AWE-SOME!!
COME ON, RUN FOR IT!!

GRIFFITH, LOOK OUT BEHIND YOU!!
GRIFFITH!

ドガアアアッ
-HUNH-
......
....
..!!

!
WHAT A *DAY* TODAY'S BEEN......
THAT I'D MEET A HUMAN... *TWO* HUMANS WHO COULD WOUND ME SO...
......!!

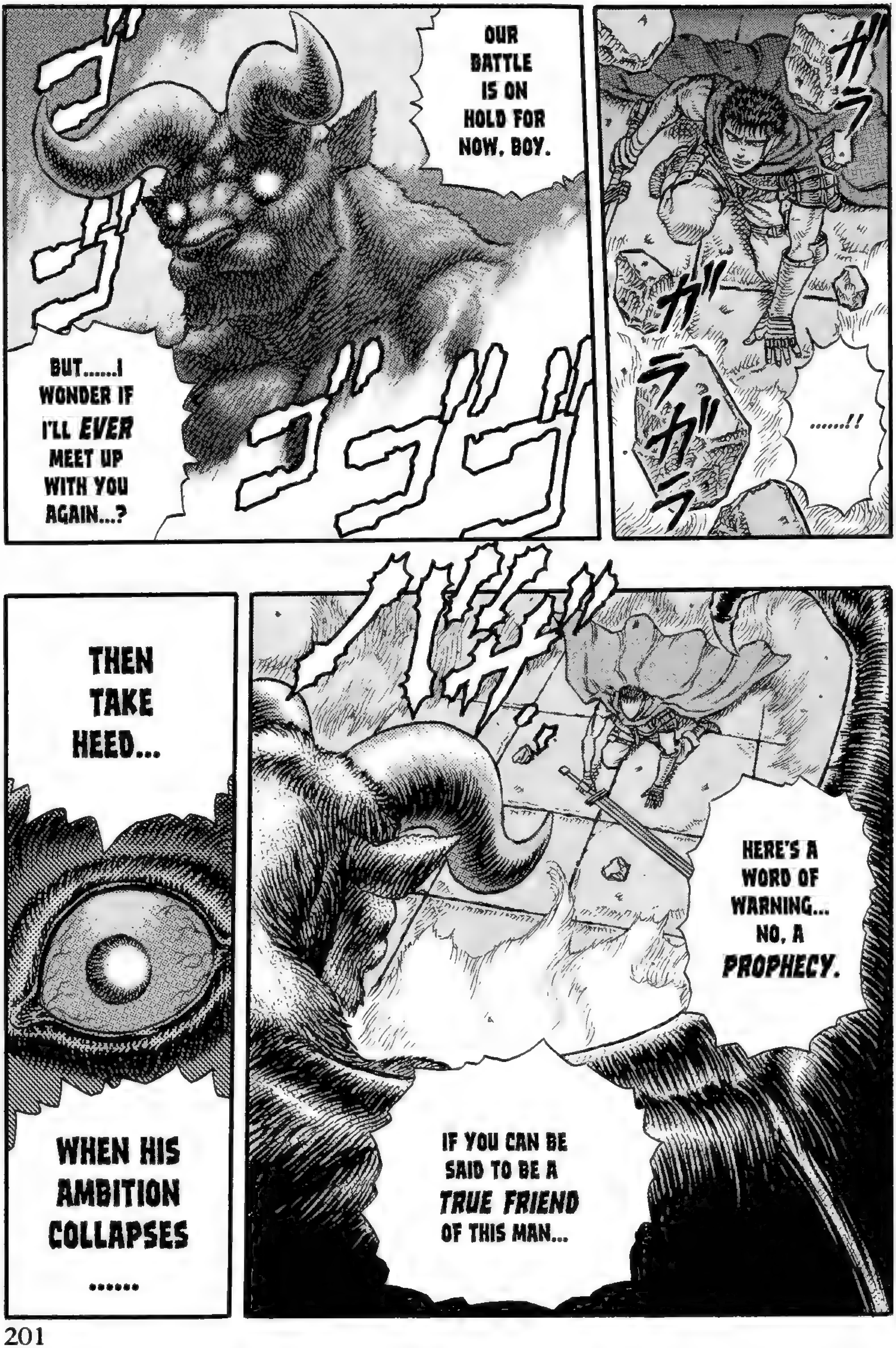
AND THAT BOTH OF THEM...
...WOULD BE LOST AT ONCE......
......!!


I'LL START WITH *THIS* MAN......
GRIF-FITH!
IT'S NO USE, CASCA!!
ズシィン
!
WHA?
WHAT'S THIS ......?!

THE EGG OF THE KING!?
!

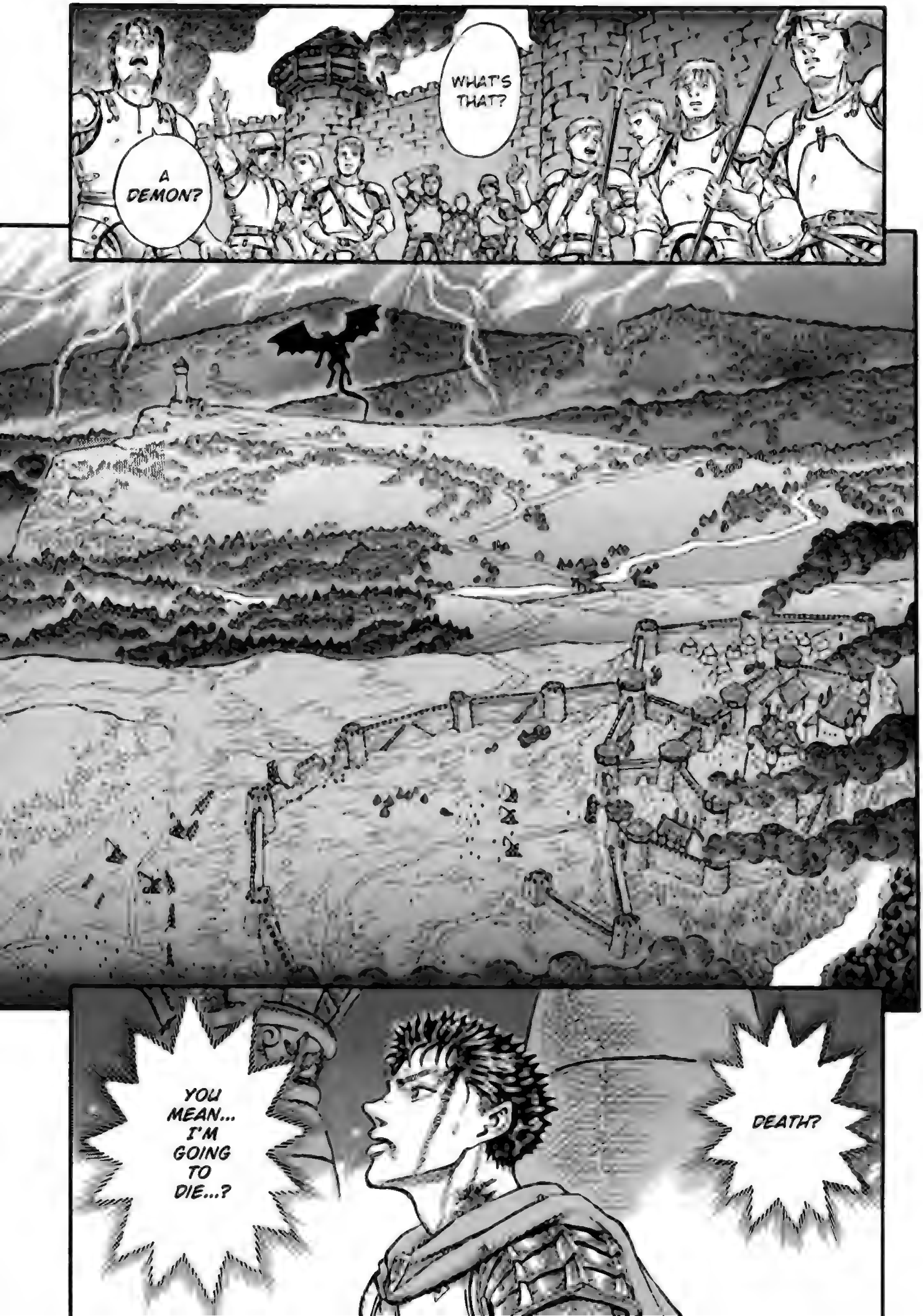
IT... CAN'T BE!!
THE EGG OF THE KING...?!
A CUB LIKE HIM...
...WITH THE CRIMSON BEHELIT ...?!
...THE GODHAND...
...?
......
......
HUH...
HUHUHUH ...

SO...
IT'S THAT KIND OF PLOY.
NUWAAAAAAA!
ゴ
ドドオオ
!


ゴ
OUR BATTLE IS ON HOLD FOR NOW, BOY.
BUT......I WONDER IF I'LL *EVER* MEET UP WITH YOU AGAIN...?
ゴゴゴ
ガラ
ガラガラ
......!!
バサッ
THEN TAKE HEED...
WHEN HIS AMBITION COLLAPSES ......
HERE'S A WORD OF WARNING... NO, A *PROPHECY*.
IF YOU CAN BE SAID TO BE A *TRUE FRIEND* OF THIS MAN...

DEATH WILL PAY YOU A VISIT!!
A DEATH YOU CAN NEVER ESCAPE!!

UWAAAH!!
ヷァァァァ…
オオオオ
ガラガラガラ…


WHAT'S THAT?
A DEMON?
DEATH?
YOU MEAN... I'M GOING TO DIE...?

ダッ
GRIF-FITH!!
!
GRIFFITH ......!!
HANG ON......!!
YOU OKAY, CAPTAIN?
YEAH... GUESS SO.
YOU'RE LUCKY TO BE ALIVE...
FORGET THAT, HOW'S GRIFFITH...?
!
DON'T YOU TOUCH GRIFFITH...

IT'S *YOUR* FAULT...
THIS *NEVER* WOULD HAVE HAPPENED TO GRIFFITH...
...IF IT WEREN'T FOR YOU!!!

NOSFERATU ZODD (4) END

DEATH WILL PAY YOU A VISIT!!
A DEATH YOU CAN NEVER ESCAPE!!!

MASTER OF THE SWORD, CHAPTER 1

ベルセルク

剣の主（1）

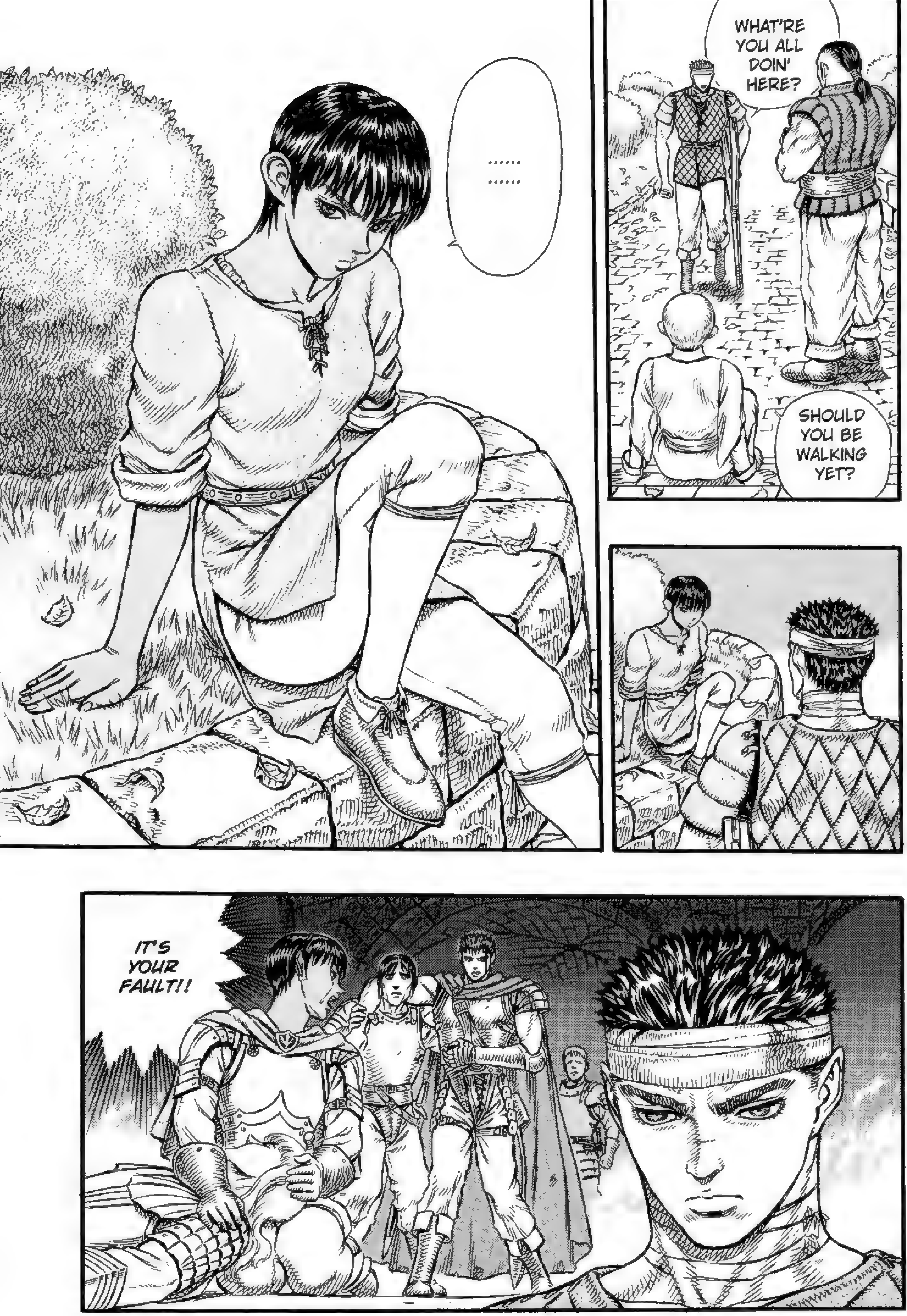
A DEATH YOU CAN NEVER ESCAPE!!!

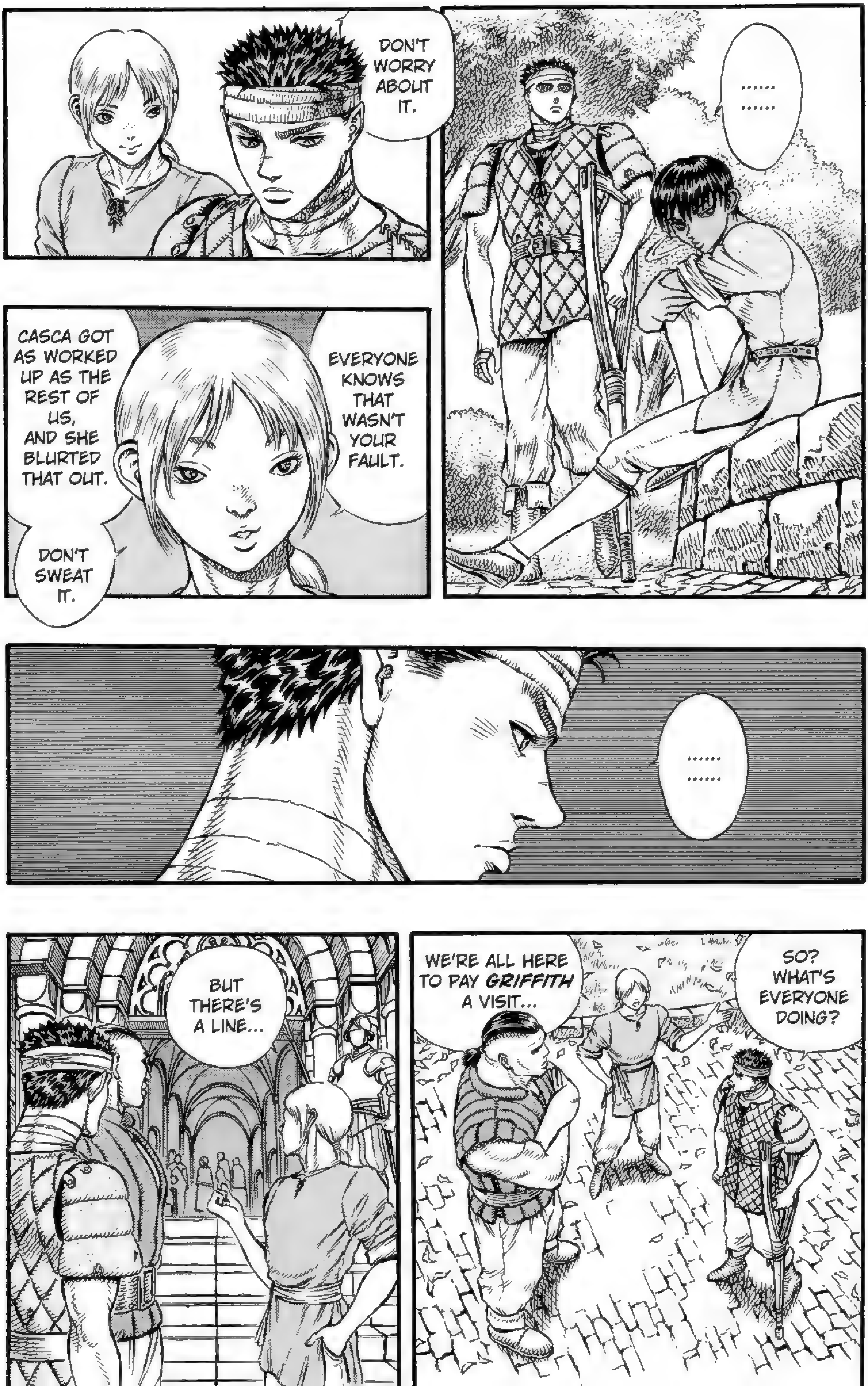
WINDHAM CASTLE, ROYAL CAPITAL OF MIDLAND.
DID YOU HEAR ABOUT THE BAND OF THE HAWK?
YES...YOU MEAN ABOUT GRIFFITH'S GRAVE INJURIES IN THEIR RECENT BATTLE...
THE SOLDIERS WERE SAYING...THAT SOME GIANT, FELL BEAST APPEARED IN A CHUDER STRONGHOLD......
SPECIAL THANKS TO YAGO
JUST A FALSEHOOD! IT'S TO CONCEAL THEIR OWN BLUNDER.
A SIMPLE BUT EFFECTIVE CHILD'S TRICK!
BUT IT SEEMS IT WAS NOT JUST ONE OR TWO WHO WITNESSED IT.
BESIDES, THEY WERE EVENTUALLY SUCCESSFUL IN SUBDUING THE STRONGHOLD.
EVEN IF HE WAS WOUNDED, YOU CANNOT CALL THAT A BLUNDER.

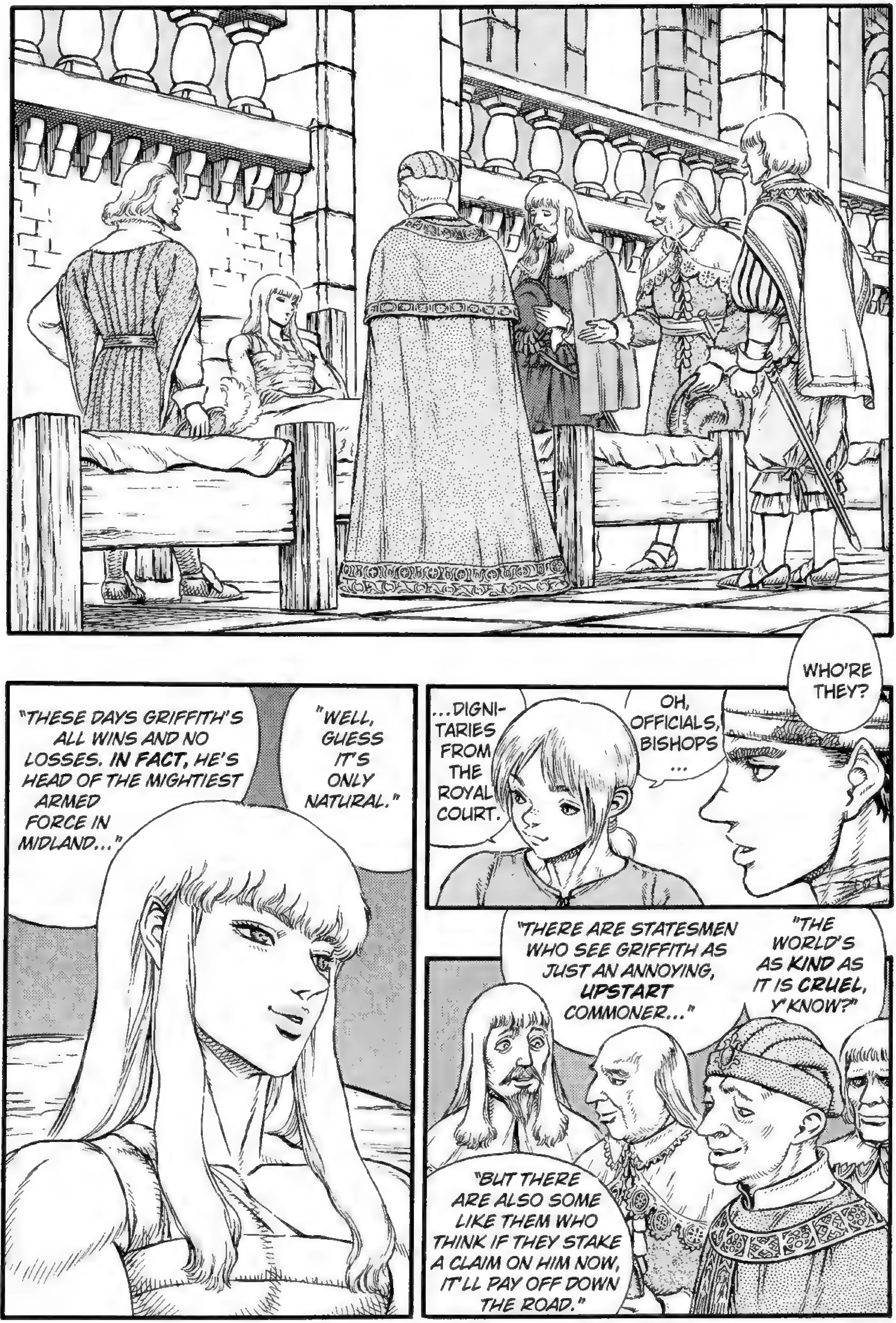
THIS WILL BE ANOTHER STEP IN THE SUCCESSIVE RISE OF HIS MERIT...
ARGGGH, IT'S *SO* VEXING...
!
THAT IS THE CAPTAIN OF THE HAWK'S RAIDERS......
OHO ...
CLEAR THE WAY, YOU CHURL!
THAT LAST BATTLE WAS QUITE THE *CALAMITY.* A *BEAST* APPEARING ON THE BATTLEFIELD, *EH?*
AHH?
DID YOU RECEIVE THOSE WOUNDS AT THE *HANDS* OF SAID BEAST?
....

ホホホ…
PERHAPS IN THE DARKNESS YOU MISTOOK SOME *MUTT* FOR A *MONSTER?!*
OHH!
!
ズイ
HOW... DARE YOU...!!
HOH!
OHH!
SORRY.
THE PAIN'S MADE ME DIZZY.
Y... YOU *BASTARD!!*
FACE MY SWORD ......!!

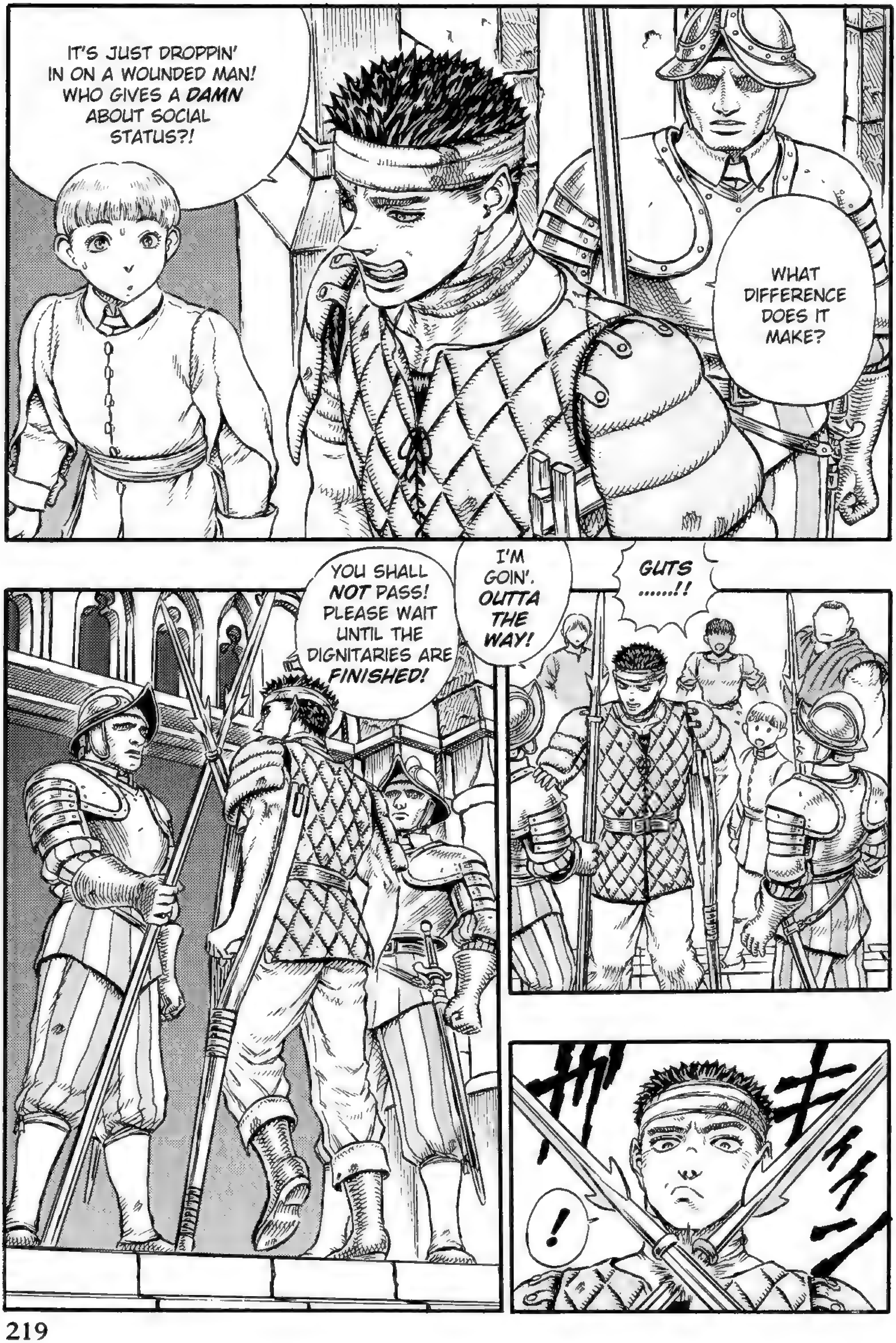
......!!
....
.....
... SC-
SCARY ...
ペタン
GUTS.!


WHAT'RE YOU ALL DOIN' HERE?
SHOULD YOU BE WALKING YET?
......
......
IT'S YOUR FAULT!!

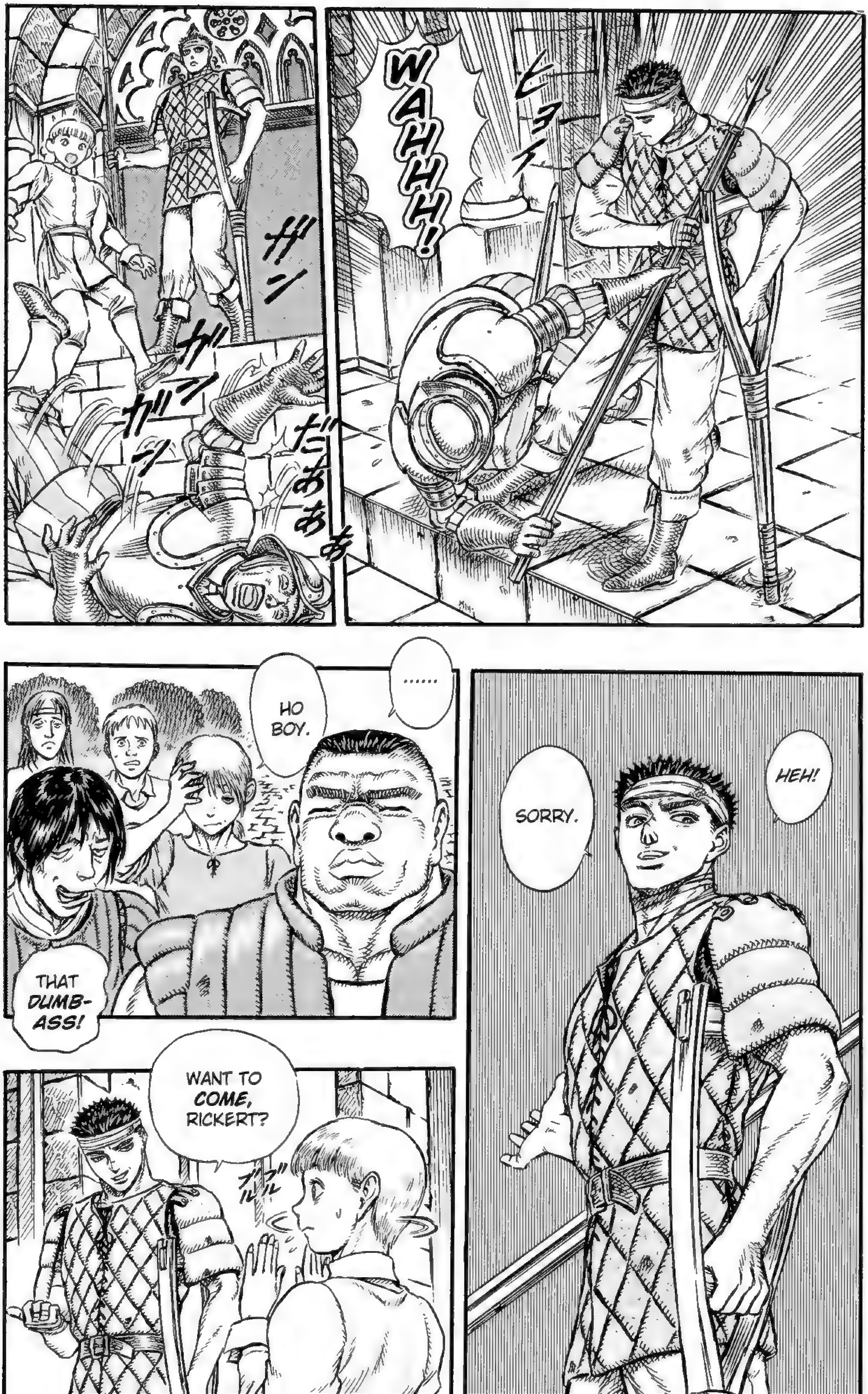

DON'T WORRY ABOUT IT.
CASCA GOT AS WORKED UP AS THE REST OF US, AND SHE BLURTED THAT OUT.
EVERYONE KNOWS THAT WASN'T YOUR FAULT.
DON'T SWEAT IT.
....
....
SO? WHAT'S EVERYONE DOING?
WE'RE ALL HERE TO PAY *GRIFFITH* A VISIT...
BUT THERE'S A LINE...


WHO'RE THEY?
OH, OFFICIALS, BISHOPS ...
...DIGNITARIES FROM THE ROYAL COURT.
"THESE DAYS GRIFFITH'S ALL WINS AND NO LOSSES. IN FACT, HE'S HEAD OF THE MIGHTIEST ARMED FORCE IN MIDLAND..."
"WELL, GUESS IT'S ONLY NATURAL."
"THE WORLD'S AS KIND AS IT IS CRUEL, Y'KNOW?"
"THERE ARE STATESMEN WHO SEE GRIFFITH AS JUST AN ANNOYING, UPSTART COMMONER..."
"BUT THERE ARE ALSO SOME LIKE THEM WHO THINK IF THEY STAKE A CLAIM ON HIM NOW, IT'LL PAY OFF DOWN THE ROAD."

ALL RIGHT ...
"ALL RIGHT?" ...HUH?
...... HMMMM.
HEY!!
WEREN'T YOU LISTENING JUST NOW?!
I WAS LISTENING.
SO WHAT?
WHAT DO YOU MEAN, "SO WHAT?!"
I'M SAYING YOU NEED TO WAIT HERE UNTIL THE DIGNITARIES HAVE FINISHED THEIR AUDIENCE!!
......
...... SO WHAT?

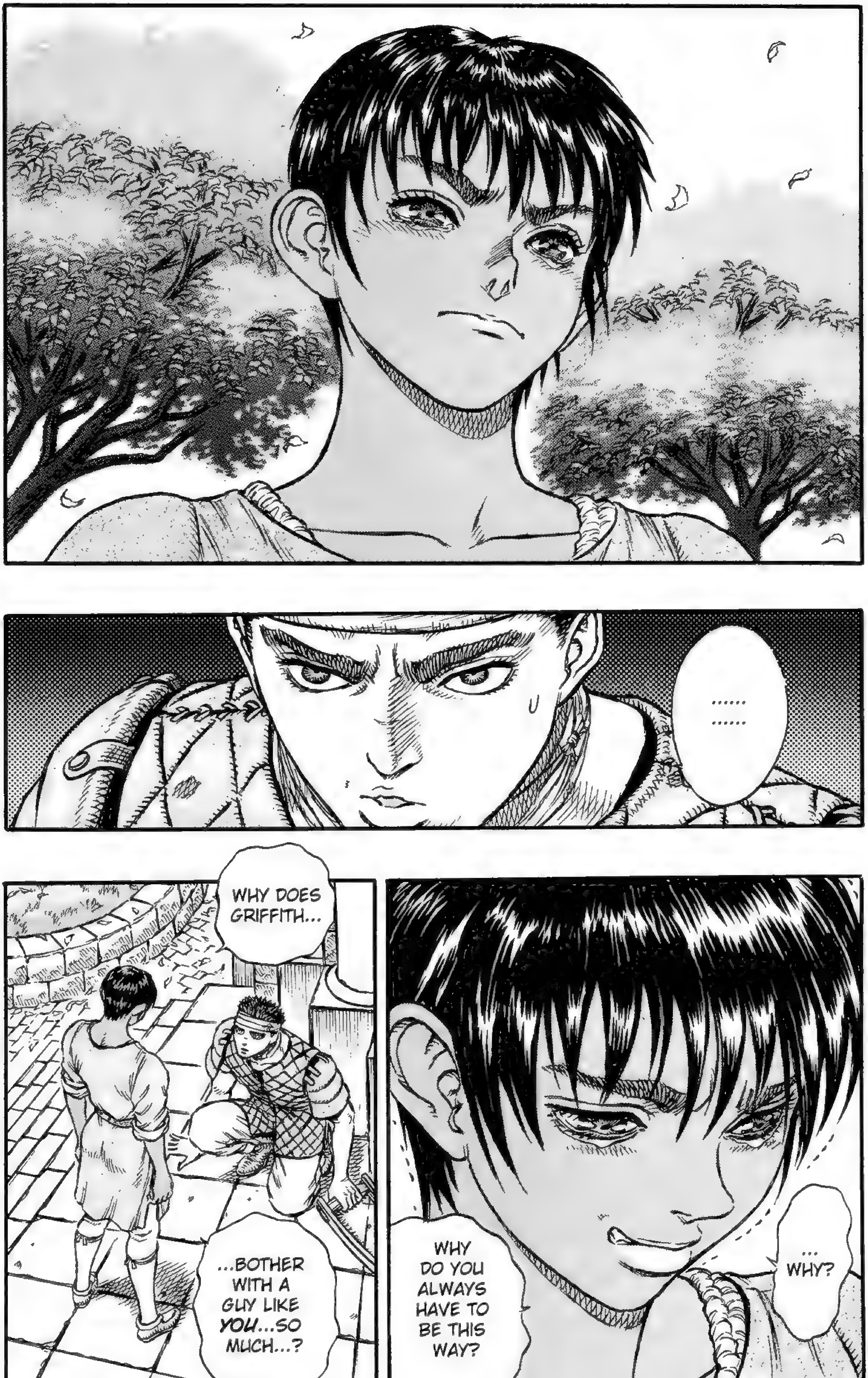

WHAT DIFFERENCE DOES IT MAKE?
IT'S JUST DROPPIN' IN ON A WOUNDED MAN! WHO GIVES A *DAMN* ABOUT SOCIAL STATUS?!
GUTS ......!!
I'M GOIN'. *OUTTA THE WAY!*
YOU SHALL *NOT* PASS! PLEASE WAIT UNTIL THE DIGNITARIES ARE *FINISHED!*
!

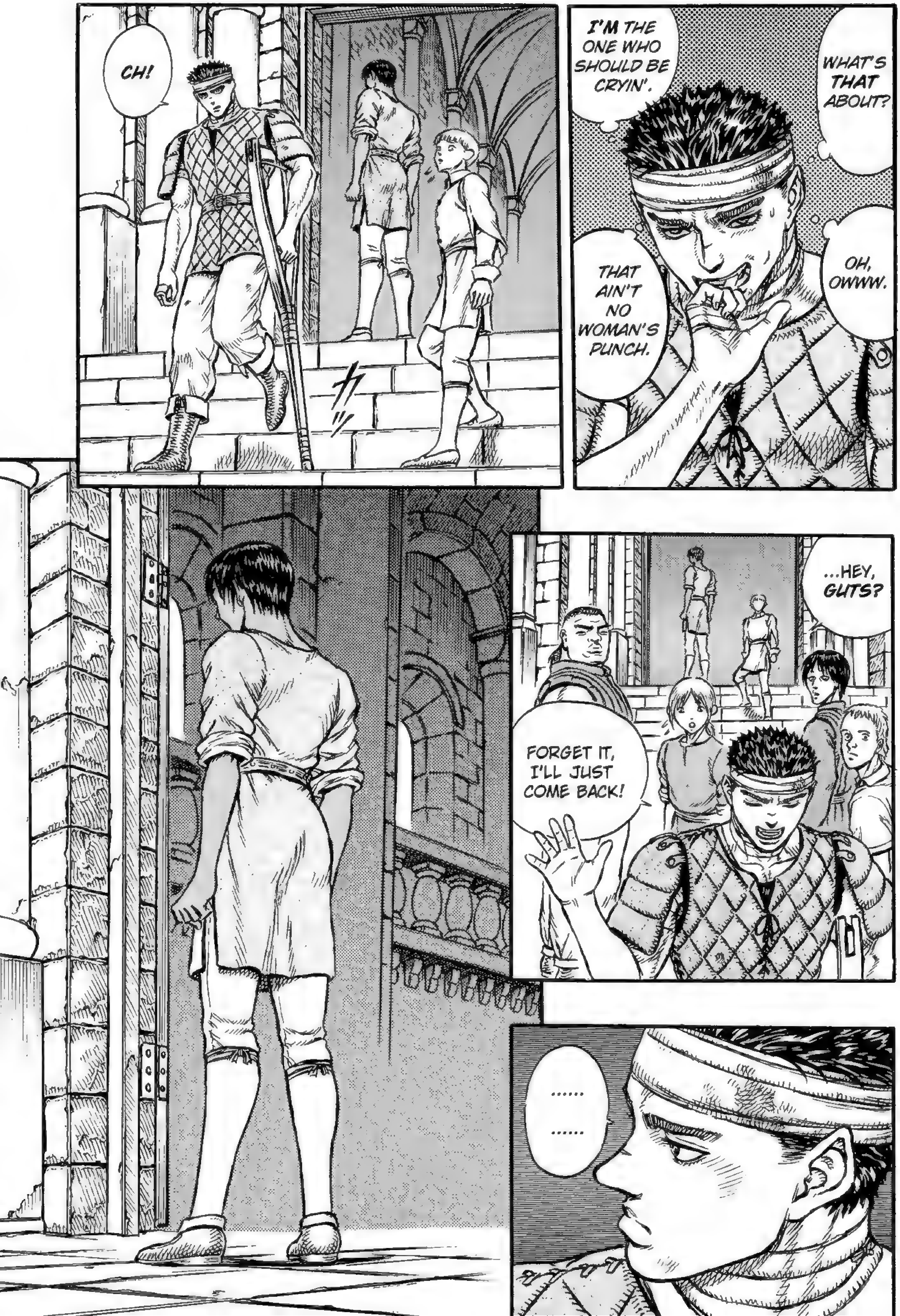
UWAHHH!
ガッ…
ズン
KNAVE!!
GUTS!!
... GIMME A BREAK.
... RIGHT.


WAHHH!
ヒョイ
ガン
ガン
ガン
だああぁ
HEH!
SORRY.
......
HO BOY.
THAT DUMB-ASS!
WANT TO COME, RICKERT?
ブルブル

YO, GRIFF...
...!
!
YOU WANT MORE...?
GIVE IT A...

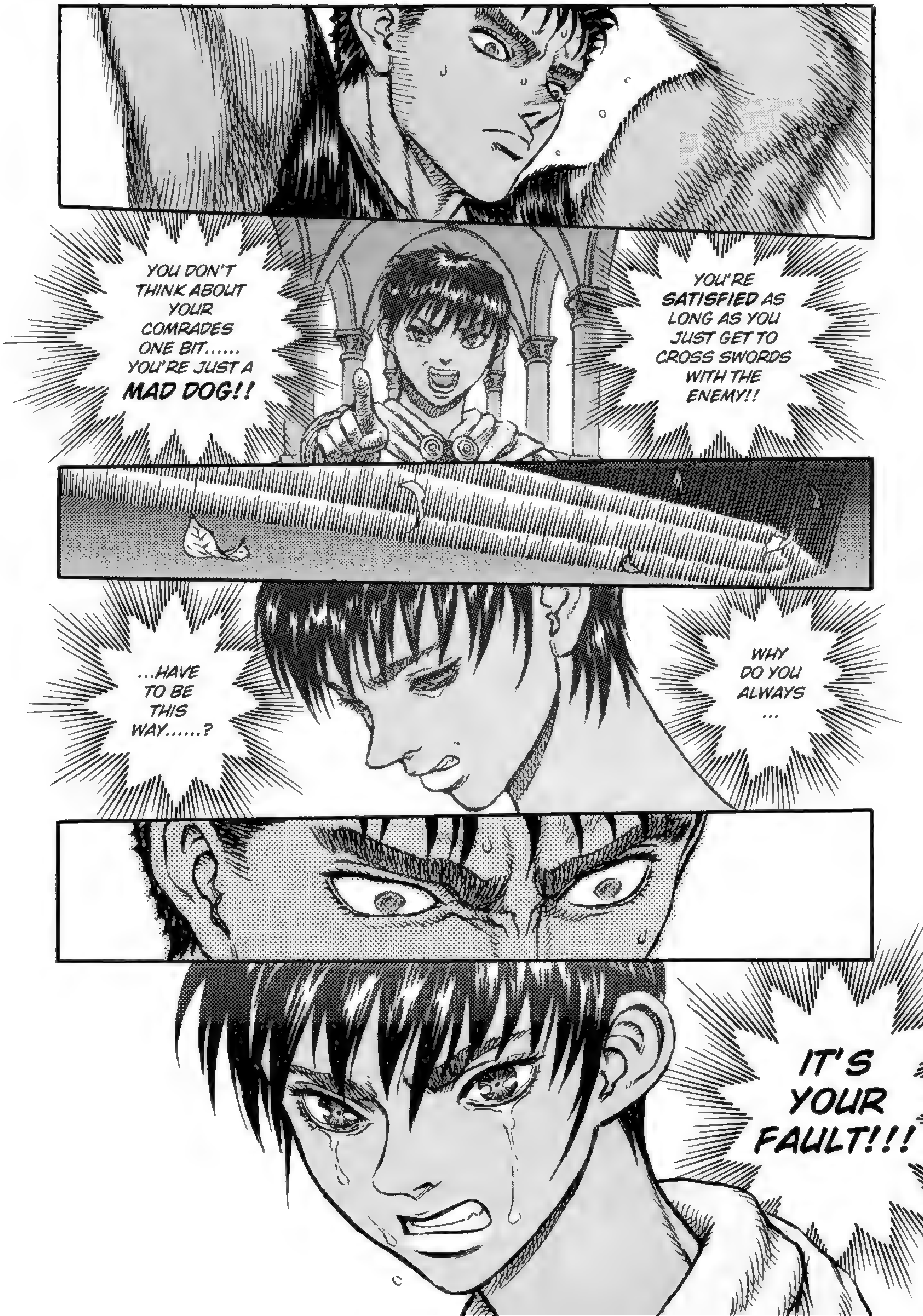
ドガァァァ
ズズ…
……
……
AH!
... AGHH.
...THE HELL?!
YOU CRAZY BITCH...!!
ガッ…


......
......
...WHY?
WHY DO YOU ALWAYS HAVE TO BE THIS WAY?
WHY DOES GRIFFITH...
...BOTHER WITH A GUY LIKE *YOU*...SO MUCH...?


WHAT'S THAT ABOUT?
I'M THE ONE WHO SHOULD BE CRYIN'.
OH, OWWW.
THAT AIN'T NO WOMAN'S PUNCH.
CH!
...HEY, GUTS?
FORGET IT, I'LL JUST COME BACK!
……
……

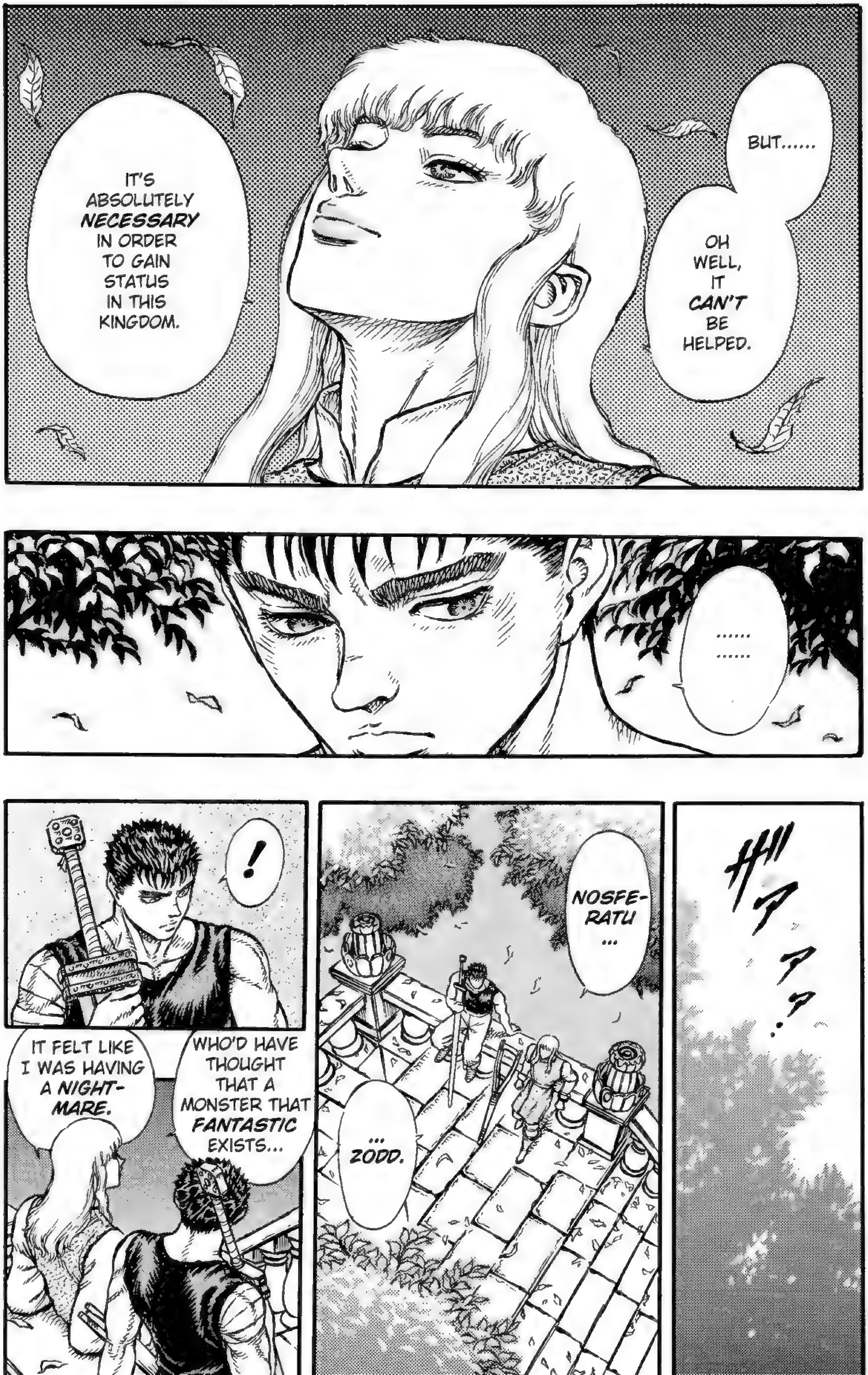
LATELY, GRIFFITH...
...HAS BEEN KIND OF HARD TO APPROACH, I GUESS...
......
IT'S LIKE...
...HE'S DRIFTED AWAY FROM US SOME...
...STILL.
I KIND OF KNOW...
HOW GUTS FEELS...

……
グッ..
ビュン
ビュン
ピ.
ピ.

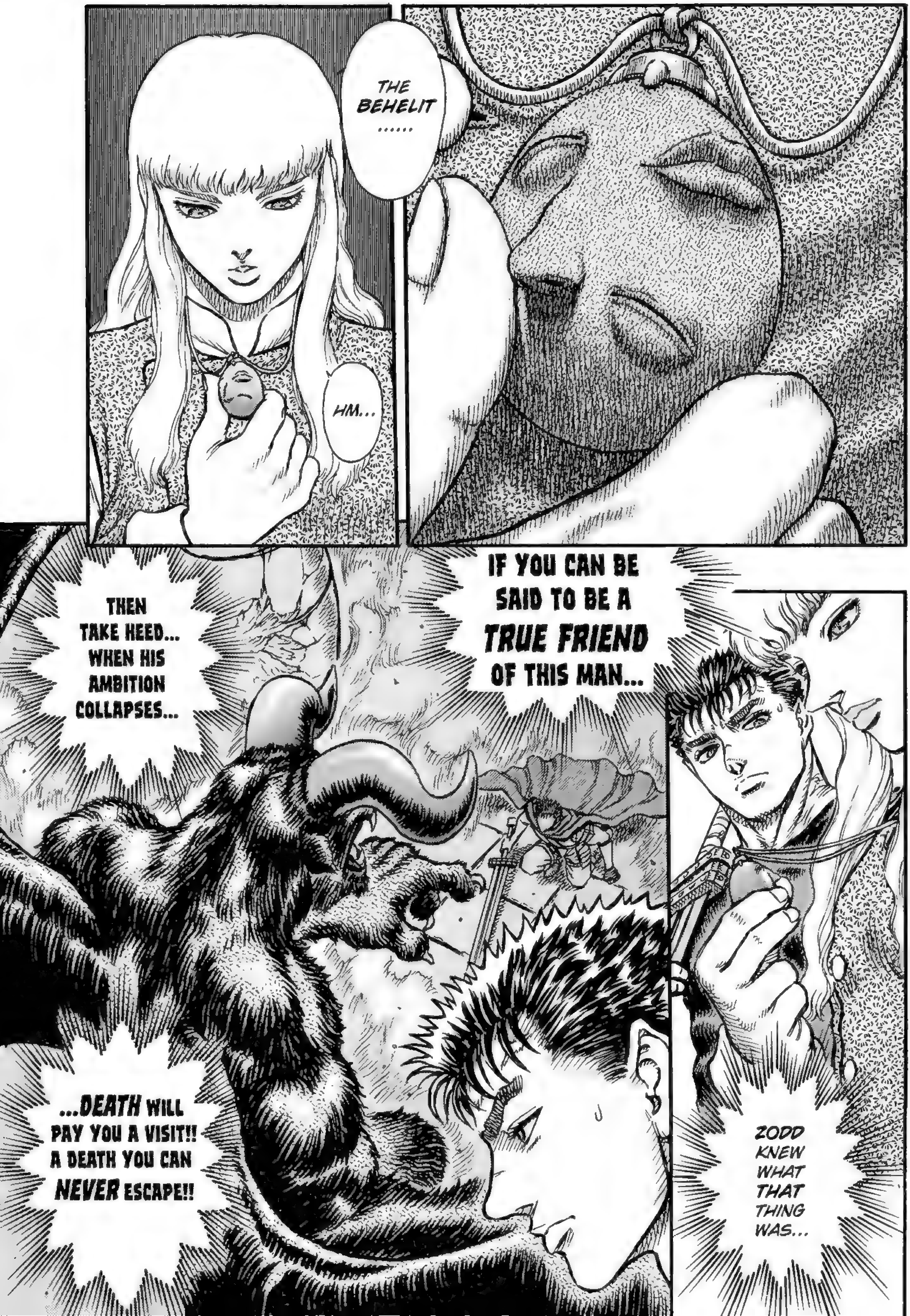

YOU'RE SATISFIED AS LONG AS YOU JUST GET TO CROSS SWORDS WITH THE ENEMY!!
YOU DON'T THINK ABOUT YOUR COMRADES ONE BIT...... YOU'RE JUST A MAD DOG!!
WHY DO YOU ALWAYS ...
...HAVE TO BE THIS WAY......?
IT'S YOUR FAULT!!!

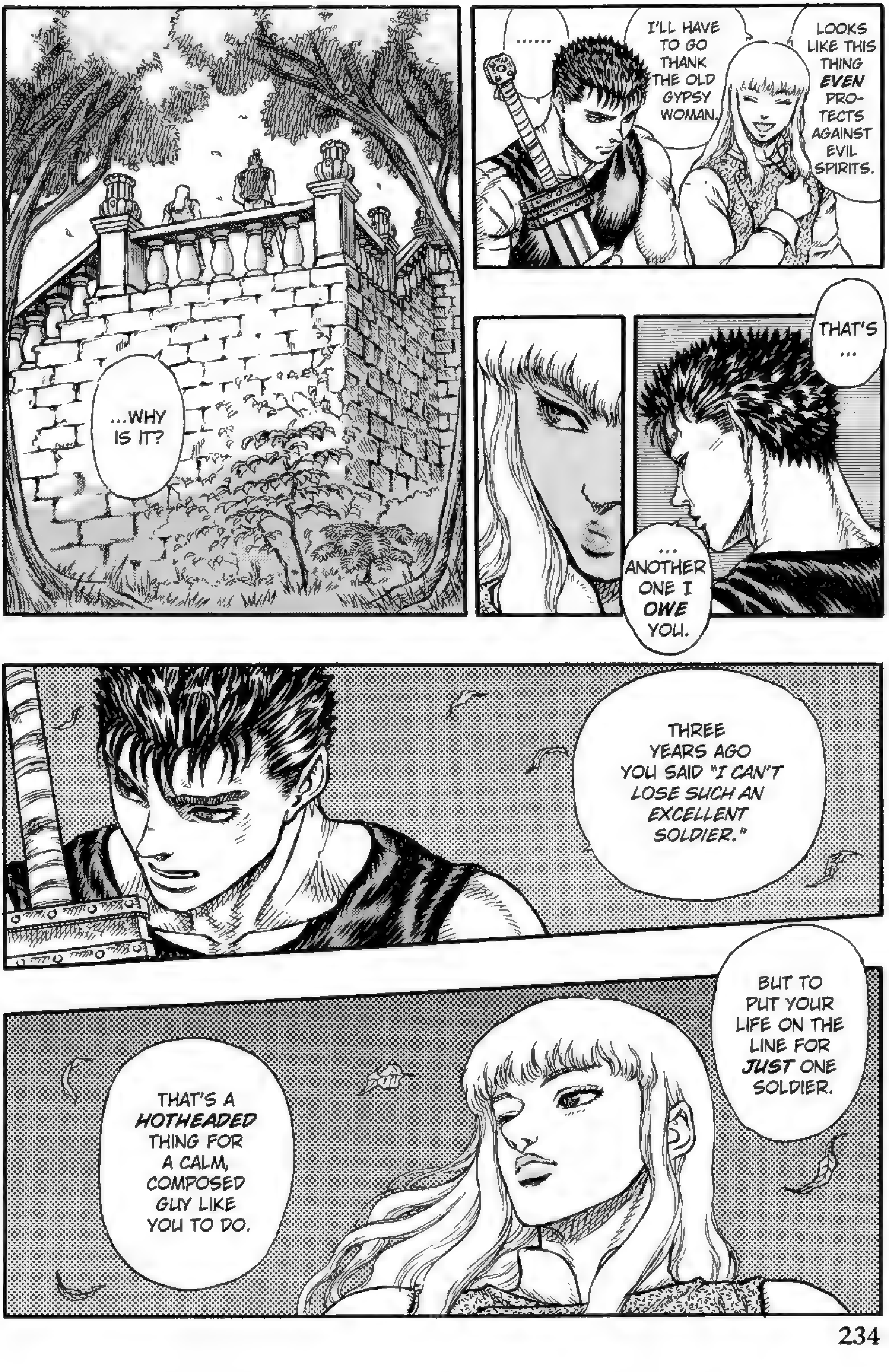
DAMMIT!
WHAT'S THAT BITCH'S **PROBLEM** ......?!

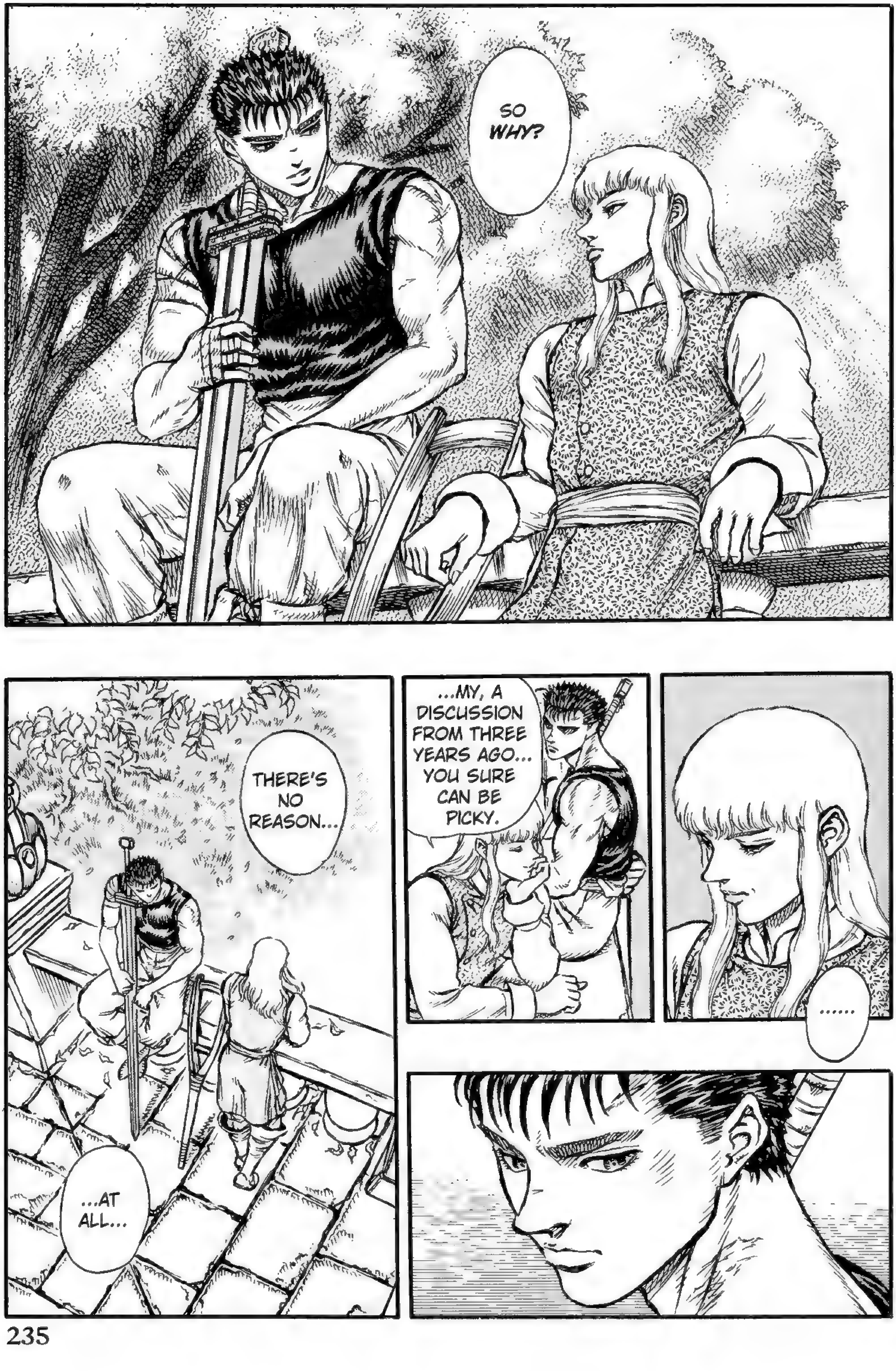
DON'T GET ANGRY.
!
GRIFFITH.
YOU CAN SWING A SWORD ALREADY?
EVEN THOUGH YOU WERE WOUNDED *SO MUCH WORSE* THAN I......YOU REALLY ARE *TOUGH.*
SORRY ABOUT YESTERDAY.
I HEARD YOU CAME TO SEE ME WITH EVERYONE ELSE...
......
...THOSE OFFICIALS ALL THINK THEY CAN GAIN FAVOR BY APPEARING TO CARE FOR A WOUNDED MAN DAY AFTER DAY...
IT'S ENOUGH TO MAKE ME *SICK.*


IT'S ABSOLUTELY NECESSARY IN ORDER TO GAIN STATUS IN THIS KINGDOM.
BUT......
OH WELL, IT CAN'T BE HELPED.
....
!
IT FELT LIKE I WAS HAVING A NIGHTMARE.
WHO'D HAVE THOUGHT THAT A MONSTER THAT FANTASTIC EXISTS...
NOSFERATU...
...ZODD.
ザァァァ…

BUT IF YOU LOOK AT IT A DIFFERENT WAY, IT MIGHT BE PROOF THAT THERE'S SOME HUGE *SOMETHING* BEYOND HUMAN UNDERSTANDING IN THIS WORLD.
FOR INSTANCE ...
...WHAT'RE CALLED *GODS.*
OR SOMETHING...
DON'TCHA MEAN...
... *DEVILS?*
......
WHO KNOWS?
AREN'T THEY THE *SAME THING?*
BY THE WAY, HOW'D I MAKE IT OUT OF THAT? I MEAN, I PASSED OUT PARTWAY THROUGH ...
......
THAT *THING* YOU WEAR AROUND YOUR NECK.
FOR SOME *REASON,* HE FLEW OFF WHEN HE SAW THAT.


THE BEHELIT ......
HM...
IF YOU CAN BE SAID TO BE A TRUE FRIEND OF THIS MAN...
THEN TAKE HEED... WHEN HIS AMBITION COLLAPSES...
...DEATH WILL PAY YOU A VISIT!! A DEATH YOU CAN NEVER ESCAPE!!
ZODD KNEW WHAT THAT THING WAS...


LOOKS LIKE THIS THING *EVEN* PROTECTS AGAINST EVIL SPIRITS.
I'LL HAVE TO GO THANK THE OLD GYPSY WOMAN.
......
THAT'S ...
... ANOTHER ONE I *OWE* YOU.
...WHY IS IT?
THREE YEARS AGO YOU SAID *"I CAN'T LOSE SUCH AN EXCELLENT SOLDIER."*
BUT TO PUT YOUR LIFE ON THE LINE FOR *JUST* ONE SOLDIER.
THAT'S A *HOTHEADED* THING FOR A CALM, COMPOSED GUY LIKE YOU TO DO.


SO *WHY?*
THERE'S NO REASON...
...AT ALL...
...MY, A DISCUSSION FROM THREE YEARS AGO... YOU SURE CAN BE PICKY.
......

TELL ME...
DO I NEED A REASON EACH TIME...
...I PUT MYSELF IN HARM'S WAY...
DO I **NEED** ONE ...?
A **REASON** ...?
...FOR YOUR SAKE...?
ザワ
ザワ

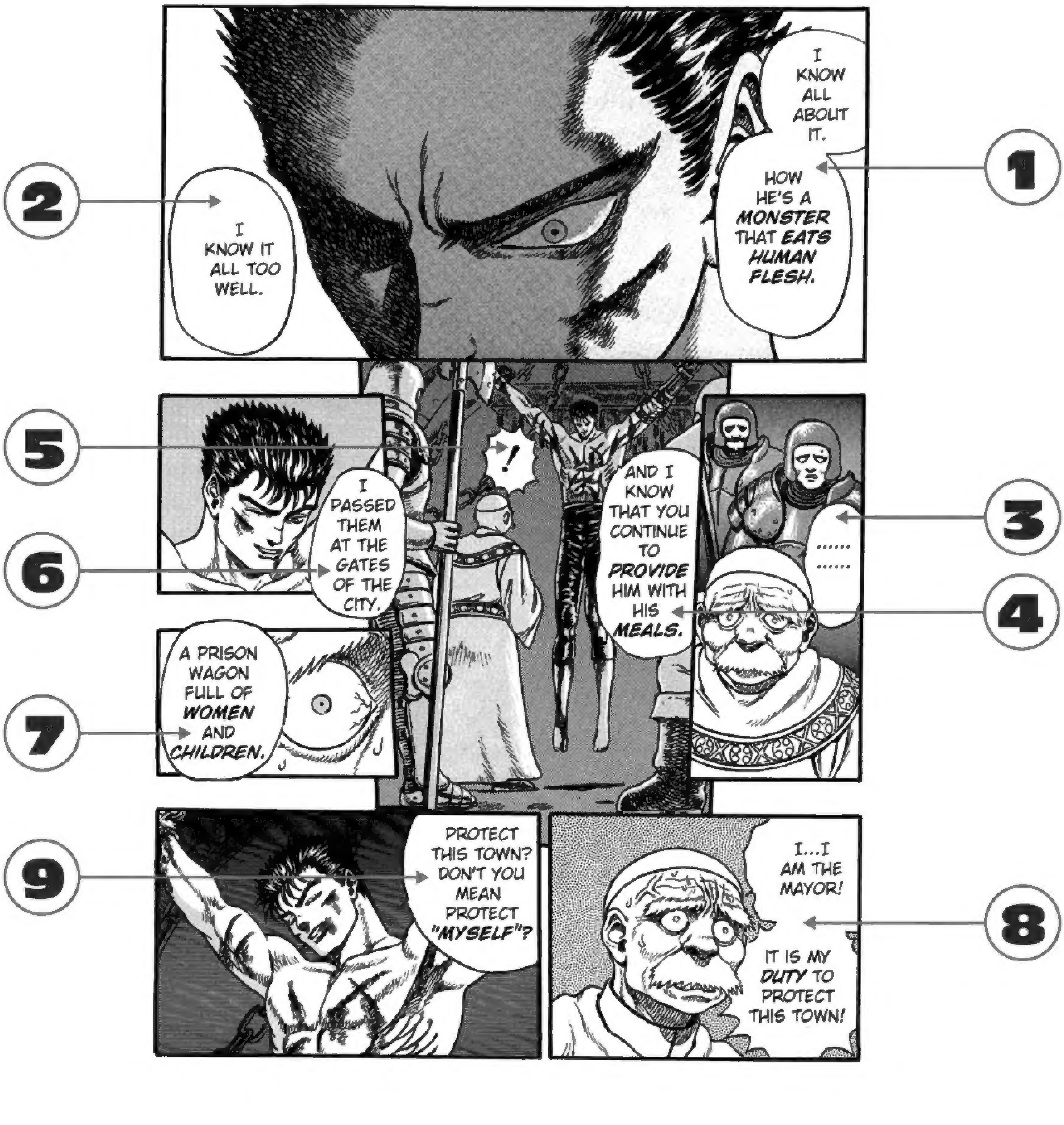
MASTER OF THE SWORD (1) END

ベルセルク

STOP

This is the back of the book!

This manga collection is translated into English but oriented in right-to-left reading format at the creator's request, maintaining the artwork's visual orientation as originally published in Japan. If you've never read manga in this way before, take a look at the diagram below to give yourself an idea of how to go about it. Basically, you'll be starting in the upper right corner and will read each balloon and panel moving right to left. It may take some getting used to, but you should get the hang of it very quickly. Have fun!


1
I KNOW ALL ABOUT IT.
HOW HE'S A *MONSTER* THAT *EATS HUMAN FLESH.*
2
I KNOW IT ALL TOO WELL.
3
....
4
AND I KNOW THAT YOU CONTINUE TO *PROVIDE* HIM WITH HIS *MEALS.*
5
!
6
I PASSED THEM AT THE GATES OF THE CITY.
7
A PRISON WAGON FULL OF *WOMEN* AND *CHILDREN.*
8
I...I AM THE MAYOR!
IT IS MY *DUTY* TO PROTECT THIS TOWN!
9
PROTECT THIS TOWN? DON'T YOU MEAN PROTECT *"MYSELF"*?

COMICS & GRAPHIC NOVELS / MANGA / HORROR

BERSERK

KENTARO MIURA **5** ベルセルク 三浦建太郎

He is Guts, the Black Swordsman, a warrior of legendary prowess. Relentless, fearless, merciless. As cold and brutal as the iron of the massive sword he wields and bent on revenge against the unholy forces that have branded him for sacrifice, especially Griffith, one of the demon lords of the Godhand. But Griffith was once a man, once the leader of the Band of the Hawk, a renowned cadre of elite fighters with a young Guts as its fiercest champion. Though forged in a crucible of cruelty and violence, nothing could prepare Guts for a confrontation with Nosferatu Zodd, a superhuman beast who slaughters Guts' comrades as easily as a scythe cuts wheat. Even Guts and Griffith are no match for the abomination's power . . . but something Griffith wears around his neck may well be!

Created by Kentaro Miura, *Berserk* is maniacal manga to the max—relentless, harrowing, and gruesomely funny—and the inspiration for the popular anime series. If you're looking for graphic fiction tied up with a pretty, pink bow, you'd better run for the hills—because *Berserk* will show you what you can do with that bow!

This collection is translated into English but oriented in right-to-left reading format, as originally published.

DARK HORSE MANGA

DarkHorse.com

FOR READERS 18+
FOR MATURE READERS